

KRIZA TKB / DEŽELA PRI BANKI ITALIJE, SLOVENSKI PREDSTAVNIKI PRI FASSINU

Nepopustljivost Banke Italije, večje razumevanje pri vladi

V Ljubljani in v Zagrebu zasedanji konzorcijev slovenskih in hrvaških upnikov

Širše ozadje krize v TKB?

BOJAN BREZIGAR

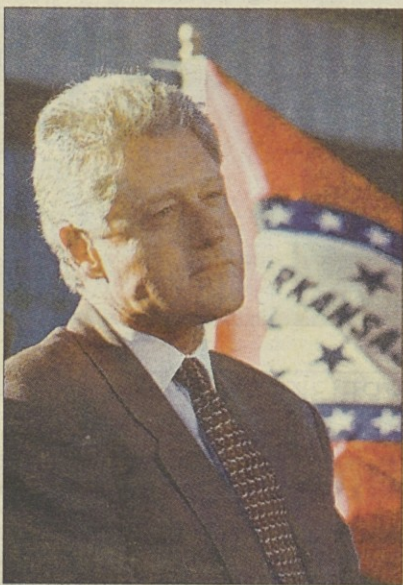
Trzaski dnevnik Il Piccolo je v zadnjih dneh v zvezi s Trzasko kreditno banko sprožil pravo ofenzivo v obrambo Ljudske banke iz Brescie. Medtem ko je v prvih dneh dokaj korektno poročal o nepričakovanem umiku te banke iz delničarstva TKB, se sedaj postavlja za glavnega zagovornika Ljudske banke in z objavo podatkov, ki sicer niso dostopni javnosti, utemeljuje to nenadno odločitev.

Upravičeno je vprašanje, zakaj ta nenadna sprememba usmeritve. Odgovor ni tako enostaven, saj interesi Piccola pri opravičevanju te odločitve Ljudske banke niso poznani in je o njih možno samo ugibanje, vendar se vsiljuje domneva, da pri zadevi TKB banka iz Brescie nima povsem čistih računov. Vsi namreč vedo, da je že poldrugo leto prav ta banka dejansko vodila TKB; imela je poddirektorja, ki je bil edini pristojen za vse kredite na italijanskem trzišču, imela je na razpolago poročila inšpektorjev Banke Italije in prek svojih članov v upravnem in nadzornem odboru je imela vpogled v celotno dejavnost banke. Poldrugo leto je predolgo obdobje za ugotovitev pomanjkljivosti, pa tudi sicer bi bilo dobro vedeti, ali je bilo res toliko papirjev »poskritih po predalih«, da je postala prisotnost Ljudske banke zaradi teh ekonomsko nevzdržna: skratka, Ljudska banka iz Brescie bi lahko bila, tudi kot delničar z relativno večino v TKB, soodgovorna za nastalo stanje, predvsem pa soodgovorna, da ni prišlo do drastičnih posegov (beri komisarke uprave) prej, ko je bilo mogoče TKB se sanirati po normalni bančni poti.

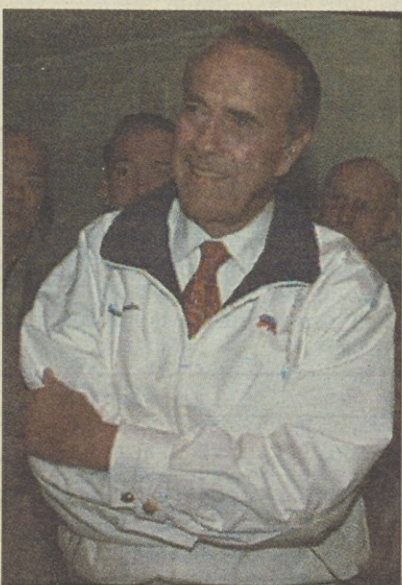
Ob tem se seveda postavlja tudi vprašanje, zakaj Banka Italije ni posegla pravočasno. Govorice, da je bila »komisarska uprava TKB pred dvema letoma zauzpostavljena po politični poti,« ki smo jih slišali v prejšnjih dneh, bi bilo treba ali potrditi ali zanikati; morda bi jih bilo težko zanikati, kajti menda obstaja dokumentacija o namenih uvedbe komisarke uprave v istem času, ko je bil podoben ukrep sprejet za Kmečko banko. Če je res, da je bil ukrep »politično« zaustavljen, bi bilo treba to vedeti, kajti v tem primeru bi bila znatno okrnjena podoba osrednje banke kot avtonomne ustanove in bi bilo treba govoriti tudi o rimskih odgovornostih. Ko bi Banka Italije odločno ukrepala pred dvema letoma, bi morda lahko preprečila sedanje radikalne posege.

Skratka, za pisanjem Piccola se morda skriva ozadje, ki sicer ne zmanjšuje odgovornosti prejšnjega vodstva TKB, vendar pa jih uokvirja v mnogo širši kontekst, morda s političnim ozadjem.

Pred današnjimi volitvami Clinton vodi pred Dolom



WASHINGTON - Po mesecih volilne kampanje, tisočih volilnih shodov, nizkih udarcev in na stotine porabljenih milijonov dolarjev sta Bill Clinton in Bob Dole (na sliki AP) pred današnjimi predsedniškimi volitvami na istem, kot pred le-



tom dni. Zadnje raziskave javnega mnenja dajejo Clintonu 50 odstotkov, Dole pa 35 odstotkov glasov, medtem ko naj bi neodvisni kandidat Ross Perot prejel 10 odstotkov glasov.

Na 12. strani

JUGOSLAVIJA Spet zmagala Milošević in Bulatović

BEograd - V novem parlamentu bosta imeli absolutno večino vladajoči stranki - Miloševićevi socialisti in Bulatovičeva Demokratska stranka socialistov.

Na 11. strani

ROMUNIJA Prepričljiva zmaga opozicije

BUKARESTA - Na volitvah v Romuniji je zmagala opozicija CDR, na predsedniških pa sta se v drugi krog uvrstila Ion Iliescu in Emil Constantinescu.

Na 11. strani

BOLGARIJA Stojanov premagal Marazova

SOFIJA - Kandidat desničarske opozicije Petar Stojanov je novi predsednik Bolgarije. V nedeljo ga je podprlo 59,9 odstotka volilcev.

Na 11. strani

RIM - O usodi Trzasko kreditne banke odločajo v teh urah v Rimu, kjer sta bili včeraj pomembni srečanja, katerih zaključki pa se rahlo razhajajo.

Dopoldne je bilo na Banki Italije srečanje predstavnikov dežele Furlanije-Juljske krajine s podtajnikom v zakladnem ministrstvu Pinzo in vodstvom emisijskega zavoda; stališče Banke Italije je ostro in jasno: TKB je treba brez nadaljnega likvidirati.

Nekoliko manj togo in dokončno je bilo stališče podtajnika za zunanje zadeve Fassina, ki se je skupaj s podtajnikom zakladnega ministrstva Macciotta včeraj popoldne srečal s slovenskim zastopstvom. Katastrofalne posledice likvidacije po hitrem postopku brez poskusa sanacije oz. prenovitve banke naj bi vlada upoštevala pri odločanju, tudi za morebitno novo banko, ki bi lahko nastala v sodelovanju s Slovenijo in Hrvasko ob upoštevanju nekaterih potreb slovenske manjšine.

Konzorcij slovenskih bank, zainteresiranih za sanacijo TKB, se bo danes dopoldne sestal v Ljubljani, zatem pa v Zagrebu s podobnim konzorcijem hrvaških bank. Konzorcija slovenskih in hrvaških bank naj bi se sestala v najkrajšem času s predstavniki Banke Italije.

Trzaski italijanski dnevnik se je v soboto in nedeljo zelo obsirno in podrobno razpisal o poročilu, ki so ga revizorji družbe KPMG sestavili o položaju TKB.

Na 3. strani

Zahteva po odstopu predsednika Cecottija

TRST - Stranka kočunistične prenovе, PRI, gibanje Rinnovamento italiano in Liga furlanske avtonomije so včeraj predložili v deželnem svetu resolucijo z zahtevo po odstopu predsednika deželnega odbora, ligasa Sergia Cecottija, ter odbornikov za zdravstvo, za solstvo in za kmetijstvo, ki jih vodijo predstavniki Severne lige. V resoluciji ostro obsojajo stališče o odcepih, ki jo je iznesla nacelnica svetovalske skupine Severne lige le dan potem, ko je podpisala dokument večine z drugo vsebino.

Trgovci: Davki nas bodo uničili

RIM - Trgovci iz vrst Confindustria so včeraj protestirali proti davčni politiki vlade, ki naj bi uničila ves srednji ljudski sloj, in zagrozili z davčnim uporom, če parlament ne bo spremenil finančnega zakona.

Na 2. strani

Ženska prvič pri ustavnem sodišču

RIM - Predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro je včeraj imenoval tri nove člane ustavnega sodišča, a med njimi je prvič tudi ženska ime: za sodnico je bila imenovana tudi 61-letna odvetnica Fernanda Conti.

Na 2. strani

POKRAJINSKE VOLITVE

Kandidati se predstavljajo

Danes se predstavljajo:

Matija Jogan (DSL), okrožje Trst 11;
Sergij Lipovec (SKP), okrožje Trst 8;
Dimitrij Zbogor (SSK-TS2000), Devin-Nabrežina 4.

Na 6. strani

Začenja se 25. koncertna sezona GM



TRST - S koncertom komornega orkestra Camerata Labacensis se drevi v Kulturnem domu začenja jubilejna 25. koncertna sezona Glasbene matice. Vsekakor pa

se je organizirana koncertna dejavnost med Slovenci v Italiji razvila že veliko prej, saj bo od tedaj kmalu poteklo sto let.

Na 10. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Finančni zakon v zbornici

Med včerajšnjo razpravo so poslanci opozicije očitali vladi, da bo njena politika obubožala manjše podjetnike, minister Visco pa je to odločno zakinal.

Stran 2

Lucibello ne bo branil Pacinija

Odvetnik Giuseppe Lucibello se je odpovedal obrambi bančnika Francesca Pacinija Battaglie, ker je tudi sam osumljen v preiskavi v La Spezii.

Stran 2

V nedeljo šolske volitve

Sindikat slovenske sole poziva starše in učno osebje naj se udeležijo volitev v pokrajinski solski svet, solnike pa tudi v Vsehrzavni solski svet.

Stran 5

Zadnji adut za preporod Trsta

Tako sta na včerajšnjem simpoziju v priredbi sindikatov Silvano Veronese (CNEL) in Bruno Zvech (CGIL) označila novi teritorialni pakt.

Stran 5

Češki animirani film v Trstu

Danes se v kinodvorani Excelsior začne tridnevni prikaz češkega lutkovnega in risanega filma, ki ga prireja odbor Sodobni Trst.

Stran 10



RIM / FINANČNI ZAKON V POSLANSKI ZBORNICI

Visco: Davčni pritisk ostane nespremenjen

Leta 1997 se bo stopnja inflacija znižala na 2,5%

Protest trgovcev



RIM - Po nedeljski generalki v Arezzu so se včeraj po Italiji zvrstili protestni shodi proti finančnemu zakonu za leto 1997 v organizaciji Confcommercia, ki ob podpori politične opozicije skuša strniti fronto zoper davčno politiko Prodijske vlade. Na zborovanjih v Milanu, Rimu (foto AP) in Bariju so poudarili, da zakon ogroža obstoj 800.000 trgovin in preživetje srednjega sloja.

Dne 13. novembra bo zasedal glavni svet Confcommercia. »Če do takrat ne bomo dobili zagotovila, da bodo proračunsko listino bistveno prilagodili našim predlogom, bomo uprizorili še odmevnejše oblike protesta,« je napovedal predsednik stanovske konfederacije Sergio Billè. Včeraj je ta izročila vladi listino, v kateri zahteva med drugim sledeče: reformo zakona 426, ki ureja trgovske dejavnosti, odpravo zakona 121, ki omogoča odpiranje hard discountov, triletni moratorij sirjenja velike distribucije, ukinitve davka Irpef na prvo stanovanje in lokalnih pristojbin, petletno omejitev bremena Irep na raven davkov, ki bodo odpravljeni, in uvedbo mehanizmov za večjo prožnost na trgu dela.

Finančni minister Visco je protest obsodil rekoc, da je neupravičen, ker priloge finančnega zakona že vsebujejo odgovor na zahteve trgovcev. Zveza trgovcev in gostincev Confesercenti se protesta ni udeležila.

RIM - Davek za Evropo bo pravično odmerjen, revizija davka Irpef ne spreminja strukture neposrednega obdavčevanja, inflacija pa bo se padla. To je zavrnil finančni minister Vincenzo Visco v repliki na posege med debatami o finančnem zakonu 1997 in priloženem osnutku, ki je bila včeraj dopoldne v poslanski zbornici.

Predstavniki opozicijskih strank desnosredinskega zavezništva so poudarili, da proračunska lista in zlasti poglavja o davkih hudo ogrožajo »sibke in srednje sloje« prebivalstva, da ne vsebuje sestavin avtentičnega federalizma, temveč se poudarja centralizem, da ima vlada večino samo zato, ker je navezana na SKP, ki pa sploh ne soglasja z njenim programom, da finančni zakon tlači porabo, odvraca od naložb in »masakrira« proizvodnjo ter da se prepogosto poslužuje pooblastil, kar onemogoča redno, demokratično delo parlamentarcev. Fini (NZ) je v odmoru izjavil novinarjem, da bo zadržanje njegove stranke do finančnega zakona odvisno predvsem od dejanj Prodijske vlade; ko bi vlada se naprej segala po mehanizmu zaušnice, bi bilo to nedemokratično. Giorgetti (SL) je menil, da ne more odobravati zakona, ki bo »Padanijski« se naprej obsojal na to, da plačuje tudi za južnjake.

Minister Visco je na očitke odgovoril rekoc, da se bo davčno breme

zaradi davka na Evropo resda povečalo za 0,64%, da pa ta enkratna davscina, ki je sestavni del obveznosti za vstop v evropsko monetarno unijo, ne bo prizadela 13. place, torej pretežno osebnih dohodkov. Kritike desnice je označil kot neosnovane in pogosto protislovne, zavrnil, da bo leta 1997 inflacija padla na 2,5%, spodbudil Banko Italije, naj se dodatno zniža obresti, in branil pooblastila, ker je z njimi mogoče valorizirati zakonske predloge, ki so dolgo čakali na odobritev; nekateri od teh odražajo prav teze, ki jih iznasa opozicija, ter osvajajo predloge in zahteve iz vrst trgovcev na davčnem področju.

RIM / IMENOVANJA

Prva ženska pri ustavnem sodišču

Predsednik Scalfaro je imenoval tri nove sodnike, med njimi je tudi Fernanda Conti



RIM - Prvič doslej bo med člani ustavnega sodišča ženska ime: predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro je namreč včeraj imenoval tri nove sodnike, a med njimi je tudi 61-letna odvetnica Fernanda Conti. Od leta 1986 do 1990 je bila Contijeva članica visjega sodnega sveta, od 1992 do 1993 glavna tajnica pri predsedstvu vlade, od aprila 1993 do maja 1994 minister za socialna vprašanja, trenutno je pri pravosodnem ministrstvu predsedovala delovni skupini, ki se ukvarja z vprašanji družine, mladoletnih ter nasploh ogroženih oseb.

Druga dva sodnika, ki ju je imenoval Scalfaro, sta 58-letni Guido Neppi Modona ter 54-letni Piero Alberto Capotosti, oba odvetnika in univerzitetna profesorja.

S svoje strani je predsednik ustavnega sodišča Renato Granata za podpredsednika sodišča imenoval prof. Giuliana Vassallija. Slednji se je skupaj s Pierom Calamandrei, Veziom Crisafulijem ter Massimom Severom Gianninijem 23. aprila 1956 udeležil prvega zasedanja ustavnega sodišča. Bil je tudi izvoljen za poslanca in senatorja, leta 1989 je bil imenovan za ministra, leta 1991 pa ga je tedanji predsednik Cossiga imenoval za ustavnega sodnika.

Proti včerajšnjim imenovanjem novih ustavnih sodnikov je ostro nastopil Silvio Berlusconi, čes da sodojo v v območje, ki se prepozna v sedanji vladni večini.

LA SPEZIA / PREISKAVA

Lucibello ne bo branil Pacinija

Di Pietro zahteva, da odkrijejo, kako so uhajale tajne informacije

LA SPEZIA - Odvetnik Giuseppe Lucibello se je začasno odpovedal obrambi bančnika Francesca Pacinija Battaglie, ki je trenutno v zaporu v okviru preiskave v La Spezii. Tudi Lucibello je namreč med osumljenci, vendar ni znano, za kaj bi moral odgovarjati. Svoječas sta javna tožilca Cardino in Franz ze postavila vprašanje nezdržljivosti, vendar je sodnica za poredhodne preiskave Maria Cristina Failla zahtevo zavrnila. V četrtek je imela daljši razgovor z Lucibellom, ki se je včeraj odrekal obrambi Pacinija Battaglie. Pred preiskavo v La Spezii je bilo ime Lucibella v ospredju lani, ob preiskavi, ki sta jo vodila javna tožilca iz Brescie Salamone in Bonfigli. Zaslislala sta ga kot pričo v zvezi z dogodki, ki so bili povezani z njegovim prijateljstvom s sedanjim mini-

strom za javna dela Di Pietrom. Slednji je bil včeraj se vedno v središču dogajanja: njegov odvetnik Massimo Dinoia je Cardinu in Franzu izročil kopijo prijave, ki jo je vložil bivši javni tožilec: Di Pietro je namreč preiskovalce v La Spezii povabil, naj ugotovijo, kako so lahko prisle na dan podrobnosti iz poročila, ki so ga finančni strazniki iz Firenc izročili prejšnji četrtek.

V La Spezii je bil včeraj tudi namestnik pravdnika iz Perugia Fausto Cardella, ki se je sestal s Cardinom in Freanzem. Cardella je bil v La Spezii ze pred desetimi dnevi in tedaj se je oskrbel z dokumenti, ki se nanašajo na položaj devetih sodnikov iz Ligurije, o katerih vodijo preiskavo v Perugii. Nekateri pravijo, da so v preiskavo vpleteni tudi nekateri rimski sodniki.

NOVICE

Italija in Hrvaška o zaščiti manjšin

RIM - Italijanski zunanji minister Lamberto Dini bo prispel danes v Zagreb. Na dnevnem redu obiska je tudi manjšinsko vprašanje, o katerem je Dini spregovoril novinarjem po včerajšnjem srečanju z glavnim tajnikom zveze NATO Solano. »Glede manjšin smo dosegli formulo, ki nas obojestransko zadovoljuje,« je povedal. Hrvaška bo podpisala z Italijo bilateralni sporazum o zaščiti italijanske manjšine, medtem ko bo Italija pripravila okvirni zakon, ki naj bi zaščitil vse manjšine v Italiji.

Satirični list Cuore ne bo več izhajal

MILAN - Satirični casopis Cuore ne bo več bical italijanskih političnih osebnosti in humoristično, včasih pa tudi zelo jedko pisal o vsakodnevnih italijanskih dogodkih. Njegov založnik Giampaolo Grandi je namreč včeraj sporočil uredništvu, da casopis ne bo več izhajal. V prejšnjih prazničnih dneh so iz uredništva odstranili telefone in druge tehnične pripomočke, tako da uredništvu ne bo niti uspelo pripraviti zadnje številke.

Proces Berlusconi: udarec za obrambo

MILAN - Prizivno sodišče je zavrnilo zahtevo odvetnikov obtoženih Paola in Silvia Berlusconi, Massima Marie Berrutija in Alfreda Zuccottija o zamjenjavi sodnika Carla Crivellija na procesu o domnevnih podkupnini, ki naj bi jo nekatera podjetja Berlusconijske družbe Fininvest plačala finančnim straznikom, da bi spregledala morebitne nepravilnosti pri njihovem finančnem poslovanju. Proces se bo tako nadaljeval s sedanjim sodnim zborom, branilci obtožencev pa so že najavili priziv.

VREME / VČERAJ V SEVERNI IN SREDNJI ITALIJI

Zaradi megle velike težave v prometu

Zaprta so bila tudi številna letališča

RIM - Po nedeljskih popoldanskih in večernih konicah z dolgimi vrstami, je promet na italijanskih cestah in predvsem avtocestah včeraj normalno stekel. Na Severu in v srednji Italiji ga je sicer v dokajšnji meri ovirala megla, predvsem med Milanom in Piacenzo. Težje pogoje za vožnjo so avtomobilisti imeli v Pijemontu in Aosti, predvsem na avtocesti »Trafiori« ter v Venetu z vidljivostjo od 40 do 70 metrov. Gosta megla je bila tudi vzrok za težko prometno nesrečo pri Padovi, v kateri je ena oseba izgubila življenje. Zaradi vrste trčenj (z desetino ranjenih), v katera je bilo vpletenih okrog 70 vozil, je bila od 8. pa do večernih ur za promet deloma zaprta brennerska avtocesta med krajem Nogarole Rocca in Mantovo. Megla je včeraj dopoldne povzročila tudi verizno trčenje na cesti za Caselle v Pijemontu; vpletenih je bilo kar 150 avtomobilov, v nesreči pa je bilo ranjenih 18

oseb, ki so jih s prognozami okrevanja do 30 dni sprejeli v bližnjih bolnišnicah.

Gosta megla je včeraj zajela tudi velik del Emilije Romagne in Mark, za več ur pa so bila zaprta letališča Caselle v Turinu, Linate v Milanu, Catullo v Veroni, Falconara v Anconi in San Giuseppe v Trevisu, polete pa so nadzorniki preusmerili na druga letališča, kjer so bile vremenske razmere nekoliko boljše. Letališče Marco Polo v Benetkah je bilo včeraj ves dan zaprto, polete pa so preusmerili na ronsko letališče in v Bologno, od koder so se potniki z avtobusi odpeljali v Ronke. V zgodnjih dopoldanskih urah je na ronskem letališču pristalo tudi letalo s predsednikom republike Scalfarom in notranjim ministrom Napolitanom, ki sta bila namenjena v Benetke za zasedanje glavne skupščine vseh državnega združenja italijanskih občin (ANCI).

Zahtevali bodo delo



RIM - To soboto bo v Neaplju velik javen shod za zaposlovanje. Kakor sta pojasnila na tiskovni konferenci tajnik in predsednik SKP Fausto Bertinotti in Armando Cossutta (foto AP), si njuna stranka, organizatorka shoda, prizadeva za znižanje brezposelnostne stopnje pod 10% z 10-odstotno potlačitvijo davčnih utaj; njihov delež pri bruto domačem proizvodu znasa na tujem kvečjemu 3%, v Italiji pa kar 15%. Bertinotti daje prav trgovcem, ki so včeraj protestirali, ne soglasa pa z načinom boja, kajti cilj tega bi morali biti utajevalci in ublazičev kreditnih omejitev.

RIM / V MONTECITORIU PREDSTAVNIKI PETIH KOMONENT, AVTONOMNO PA TUDI SSK

Srečanje s Fassinom in Macciotto: zadnje upanje - politična volja vlade

Pred odločitvijo bodo preverili politične posledice likvidacije, pa tudi možnost novega zavoda

RIM - Predstavniki slovenske manjšine so se včeraj popoldne sestali s podtajnikom na zunanjem ministrstvu Pierom Fassinom, s katerim je bil tudi podtajnik zakladnega ministrstva Giorgio Macciotta. Srečanja so se udeležili podpredsednik deželne vlade Milos Budin (Slovenska komponenta DSL), Stojan Spetic (Slovenska komponenta SKP), Jole Namor (Kulturna društva videmske pokrajine), Klavdij Kofol (Demokratski forum Slovencev) in Klavdij

Palcic (SKGZ), pa se senator Olike Darko Bratina in končno za Slovensko skupnost - ki se je srečanja udeležila kot avtonomna delegacija, kot piše v tiskovnem poročilu stranke - deželni predsednik Marjan Terpin, deželni tajnik Martin Breclj in član trzaskega vodstva Anton Gaspersic.

Sestanek, ki je potekal v palači poslanske zbornice, je trajal pol drugo uro, kar je nenavadno dolgo čas za sestanek s slovensko delegacijo, je bil seveda namenjen krizi Trzasko kreditne banke.

Posebno razveseljivih zaključkov srečanja nismo zabeležili, prisilna likvidacija se vedno grozi banki zaradi vrste finančnih napak in malverzacij, glede katerih teče sodna preiskava; kaže pa, da se se »ni zaprla zadnja spranjica, da bi lahko v zadnjem trenutku prestopili s poti, ki pelje v likvidacijo, na pot vodene sanacije banke,« kot je komentiral eden od udeležencev srečanja. V to smer kaže tudi vrsta stikov na mednarodni ravni - sam podtajnik Fassino bo danes dopoldne v Zagrebu, popoldne pa se bo v Rimu sestel s slovenskim državnim sekretarjem Ivom Vajglom, da bi preveril interes slovenske strani pri morebitni sanaciji oz. obnovitvi banke - in tudi v Italiji kaže, da ni povsem splahnel vsak interes italijanskih zavodov za vstop

v normalizirano oz. prenovljeno banko - že v četrtek naj bi se spet sestali predstavniki Banke Italije in zastopniki nekaterih bank iz severne Italije.

Ce se povrnemo k sicer skopi kroniki včerajšnjega srečanja, je treba zabeležiti začetno dokaj trdo stališče podtajnikov Fassina in Macciotta: likvidacija je zaradi nastalega stanja neizbežna, vlada pa vsekakor namerava olajšati, kolikor bo pač mogoče, posledice likvidacije, obenem pa misli na novo banko, pri kateri naj bi sodelovali tudi partnerji z onstran meje.

Slovenski predstavniki pa so jima orisali širši okvir posledic, ki bi jih taka izbira povzročila, ko bi ostala pri sami brutalni ukinitvi banke, pa tudi možnosti, ki jih nudi vodena sanacija. Med političnimi aspekti, ki jih je pri morebitni obnovitvi banke treba upoštevati, so naglasili posebno naravo sedanje banke, ki je (bila) referenčni zavod za slovensko manjšino. Morebitna nova banka bi morala obdržati to posebnost in se ne bi smeli odpovedati dvojezičnemu poslovanju, pa niti pozabiti na vlogo, ki jo je banka odigrala za manjšino v času, ko je prispevala k vzdrževanju kulturnih, sportnih, založniških in drugih dejavnosti slovenske narodnostne skupnosti. Seveda si danes verjetno ne moremo niti predstavljati, da bi bila manjšina v taki ali drugačni obliki tudi njen večinski lastnik: v prenovljeno banko pa bi morali vstopiti tudi partnerji iz Slovenije (po možnosti tudi s Hrvaskega), obenem pa bi morali zagotoviti odprto dostopnost tudi s pristopom italijanskih javno-pravnih subjektov. Vse to, so se pristavili v svojih posrednih slovenski predstavniki, ne bi koristilo samo slovenski manjšini, ne bi samo prispevalo k razvoju trzaskega in deželne gospodarstva, ampak bi tudi postalo odlično in potrebno sredstvo za praktično izvajanje nove italijanske zunanje politične izbire, ki je odprta do sosednjih držav. Nekateri so Fassinu predložili tudi zaskrbljenost, ki bi se je vsi radi znebili, da nekatere sile izkoriščajo »polomijo« TKB za

politični napad na manjšino, glede česar bi morala vlada, za katero so Slovenci glasovali v tako velikem številu, razbliniti tudi najmanjši dvom.

Teh izvajanj ni Fassino samo vzel na znanje, ampak se je obvezal, da jih bo preveril pri pristojnih organih, tako političnih kot tehničnih - konkretno pri Banki Italije, glede katere pa je podtajnik se enkrat poudaril njeno popolno samostojnost in podvrženost edine zakonitim normam. Glede nove banke pa je omenil, da se bosta glede tega morali odločiti tudi Slovenija in Hrvaška.

Podtajnik v zakladnem ministrstvu je omenil tudi druge primere, ko so banke resili s prenovitvijo (glej Calvijev Banco Ambrosiano, ki je kar čez noč postal Nuovo Banco Ambrosiano) ali pa z odkupom s strani drugih zavodov po sanaciji (Cariplo je prevzela banko v Kalabriji in v Apuliji, a sta v najkrajšem postali podružnici milanskega zavoda).

Srečanje je torej dalo vtis, da je pred Trzasko kreditno banko sicer likvidacija, morda pa je se možno preverjanje nekaterih manj katastrofalnih izhodov iz sicer katastrofalne krize, ki je zajela TKB: če je to res mogoče, bo jasno v prihodnjih dneh, vsekakor tudi morebitna nova ali prenovljena banka ne bo nikoli več to, kar je bila v zadnjih 35 letih TKB.

O včerajšnjem rimskem srečanju je izdalo tiskovno poročilo samo deželno tajništvo SSK, ki navaja, da jih je sprejel tudi podtajnik zakladnega ministrstva Roberto Pinza; s srečanja, »ki se ga je zastopstvo SSK udeležilo kot avtonomna delegacija«, pa so predstavniki stranke »kljub dolгим in prijaznim izvajanjem odnesli vtis, da pri rimski vladi ni politične volje, da bi se vprašanje, pa čeprav je še tako težavno, resilo. Zato bo zdaj izrednega pomena sicer neobvezujoče mnenje, ki ga mora dati o predlogu za likvidacijo dezelna vlada«, glede česar SSK pričakuje, da bo odbor »odločno zavrnil likvidacijo in tako prisilil osrednje oblasti k dodatnemu razmisleku in ukrepanju.«

Za Banko Italije samo likvidacija

RIM - Podpredsednik dezelne vlade Furlanije-Juljske krajine Cristiano Degano in deželni odbor za finance Oscarre Lepre sta včeraj posegla pri podtajniku zakladnega ministrstva Robertu Pinzi in pri vodstvu Banke Italije, ki so jo zastopali generalni direktor emisijskega zavoda Vincenzo Desario, odgovorni za nadzor bančnih zavodov Bruno Bianchi ter njegov sodelavec Mario Cardillo. Srečanje se je odvijalo na sedežu Banke Italije v Rimu.

V sporočilu dezelne tiskovne urade piše, da sta predstavnika dezelne vlade najprej orisala veliko zaskrbljenost zaradi negativnih posledic, ki bi jih tako hud poseg, kot je prisilna upravna likvidacija TKB, povzročil gospodarskemu tkivu dežele, obenem pa sta izrazila popolno zaupanje v Banko Italije.

Tako podtajnik Pinza kot vodstvo emisijskega zavoda sta potrdila, da s tehničnega vidika se posegu ne morejo izogniti glede na »finančno neravnovesje TKB«, ki ne omogoča v tem trenutku drugačne rešitve tudi zato, da za varujejo hranilne vloge, uslužbenca zavoda in na splošno gospodarski sistem Furlanije-Juljske krajine. Samo tako - z likvidacijo namreč - bodo omogočili, da poseže medbančni jamstveni sklad z več kot 100 milijard lir, kar je predpogoj za iskanje pozitivnih rešitev hudega problema TKB, glede katerega so predstavniki Banke Italije



zagotovili, da se bo emisijski zavod zavzel v največji možni meri.

Podtajnik Pinza se je zahvalil predstavnikom Banke Italije, piše se v tiskovnem sporočilu, za naporno iskanje rešitve tako na vsedržavni kot na mednarodni ravni, ki bo po sanaciji omogočila obnovitev bančnega zavoda v sodelovanju z italijanskimi in s tujimi bankami. Podtajnik Pinza je tudi pozval Banko Italije, naj »nadaljuje z največjo energijo akcijo, ki jo je začela,« in zagotovil, da pri tem uživa popolno podporo zakladnega ministrstva.

Na srečanju so tudi potrdili, da so v stalnem stiku s slovenskimi in hrvaškimi oblastmi, od katerih »pričakujejo konkretne znake pripravljenosti na ustanovitev novega in primerne kreditnega zavoda,« je se zapisano v sporočilu dezelne tiskovne urade.

Fassino: Italija ima interes, da poišče rešitev



RIM - »Skupno s podtajnikom Macciotto sva predstavništvo manjšine potrdila, da ima italijanska vlada interes, da poišče neko rešitev.« Tako je za Primorski dnevnik povedal podtajnik v zunanjem ministrstvu Piero Fassino po včerajšnjem srečanju v Rimu. »Skupno s predstavniki zakladnega ministrstva in ministrstva za proračun ter z Banko Italije je v teku poglobljena analiza sedanjega stanja v vidiku iskanja rešitev, ki morajo seveda biti bančne in ne politične značaja, saj gre za banko. Na znanje sva vzela vse probleme, ki so nam jih iznesli predstavniki manjšine in tudi na osnovi tega pogovora lahko potrdim namen vlade, da poišče neko rešitev. Vsi se zavedamo, da gre za banko, ki je zelo pomembna za slovensko manjšino, dodal pa bi, da je pomembna tudi za italijansko politiko do Srednje in Vzhodne Evrope,« je se dejal Fassino.

LJUBLJANA / ZA SANACIJO TKB

Danes sestanek konzorcija

Sestali se bodo tudi predstavniki slovenskih in hrvaških bank

LJUBLJANA - Konzorcij slovenskih bank, zainteresiranih za sanacijo Trzasko kreditne banke (TKB), ki je bil ustanovljen prejšnji teden v okviru Združenja bank Slovenije, se bo danes dopoldne sestel v Ljubljani, zatem pa v Zagrebu s podobnim konzorcijem hrvaških bank. Konzorcija slovenskih in hrvaških bank naj bi pred sestankom s predstavniki italijanske centralne banke, ki bo v sredo ali v četrtek v Rimu, usklajili svoja stališča o možni sanaciji Trzasko kreditne banke, je za STA povedal predsednik slovenskega bančnega konzorcija in direktor Splosne banke Koper Vojko Cok.

Konzorcij sestavlja

sest slovenskih bank in sicer Splosna banka Koper, Gorenjska banka, Dolenjska banka, A-banka, Banka Celje in Factor banka.

Za skupno nastopanje slovenskega in hrvaškega bančnega konzorcija na pogovorih v Rimu so se odločili predvsem zato, da bi imelo njuno zavzemanje za sanacijo TKB večjo težo. Če slovenske in hrvaske banke-upnice, ki imajo po neuradnih ocenah za 150 milijard lir terjatev do TKB (od tega slovenska stran za 20 milijard lir), nastopajo skupaj, pričakujejo, da bo njihovo stališče imelo večji pomen in težo kot bi ga imelo pri odločanju italijanske centralne banke o

nadaljnji usodi TKB mnenje zgolj ene strani.

Kot je znano, se italijanske finančne oblasti zavzemajo za likvidacijo TKB, slovenska in tudi hrvaška stran pa sta zainteresirani za njeno sanacijo. Vendar je končna odločitev o pripravljenosti bank, da sodelujejo pri sanaciji TKB odvisna od podatkov o dejanski višini izgube in kapitala v TKB. Po besedah Vojke Coka so se slovenske banke že prejšnji četrtek v Trstu pogovarjale s predstavniki komisarske uprave TKB, ki je prevzela začasno vodstvo banke, vendar pa na teh pogovorih niso dobili vseh potrebnih konkretnih podatkov.

TISK / PICCOLO OBJAVLJA PODATKE IZ POROČILA REVIZORJEV

Kaj se skriva za krahom TKB?

TRST - Dnevnik Il Piccolo je konec tedna objavil dve strani informacij o finančnih poslih in podjetjih, ki so v največji meri prispevala h krachu Trzasko kreditne banke. Kot je sam zapisal, je Piccolo prišel do poročila, ki ga je o položaju banke septembra koncala milanska izpostava mednarodne revizijske hiše KPMG, bolj znana kot Peat Marwick. Podatkov v tem poročilu kar mrgoli, zato je z novinarskega vidika seveda zelo privlačno, čeprav se pri posredovanju imen in števil ni mogoče izogniti tudi kakšni napaki ali zgrešenim zaključkom.

V našem uredništvu s podobnim materialom ne razpolagamo, kot nismo nikoli razpolagali z informacijami, ki zdaj kar vrejo na dan. Na dlani je, da je slo za poslovne skrivnosti, ki so bile kot take seveda strogo varovane, se toliko bolj pred novinarji. Ne preostane nam torej drugega, kot da za informiranost naših bralcev povzamemo tisto, kar je preteklo soboto in nedeljo poročal Il Piccolo.

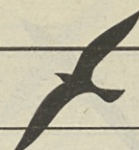
Glavna ugotovitev revizorjev KPMG je bila, da so banko spravila na kolena finansiranja oziroma po-

sojila, ki naj bi jih brez ustreznih jamstev podeljevala petim grupam: Saftiju, Trzaski finančni družbi (Finanziaria triestina), prejšnji in sedanji finančni družbi Proinvest, Querciju in družbi Fortrade. Za finančne pozicije, ki so jih analizirali, so revizorji KPMG izdelali predvidevanja o izgubah, ki naj bi jih morala nositi banka, saj so ocenili, da »za večino posojil ni upanja na vrnitev v dognednem roku«. Safti naj bi bila v banki zadolžena za 209 milijard lir, v poročilu revizorjev pa je posebej poudarjen slab gospodarski položaj družb te grupe (ki naj bi jih bilo 33, od tega 20 neposredno kontroliranih in 13 povezanih): »Velika večina jih je bilo ustanovljeno z minimalnim kapitalom, potem pa so prejemale visoke finančne injekcije, v glavnem samo od TKB. Možnosti, da bi te družbe povrnile dolge, so zelo omejene, v glavnem iz treh razlogov: največ družb se ne poslužuje drugih bank in zato ne morejo preseliti svojega dolga; večina jih nima posebno zanimivih in stabilnih dejavnosti, kar jim onemogoča najti nove partnerje in svez kapital; ni

možnosti, da bi vodja grupe, družba Safti v kratkem času zamasila izgube in podjetjem zagotovila sredstva, s katerimi bi lahko poravnala svoje dolgeve v TKB.«

V sobotni številki se italijanski dnevnik podrobneje ustavlja tudi pri zelo negativni oceni revizorjev o grupi prof. Quercija, za katero so zapisali, da je njena finančna dejavnost zelo razvejana, a da jo dosledno vodijo spekulativni nameni z visoko dozo tveganja. 31. junija letos je bila grupa dolžna TKB 60,5 milijarde lir, Quercij pa zahteva od banke plačilo kar 270 milijard lir odškodnine(!). Drug primer, ki si je prisluzil poseben naslov, je falirano gradbeno podjetje Tullio D'Angelo, ki je zbralo za 11,3 milijarde dolgov pri TKB, od česar naj bi lahko resili komaj 4 milijarde.

Se veliko podrobneje pa se je Piccolo razpisal o poročilu revizorjev v nedeljo, ko je postavil v ospredje skoraj 72 milijard, za kolikor je v TKB zadolžena finančna družba Proinvest. Sem pa sodijo številne manjše operacije, ki zadevajo tudi nekatere družinske člane bivših upraviteljev TKB.



POGLEDI

Rehabilitacija?

ALDO RUPEL



Rozman, Margotti, Santin. O teh treh cerkvenih dostojanstvenikih nosimo različni ljudje v sebi različne čustvene vtise; zgodovinski spomin in podatki pa dajejo o njih dokaj enovito sliko. Izbrali so

svojo pot kot ostali svojo.

Na valu zgodovinskega revizionizma pa se čedalje bolj pojavljajo pisni in ustni poskusi rehabilitacije njihovega vedenja in dejavnosti. Najbolj zgoče je z Rozmanom, ker se v zvezi z njim prepletajo ne le vprašanja narode usode in samobitnosti, temveč tudi ideološka protislovja, ki naj bi opravičevala izbire, sicer pa naj bi v zvezi z njim slo za velikanski nesporazum, če že ne za komunistično propagando.

O Margottiju smo Slovenci, zlasti na Goriskem, imeli jasno sliko glede njegovega zadržanja do prisotnosti tedaj večinske skupnosti v Posočju, ki jo je bilo med svetovnjima vojnoma obvezno ne le nevtralizirati kot ob koncu tega stoletja, temveč dobesedno zbrisati; zlasti od leta 1941 do leta 1943. Sedaj pa imamo možnost poslušati javne razlage, kako je bil že v Carigradu tog, kar naj dokazuje, da je slo za značajske poteze, ne pa za protislovenski predsodek. V Gorici se je njegova togost nadaljevala. Pika in konec. Ne proti komu, ne v čigav prid. Označena ostaja meglina ob nespornem podatku, da je v Turčiji mnogo pretrpel zaradi sovražnega okolja.

Nato ga vidimo na posnetku dvojezične zgibanke, kako pregleduje četo italijanskih vojakov v bojni opremi med drugo svetovno vojno. Saj to je tisto, bo kdo rekel, kar vemo! Torej ne skrivajo njegovih izbir in simpatij.

Stvar je kompleksna. Na isti zgibanki je posnetek s slovenskim duhovnikom in skupino ljudi, podnapis pa pravi, da je na fotografiji Gradnikova brigada. V kontekstu studijskih dnevnov o vlogi Cerke na Goriskem med vojno je sporočilo subtilno: če so slovenski duhovniki sodelovali s partizani, potem ni tako strašen greh, če se je Margotti družil s svojimi sonarodnjaki. Da so na Primorskem duhovniki sodelovali ali vsaj dobrohotno gledali na osvobodilno gibanje, je znano, a logika, ki nam jo ponuja zgibanka, ne drži, ker na tistem posnetku ni Gradnikove brigade, temveč so civilisti. Ali mislite, da je za italijansko gorisko publiko to razlikovanje pomembno? Niti malo ne! Sprejela je pač vzporejanje!

Potem je tu g. Botteri (pred dvema desetletjema je manjšini »rezal kruh« v smislu, da je dokaj odločilno vplival na upoštevanje ali neupoštevanje naših pravic), ki o škofu Santinu poroča - tisk v Gorici pa to samovsečno komentira - kako je bil objektiven, saj

je v svoji zadnji knjigi napisal, da za dogodke ob koncu vojne niso bili krivi Slovani (sic!) kot taki, temveč le skupine slovanskih (sic!) fanatikov. Potem dodaja, da je na skofovskem listu pisalo leta 1943, kako niso fojbe edini barbarski način likvidacije, temveč so to tudi taborišča in streljanja v hrbet. Iz teh dveh drobcev naj torej sledi, da ni (tudi moj) trzaski škof bil Protislovenec z veliko zacetnico, kot sem ga tu napisal. Pustimo tisto o nerazlikovanju med Slovani in Slovenci, kar je itak zaljivo in dokaz ošabne ignorance; gre tudi za to, da je Santin v svoji prejšnji knjigi trdil, da Trsta niso osvobodile enote jugoslovanske armade, temveč Novozelandci. To pa zgolj zato, ker se ni zadnjih tristo Nemcev, ki so se zaprli v grad pri Sv. Justu, predalo IV. Armadi temveč zavzniskim castnikom.

Kot nas vse, so tudi mene pri zemljepisu učili, da imajo reke svoj izvir pod gorami, potem tečejo po dolinah in ravninah in se končno izlivajo v morja. Ko sem se pred ducat leti odlocil, da jih ne bom zgolj gledal z brega, temveč jih bom doživljal sredi struge, sem se tudi naučil, da voda v rekah ne teče enakomerno proti izlivu, temveč se vrtinci, ob bregovih zastaja in tu pa tam teče tudi proti toku. Včasih tako močno, da te v lahkem silcu preseneti in celo prevrne. Zaradi tega pa se ne drži trditev, da tečeta Soca in Vipava od morja proti Trenti in Podnanosu. Zaradi dveh, treh drobcev ni pošteno posploševati.

Spet ta hudimana preteklost, bo kdo rekel. Nehajmo že enkrat s tem in glejmo v prihodnost! Strinjam se in le skromno dodajam: brez neumestnih rehabilitacij zaradi arhivskih drobcev. Pravzaprav so tudi ti dobrodošli, ker so dogajanja vselej kompleksna in ne le črno-bela, a pod pogojem, da zaradi njih komentatorji ne preobračajo osnovnih dejstev.

Sicer pa pogosto ne gre za tiste strokovnjake, ki v raziskovalni vni analizirajo drevesa in pozabljajo na gozd. Marsikdaj so poslušalci tisti, ki se sprenevedajo ali iz strokovnega predavanja izkušijo le, kar jim godi.

Ne morem si drugače razlagati sicer, kako po korektnem izvajanju goriskega skofovega vikarja o neki zgodovinski temi in po govorniško učinkovitem zaključku z lapidarno izjavo v latinščini tri v črno oblečene osebe zraven mene vzhiceno vstanejo in ponovijo v slovenscini, kar v naglici in zaradi zarjavelosti moje latinščine nisem utegnil takoj razumeti: »Svet se vrti, kriz stoji!« Zakaj je bilo v njih toliko napuha? Govorniško izvajanje ga ni opravičevalo. Cemu je torej služilo tridnevno zasedanje? Razmotrivanju ali rehabilitaciji? Rehabilitaciji na osnovi prašnih drobcev ali zaradi iskanja prostora v zlati sredini dogajanja, da daje nekdo vtis, kako je vselej igla na tehtnici ali celo kompasna igla?

Po izidu obravnavanih tem v zborniku bo umestno vse se enkrat prebrati.

REDIPUGLIA / ROSY BINDI NA VČERAJSNJI SVEČANOSTI

"Spomin na padle za enotnost je vedno živ"

Predsednika republike je zastopal predsednik poslanske zbornice Violante - Prisotna konzula Slovenije in Hrvaške

REDIPUGLIA (GORICA) - Na stopnišču kostnice v Redipugli je bila včeraj tradicionalna svečanost v spomin na padle vseh vojn. Na njem in ob straneh velikega trga ob nacionalnem spomeniku se je zbralo vsaj dvajset tisoč oseb; predsednika republike Scalfara je na svečanosti zastopal predsednik poslanske zbornice Luciano Violante, uradni govor pa je imela ministrica za zdravstvo Rosy Bindi; svečanosti so se prvič udeležila tudi generalna konzula Slovenije in Hrvaške ter predstavniki madžarskih vojaških sil. Deželo F-JK sta na svečanosti zastopala predsednika odbora Sergio Cecotti in skupščine Giancarlo Cruder.

Svečanost se je začela s prihodom praporov Občin iz treh Benečij, ki so odlikovane z zlato kolajno za vojaške zasluge in z zastavami borbovskih organizacij in vojaških sil; spominu padlih se je s pozitivno venca poklonil predsednik poslanske zbornice Violante, sledila je masa ob petju zbora alpinske brigade Julia, nakar je predstavnica furlanskega odpora Paola Del Din Carnielli prebrala obrazložitev, po kateri je bila neznanemu vojaku podeljena zlata kolajna za vojaške zasluge.

Ministrica Rosy Bindi pa je v svojem uradnem govoru razvila predvsem dve vprašanji: odločno je pozvala k enotnosti države in začrtala strateško pot za vlogo miru, ki jo bodo morale odigrati italijanske vojaške sile v »novem mednarodnem redu«. »Spomin na tiste, ki so padli za enotnost države - je dejala - vedno živi in moralno obvezuje državljane današnje države, da hranijo in razvijajo vrednote, za katere so skupaj padli vojaki in poročniki, delavci in študenti, kmetje s Severa in z Juga«.



KOROŠKA / KONGRES

Tokrat v ospredju jezikovne manjšine

Ob Baškem jezeru srečanje manjšinskih strokovnjakov

CELOVEC - Na Brdu ob Baskem jezeru blizu Beljaka bo od 14. do 16. novembra potekal tridnevni kongres o manjšinski problematiki, ki ga letos že sedmič prireja dežela Koroska, sopredseditelji pa so Evropska komisija, mesto Beljak in Delovna skupnost Koroska. Osrednja tema letošnjega srečanja strokovnjakov za manjšinska vprašanja in uglednih politikov bo vprašanje evropskih jezikovnih manjšin pod geslom »Jezikovne manjšine - izziv in sansa«.

Pod tem geslom bo takoj po uradni otvoritvi potekala tudi okrogla miza, pri kateri bodo sodelovali ugledni politiki in strokovnjaki za manjšinska vprašanja, mdr. koroski deželni glavar Zernatto, predstavnik zveznega ministertva za no-

tranje zadeve v Bonnu Rolf Goßmann, poslanec poljskega senata in zastopnik v Svetu Evrope Gerhard Bartodziej ter podpredsednik Evropskega urada za manjšinske jezike v Dublinu in glavni urednik Primorskega dnevnika Bojan Brezigar. Okroglo mizo bo vodil predsednik južnotirolskega inštituta za narodnostne skupnosti in bivši predsednik Federalistične unije evropskih narodnostnih skupnosti (FUENS), južni Tirolec Christoph Pan.

Drugi dan bodo na sporedu referati o pravnem položaju Slovencev na avstrijskem Stajerskem (Ralf Unkart), pravni položaj majhnih jezikovnih skupin v italijanskem alpskem prostoru (Davide Zaffi), poročila predstavnikov društev »Clen 7« na Stajerskem (Branko

Lenart), »Kanaltaler Kulturverein« (Karl Lager) in »Planika« v Kanalski dolini (Rudi Bartolot). Sledili bodo znanstvena predavanja Silva Devetaka na temo »Vloga manjšin v evropskih mednarodnih odnosih«, Heinza-Dieterja Pohla (»Jeziki manjšin kot kulturna dediščina regije«), Andreja Moritscha (»Jezik - etnija - narodnost«), ter predstavnika INV v Ljubljani Borisa Jesiha, ki bo skušal odgovoriti na vprašanje, ali so »male« narodne skupnosti drugačne od »velikih«. Niz predavanj drugega dne bosta sklenila predsednika obeh osrednjih kulturnih organizacij koroskih Slovencev Janko Zerzer (KKZ) in Gustav Brunnik (SPZ).

Zadnji dan kongresa bo popolnoma namenjen položaju nemške manjšine v Sloveniji. Na sporedu so predavanja Vladimira Klemencica (univerza na Ljubljani), Stefana Karnerja (univerza na Gradcu), ter situacijska poročila predstavnikov kočevskih staroselcev (August Gril), ter društev »Peter Kosler« iz Ljubljane (Erik Krisch) in »Freiheitsbrücke« Dusan Ludvik Kolnik.

Zaključno besedo 76. manjšinskega kongresa dežele Koroske bo imel predsednik Christoph Pan. Kulturni spored kongresa bodo oblikovali Oktet Suha, družina Zwitter iz Zahomca in Mladinska vokalno-instrumentalna skupina iz Ledine. Kongres je letos prvič organiziral vodja biroja za koroske Slovence pri Uradu koroske deželne vlade Vladimir Smrtnik.

Ivan Lukan

Informacije koristnikom

AVTOMATIZACIJA SERVISIA 170

Obveščamo cenjene stranke, da bodo od prvih desetih dneh novembra 1996 dalje, rezervacije za mednarodne telefonske pogovore na št. 170 postopoma avtomatizirane.

Zato bodo klici na št. 170 iz telefonskega omrežja Gorice, Trsta in Vidma poskusno delovali avtomatizirano.

Posebni govorni napotki bodo vodili uporabnike kako naj rezervirajo pogovor.

Ob koncu postopka bo operater vzpostavil zvezo, in nudil naročniku običajno operativno pomoč.

Cena usluge ostane nespremenjena in je navedena na začetnih straneh telefonskega imenika.

TELECOM
ITALIA

PISMO UREDNIŠTVU

Uredništvu Primorskega dnevnika Poročilo o srečanju, ki ga je za 28. oktober 1996 sklical deželni svetovalec Milos Budin, se v Primorskem dnevniku z dne 29.10.1996 zaključuje takole:

»Drugačnega mnenja kot tričlanska delegacija je bil Samo Pahor, ki je v trajal, da je vabilo veljalo vsem, zato dvorane ni hotel zapustiti. Ker pa nihče ni hotel ugoditi njegovi želji, da ga iz dvorane odvede, jo je užaljeno zapustil.« Ker poročilo ne podaja bistvenih podatkov za objektivno presojo dogodka zahtevamo, da objavite slededej popravek.

1. Društvo Edinost je 26.10.1996 pisno obvestilo Milosa Budina, da se bo sestanka udeležil kot predstavnik društva prof. Samo Pahor, ker je društvo prebrano, da ima pravico do udeležbe na tovrstnem srečanju iz starih razlogov:

a) ker je predstavnik društva pri volitvah leta 1992 dosegel izreden konsenz volilcev (preko 1400 preferencnih glasov);

b) ker italijansko sodstvo že od leta

1993 priznava društvo kot najbolj bojevito manjšinsko organizacijo;

c) ker je Republika Slovenija priznala pomen delovanja društva z dodelitvijo nezaposlene finančne podpore;

c) ker društvo sodeluje pri lajsanju položaja priznane ustanove skupnega pomena.

2. Predstavnik Edinosti je poudaril, da so prav nekateri člani »skupnega zastopstva« pred časom osporavali državnemu tajniku dr. Venciju pravico, da vabi na sestanek po svoji uvidevnosti in nekateri so srečanje v Sezani tudi demonstrativno zapustili, zdaj pa stojijo na stališču, da sklicatelju ni mogoče oporekati glede izbire sobesednikov.

3. Enako je predstavnik Edinosti postavil potrebo, da se svetovalec Budin nauci razlikovati med različnimi funkcijami, ki jih opravlja, saj ne more biti istocasno sklicatelj kot podpredsednik deželne sveta in povabljenec kot predstavnik stranke.

za d.p.d. Edinost
Jagoda Kjuder



ŠOLSTVO / VOLITVE

Pokrajinski šolski svet: prvič slovenska udeležba

Glavna kandidatka staršev je Maja Lapornik

V nedeljo in ponedeljek se bodo starši in solniki udeležili volitev v pokrajinski šolski svet, solsko osebje pa bo izvolilo tudi novega predstavnika slovenske sole v Vsestranski šolski svet.

Slovenski starši in solniki so doslej se vsakih bojkotirali volitve v pokrajinski šolski svet, in sicer zato, ker so smatrali, da bi bila prisotnost slovenskih članov tako skromna, da bi ne mogla vplivati na odločitve pokrajinskega šolskega sveta. V zadnjih letih pa se je pogled na te volitve v marsicem spremenil, čemur so botrovali predvsem neljube praktične izkušnje. Med pristojnostmi pokrajinskega šolskega sveta spada namreč tudi izražanje mnenja o preureditvi šolske strukture. Zanj leta je postalo to vprašanje sila aktualno z racionalizacijskimi ukrepi, ki jih je predlagal trzaski šolski svet. Organ je doslej se vsakič zavrnil predloge o združevanju in ukinjanju sol, zanimivo pa je bilo, da je razpravljal tudi o načrtih, ki so neposredno zadevali slovenske sole, in to ob »odsotnosti« slovenskih predstavnikov, ki niso bili izvoljeni zaradi bojkota volitev.

Spremenjene razmere in predvsem potreba po zagotavljanju stalnih slovenske sole so med slovenskimi solniki, sindikatom in političnimi silami spodbudile razpravo o umestnosti nadaljnjega bojkota. O tem je razpravljal tudi Enotni šolski odbor, ki je napo-

sled menil, da je sodelovanje v pokrajinskih šolskih svetih v interesu slovenske sole v Italiji. V svojem stališču je med drugim zapisal: »Kljub obstoju Deželne komisije za sole s slovenskim učnim jezikom in kljub temu, da je mnenje le-te o vprašanju, ki zadevajo slovensko solo, obvezno, je pokrajinski šolski svet osrednji zborni organ na pokrajinski ravni, in zato najbolj neposredno vpliva na odločitve šolskega skrbništva. Slovenska prisotnost v pokrajinskem šolskem svetu je torej danes, tudi z ozirom na izredno koclivo vprašanje racionalizacije šolske mreže, neobhodno potrebna.«

Solski odbor je zato pozval vse komponente slovenske sole, vodstveno, učno in neučno osebje, starše ter družbene sile, da se na volitve pripravijo, se jih udeležijo in izvolijo.

V preteklih dneh smo že objavili seznam kandidatnih list in kandidatov staršev in učnega osebja na nedeljskih in ponedeljskih volitvah. Tokrat bomo obsirneje spregovorili o pristojnostih pokrajinskega sol-

skega sveta. Le-teh je kar veliko. Tako na primer pokrajinski šolski svet izraza mnenja šolskemu skrbniku in Dezelni o letnih in večletnih načrtih za razvoj in teritorialno porazdelitev šolskih in vzgojnih ustanov. Ko razpravlja o vprašanjih, ki kakorkoli zadevajo slovenske sole, mora pokrajinski šolski svet vprašati za mnenje tudi Dezelno komisijo za vprašanja slovenske sole.

Organ nadalje oblikuje za ministra za solstvo in Dezelno predloge za usklajevanje pobud v prid izpolnjevanja obveznega solanja, pravice do študija in trajnega izobraževanja; določa pravila za uporabo šolskih prostorov in opreme zunaj šolskega urnika ter izraza mnenja šolskemu skrbniku v zvezi z načrtom o uporabi razpoložljivih šolskih poslopij in prostorov; izraza šolskemu skrbniku obvezujoča mnenja o uradnih premetitvah učnega osebja; izraza šolskemu skrbniku obvezna mnenja o predlogih za porazdelitev denarnih sredstev v korist delovanja šolskih okrajev, didaktičnih ravnateljstev in šolskih za-

vodov; izoblikuje letna poročila o splošnem poteku šolskih dejavnosti in šolskih uslug v pokrajini tudi na osnovi poročil šolskih okrajnih svetov, področnih šolskih svetov in zavodskih svetov ter krajevne solske uprave; izoblikuje letna poročila o splošnem poteku šolskih dejavnosti in šolskih uslug v pokrajini tudi na osnovi poročil šolskih zbornih organov in krajevne solske uprave; organizira solnikom tečaje o zdravstveni vzgoji in o posledicah uživanja mamil, pomirjeval in pozivil ter tudi o splošnem pojavu kriminala; izraza mnenja šolskemu skrbniku o prizivih proti ukrepom, ki so jih razredni sveti in zavodski izvršni odbori prejeli zaradi disciplinskih prekrškov učencev; ukrepa v mejah svojih pristojnosti o kateremkoli vprašanju v zvezi z organizacijo in delovanjem sole in z vsako drugo dejavnostjo, ki je povezana z njo.

Pokrajinski šolski svet deluje enotno za zadeve, ki so skupne vsem solam, deli pa se v razne odseke (za posamezne zadeve in za različne stopnje sol), njegov izvršni odbor pripravlja delovni načrt, določa dnevni red in skrbi, da se izvajajo sklepi pokrajinskega sveta.

Slovenski starši so za volitve v pokrajinski šolski svet izoblikovali kandidatno listo št. 4, na kateri je osem kandidatov, ki so v svoji sredi izbrali Majo Lapornik za glavne kandidata na volitvah.

SIMPOZIJ / PO PROTOKOLU O SOGLASJU

Teritorialni pakt nov adut za Trst

Javna in privatna finančna sredstva za natanko usmerjene razvojne programe

Na pobudo CGIL, CISL in UIL je bil včeraj v Trstu simpozij o »protokolu za trzasko območje in teritorialnem paktu«. Vodil ga je Paolo Coppa (CISL), uvedel pa Luca Visentini (UIL), ki je pojasnil, zakaj so se po podpisu protokola o soglasju za gospodarski preporod trzaskega območja - sestavljenega že predlanskim, a potem dopolnjenega oziroma ažurniranega - odločili se za teritorialni pakt.

Kaj ta pakt pravzaprav pomeni, je v osrednjem posegu razložil podpredsednik državne zbornice za gošpodarstvo in delo (CNEL) Silvano Veronese. Doslej je bilo v vsej Italiji zasnovanih približno 70 taksnih listin, od tega kar 60 samo v njenih južnih predelih, kar je glede na dejstvo, da so ti najbolj v stiski in zaostali, povsem razumljivo. Trst je v tem okviru poglavje zase. »Ce se hoče mesto resnično že spet postaviti na noge, potem mora takoj s pridom izkoristiti to edinstveno razvojno priloznost,« je poudaril Veronese. To pomeni, da morajo vse tukajšnje družbene komponente najti skupni imenoalec kar zadeva že sam pojem razvoja: tega doslej niso mogle (hotele) in so se rajši kregale, zdaj pa je zadnji čas, da mislijo in delajo vstric. Pakt nima ničesar opraviti z normativom, ki velja za območja v krizi, zato partnerji tudi niso podvrženi obveznostim, kakršna je lahko na primer prožnost na trgu de-

la, pač pa je njegov namen ta, da podžge javne uprave in ustanove, podjetnike in sindikate k sprozanju novih, inovatorskih pobud.

Pakt je usmerjen v uresničitev dveh ali treh konkretnih iniciativ, za katere bi prislo 100 milijard lir iz državne blagajne, a ki bi jih moralo 30-odstotno financirati podjetništvo. Skratka, zdaj naj Trzacani sami pokažejo, koliko so sposobni, koliko domisljije imajo in kolikšna je njihova resnična volja, da prispevajo k preporodu, kakor je v zaključnem poročilu poudaril dosednji pokrajinski vodja CGIL Bruno Zvech, ki je postal zdaj član deželnega tajništva sindikata.



Član deželnega tajništva CGIL Bruno Zvech

NOVICE

Jutri na Kontovelu možne prekinitev električnega toka

Acega obvesča, da bo jutri zjutraj med 9.30 in 13.30 na Kontovelu lahko prišlo do prekinitev električnega toka zaradi izrednih vzdrževalnih del na električnem omrežju. V primeru slabega vremena bodo dela odložili na poznejši datum, ki ga bodo vsekakor pravočasno sporočili uporabnikom.

Zaprte Ul. Ginnastica

Konzorcijalno prevozno podjetje ACT opozarja, da bodo zaradi cestnih del zaprli za promet Ulico Ginnastica v visini križišča z Ul. Timeus. Avtobusi, ki vozijo na progah stev. 25 in 26 v smeri proti Borzemu trgu oz. proti Trgu Osoppo, bodo zato z Ul. Ginnastica na Ul. Brunner, Polonio, Battisti in Carducci ter dalje po normalni progi.

Uspel koncert godbe Verdi



Stevilno občinstvo se je v nedeljo zbralo v dvorani Tripocovich, v kateri je v čast trzaskemu zavetniku sv. Justu zaigrala godba na pihala »Giuseppe Verdi« (na sliki, foto KROMA). Pod taktirko Renza Damiani je godba izvedla pester program, v katerem je izstopal koncert za pozavno Rimsky-Korsakovega. Kot solist je nastopil pozavnist Maurizio Bardini, kateremu je predsednik godbe »Verdi« Domenico de Luca izročil spominsko plaketo zaradi odlične izvedbe. Trzaski podžupan in odbornik za kulturo roberto damiani pa je posebno priznanje izročil Corradu Pascuttiju, ki je v godbi dolga leta igral saksofon in ki se pri osemdesetih letih poslavlja od nastopanja. Ob zaključku nedeljskega koncerta so organizatorji opomnili občinstvo, da bo godba »Verdi« tudi letos priredila novoletni koncert, in sicer prvega januarja.

Srečanja v knjigami o »Prihajajoči skupnosti«

V knjigarni »In der tat« (Ul. Felice Venezian 7) se bo v četrtek začel niz prireditvev pod skupnim naslovom »La comunità che viene« (Prihajajoča skupnost). Gre za niz pobud, s katerimi skušajo organizatorji predstaviti afriško kulturo in trenutno stanje v raznih državah. Od 7. do 21. novembra bo v knjigarni na ogled razstava afriške umetnosti, v navedenem obdobju pa se bodo zvrstila različna srečanja.

PREISKAVA / NOVA AFERA

Iz bolnišnice odnašali zdravila

Poleg sanitetnega materiala so pri hišni preiskavi našli celo rjuhe.

Med delovnim urnikom niso samo hodili po zasebnih opravkih, na sprehode ali se zabavali s kvar-tanjem, tudi drugače so se okoriscali. Osebe letečega oddelka in Digosa je namreč ugotovilo, da so nekatere uslužbenci v glavni bolnišnici odnašali sanitetni material, pri enem so doma našli celo rjuhe.

Zaenkrat so zaradi nedovoljenega prilascanja prijavili tri osebe, a med njimi je 50-letni Adriano Amodio iz Ul. Lazzaretto Vecchio, ki so ga pred dvema tednoma že aretirali. Poleg njega se bosta pred sodiščem morala zagovarjati se brata Renato in Umberto Maddaleni. Vsi trije so sedaj na prostosti, a vsi trije so bili tudi vpleteni v prvo afero.

Agenti se ocitno niso ustavili pri prvi operaciji in so s svojim delom nadaljevali. V tem okviru so opravili nekaj hišnih preiskav in ugotovili, da so nekateri nacelniki od-

delkov odnašali material, ki ga uporabljajo v bolnišnici: zdravila, konfekcije za prvo pomoč, a tudi rokavice, milo, pralne praske itd. Posluževali so se dokaj enostavne prevare: naročali so večjo količino materiala, kot so ga dejansko v svojem oddelku potrebovali, a tudi takega, ki sploh ni sodil v njihov oddelek. Naročila niso predstavili pristojnim funkcionarjem v preventivno odobritev, odvečni material pa so zatem skrivaj odnašali iz bolnišnice, kjer so pustili le najnujnejše.

Agenti letečega oddelka in Digosa so po naročilu državnega pravdnistva pri preturi, ki koordinira preiskavo, so v tesnem sodelovanju odšli na nekatere naslove in stanovanja do-dobra pregledali. Sum je bil utemeljen, saj so povsod našli, kar so iskali, in sicer omenjeni material, last zdravstvene ustanove. Na enem od pregledanih stanovanj so bile celo

rjuhe z napisom U.S.L. N. 1 »Triestina«, kar je bilo samo po sebi dovolj zgovorno, drugih dokazov ni bilo treba.

Agenti ne izključujejo možnosti, da pridejo na sled se nekaterim, ki so bili v afero vpleteni in da pridejo na dan se hujski prekrški.

Motili manifestacijo društva Etnost

Družbeno-politično društvo Etnost je v nedeljo priredilo tradicionalno manifestacijo na trzaskem glavnem trgu, da bi tako opozorilo javnost na kršenje ustavne pravice slovenske manjšine do zascitnega zakona.

Manifestacijo in govor profesorja Sama Pahorja je motila skupina desničarjev, ki jo je vodil poslanec Nacionalnega zavezništva Roberto Menia s petjem državne himne in grmenjem zvočnikov. Prislo je tudi do besednih spopadov in zalitve.

SPODLETELA POSKUSA

Lastnika dveh stanovanj zadržala tri mlade tatice

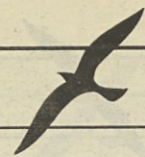
Pustil je vrata priprta, kar sta mladi tatice izkoristili in stopili v stanovanju. Lastnik stanovanja Giovanni Perisutti (43 let, Reber za Kontovel) pa ju je zalotil ter zadržal do prihoda policije. Mladi Romki so odpeljali na kvesturo, kjer se je začelo zapletati. Ena je povedala, da je doma iz Beograda, da ji je ime Beki N., da ima 9 let in je brez stalnega bivališča, druga je bila nekoliko starejša, imela naj bi 13 let, prisla naj bi iz Zagreba, pisala naj bi se Ramaiana P. Policija pa ji ma ni verjela, hotela je zadržati do dna. Ugotovili so, da je Ramaiana stara 14 let, a njeno pravo ime je Coca N., bremenilo naj bi jo več kot 40 kaznivih dejanj. Odpeljali so jo celo na rentgen v bolnišnico Burlo Garofolo, da bi natanko ugotovili njeno starost. Upirala se je, češ da je noseča, a nič ni pomagalo. Po ukazu sodišča so zatem obe izročili v varst-

vo neki ustanovi za mladoletnost.

Spodletel je tudi neki drugi poskus kraje v stanovanju, in sicer v Ul. Baiaumonti 60. Preprečil ga je eden od stanovalcev, ki je zadržal 17-letno Seno J. iz Bjelovarja, medtem ko je nekemu drugemu dekletu uspelo zbežati. V stanovanje sta skušala vdreti skozi vrata, pomagali sta si izvijačem. Seni J. so zapolnili tudi 70 tisoč lir sumljivega izvora.

Zavmili štiri Romune

Finančni stražniki s Fernetičev so na državni cesti, ki z mejnega prehoda pri Fernetičih pelje proti Opčinam, opazili štiri sumljive osebe ter jih zadržali. Ugotovili so, da gre za romunske državljane, stare od 22 do 34 let. Bili so brez ustreznega dovoljenja za vstop v državo, zato so jih pospremili do policijske postaje na meji, da pričnejo ustrezni postopek za izgon.



POKRAJINSKE VOLITVE 1996

Kandidati se predstavljajo

Matija Jogan (DSL)

Rojen v Trstu 24.6.1977, stanuje v Barkovljah. Po maturi na liceju Prešeren obiskuje prvi letnik političnih ved na tržaški univerzi. Trenira dve mladinski košarkarski ekipi pri SZ Bor, sodeluje na Radiu TS A, je član Tržaške levičarske študentske in univerzitetne skupnosti. Kandidira v 11. tržaškem volilnem okrožju.



Večina bralcev se bo nedvomno spraševala, zakaj so meni, tako mlademu in se neizkušnemu studentu, ponudili kandidaturu na bližnjih pokrajinskih volitvah.

Na začetku sem bil tudi sam v dvomu, ko pa sem zvedel, kaksno »politiko« je letos izbrala DSL in se pozanimal za kompetence pokrajine mi je bilo takoj jasno, zakaj so me izbrali kot možnega kandidata.

Pri Hrastu so letos namreč izbrali novo in predvsem mlado »ekipo« za te volitve. Ljudi so poiskali med mladimi kmetovalci, gospodarstveniki, solniki in tudi študenti, ki zal večkrat ostanejo v



ozadju določenih odločitev, ki se jih ticejo. Mnenja pa sem, da moramo mladi v prvi osebi slediti dogajanjem in tudi odločati o bližnji prihodnosti, ki je (ne samo v zamejstvu, tudi na svetovni ravni) vse prej kot rožnata.

DSL je torej izbrala

mlade ljudi prav zaradi tega, in dejstvo, da je med 24 kandidati kar sedem, ki ni se dopolnilo trideseto leto starosti, dovolj zgovorno potrjuje, kar sem prej rekel.

Ponujeno kandidaturo spejemam kot priznanje za trud, ki sem ga v vseh teh letih vnesel kot predstavnik liceja Prešeren in vseh višjih srednjih sol s slovenskim učnim jezikom. Zahteve naše mladine dobro poznam, naprej pa si bom prizadeval, da bi nas vsaj večji del Trsta kot Slovence sprejel. To pa je odvisno tudi od solske izobrazbe oziroma od učenja zgodovine našega stoletja med solskimi klopki.

Sergij Lipovec (SKP)

Rojen 24.11.1942 v Trstu. Že v mladih letih aktiven na družbeno političnem področju, bil je član ZKMI in nato KPI. Desetletja aktiven v SKGZ in njenih organih, iz katerih se je kritično umaknil še pred leti in se opredelil za SKP, v kateri je član pokrajinskega odbora. Kandidira v 8. volilnem okrožju.



SKP je že, kako zna odločno in odgovorno zagovarjati in uveljavljati interese in življenjske potrebe vseh prizadetih ljudskih slojev, uveljavljati pravice slovenske manjšine, uresničevati enakopravnost in sožitje tu živčih narodov in da v tem kritičnem zgodovinskem trenutku zna lociti zmo od plevla. Na hude napake in odgovornosti, ki jih nosijo mnogi posamezniki, med katerimi sploh niso izvzeti tudi eminentni zastopniki SSK, smo že jasno pokazali nasi javnosti. Zahteva SKP, da vsi taki odgovarjajo, je jasna in odločna.

To pa nikakor ne sme pomeniti, da bi morala



za vsa ta dogajanja odgovarjati celotna manjšina in posredno s tem celotni Trst s propadom gospodarskih enot, z ogrožanjem delovnih mest, z diskriminacijo celotne manjšine.

Vsakdo, ki danes ne nastopa v obrambo delovnih mest, doseženih

profesionalnostih, gospodarskih enot, ne le koplje jamo celotni manjšini in prebivalstvu Trsta, temveč z ribarjenjem v kalnem in demagogičnim skalstvom v bistvu prispeva k temu, da se bodo resnične, dejanske odgovornosti vtopile v morju kricavih obtožb: vsi krivi - nobeden kriv in s tem omogočil nazadnjaskim in reakcionarnim silam Trsta (tako italijanskim kakor slovenskim) da mu bo uspel zgodovinski domet: »tretjim« tržaškim procesom izbrisati manjšino, sožitje, perspektivo za mlajše rodove, katerim bi ostala le - že mnogokrat vsiljena alternativa - s trebuchom za kruhom v sirni svet.

Dimitrij Žbogar (SSK-TS2000)

Rojen 30.8.1966 v Trstu, živi v devinu. Po poklicu je knjigovodja, renutno se bavi s kmečkim turizmom v Samatorci, prej se je ukvarjal z gostinstvom. Aktiven je bil pri Sokolu (košarka) in v zboru Fantje izpod Grmade. Kandidira v 4. nabrežinskem volilnem okrožju.



Na vabilo SSK sem sprejel kandidaturu na listi Trst 2000 in to iz več razlogov. Preprčan sem, da je dolžnost vsakega mladega, da pripomore pri upravljanju javnih teles, se posebej pri nas, kjer lahko odigramo zelo vazo vlogo kot pripadniki manjšinskega naroda in to v korist celotnega prebivalstva in se posebej naše manjšine. Volilna zakonodaja ne omogoča, da bi SSK nastopala na volitvah s svojo lastno listo. Dokler ne bomo dosegli zajamčeno zastopnost, bomo prisiljeni iskati zavezništva s strankami, ki imajo v programu točko, s katerimi se strinjamo in za katere se bomo zavzemali v pri-

meru izvolitve. V programu liste Trst 2000 najdemo odstavek, ki pravi, da se bo pokrajina aktivno zavzemala, da bi prislo do sprejetja zaščitnega zakona za Slovence, kot to predvidevata evropski parlament in Dokument o pravicah manjšin. Program nadalje vsebuje po-

sege v korist kmetijstva in ribištva, govori o Kraskem parku, o kulturi, sportu in turizmu in se posebej o problemu zaposlitve predvsem mladim. Nenazadnje je v programu govor o cestnih in železniških povezavah in o čimvečjem sodelovanju s sosednjimi državami, ki bi lahko omogočilo lepo stevilo novih delovnih mest. Kraski park, ki naj ga upravljajo domačini, naj bi bil vazen element za uravnotežen razvoj teritorija. Slonel naj bi na naravnih virih, ki naj bi se spletale s večkulturnostjo, večjezičnostjo in s tradicionalnimi dejavnostmi, kmetijstvom, turizmom, obrtništvom ter z ohranitvijo teritorija.

VOLILNA KRONIKA

Buttiglione (CDU) danes na Pomorski postaji

Vsodržavni tajnik CDU Rocco Buttiglione se bo danes popoldne udeležil volilne manifestacije svoje stranke, ki bo ob 18. uri v dvorani Illiria Pomorske postaje. Zvečer pa bo Buttiglione v Miljah, kjer bo prisoten na volilni večerji, katere izkupicek je namenjen podpori županskemu kandidatu Kartela svoboščin Roberta Di Piazza. Se prej pa bo imel tajnik CDU vrsto srečanj - med drugim s predsedniki Ezita, Trgovinske zbornice in pristaniške authority, obiskal bo Tele4 in Piccolo ter položil venca v Rizarini in na bazoviski fojbi.

Jutri pride Bertinotti

Kot smo že najavili, bo danes v Trstu tudi vsodržavni tajnik SKP Fausto Bertinotti, ki se bo udeležil volilnega shoda svoje stranke na velesejemskem razstavišču (ob 19.30), na katerem bo nastopil tudi TPPZ. Se prej (ob 17. uri) bo Bertinotti prisoten na volilnem shodu v Miljah, zvečer pa se bo udeležil volilne večerje v Ljudskem domu v Naselju sv. Sergija.

Adele Pino v Nabrežini

Danes ob 20.30 prireja Slovenska skupnost v župnijski dvorani v Nabrežini srečanje s kandidatko za predsednika Pokrajine Adele Pino. Na srečanju bosta prisotna tudi kandidata SSK na listi trst 2000 za okrožja v nabrežinski občini dr. Nevo Radović in Dimitrij Žbogar.

Srečanje s kandidati DSL

Slovenska komponenta Demokratične stranke levice vabi na javno srečanje s slovenskimi kandidati DSL, ki bo v četrtek, 7. novembra, ob 19.30, v Domu Brdina na Opcinah. Prisotna bo tudi kandidatinja za predsednika Pokrajine Adele Pino.

Pokrajina in ženske

Zveza zensk Italije UDI priredi jutri ob 11. uri v kavarni Tommaseo srečanje z vsemi kandidatkami na pokrajinskih volitvah z naslovom »Pokrajina in ženske: kaksne izbire za bodočnost?«

Srečanja s kandidati DSL v nabrežinskih okrožjih

Demokratična stranka levice - občinska enota Devin - Nabrežina prireja v sklopu volilne kampanje za pokrajinske volitve spoznavna srečanja s kandidati vseh starih volilnih okrožij:

- v sredo, 6. novembra ob 18. uri na sedežu sekcije DSL E. Berlinguer v Nabrežini srečanje z Nadjo Debenjak;
- v četrtek, 7. novembra ob 18. uri v prostorih hotela Sistiana - Sestlan srečanje z Annamario Finocchiaro - Depangher in Eugenio Bressijem;
- v torek, 12. novembra ob 18. uri v prostorih restavracije Al Carso v Mavhinjah srečanje z Igorjem Gabrovcem.

Glasbeni praznik v Miljah

Miljska Oljka vabi mladino na veliki glasbeni praznik, ki bo v petek, 8. t.m. v gledališču Verdi v Ul. s. Giovanni 4. Sodelovale bodo blues, rock in jaz skupine.

V VELIKI DVORANI

Jutri odprtje akademskega leta na Univerzi

Udeležil se ga bo podtajnik prof. Giuseppe Tognon

V veliki dvorani tržske univerze bo jutri ob 11.30 slovesno odprtje akademskega leta, katerega se bo v imenu vlade udeležil podtajnik ministrstva za univerzitetni studij ter za znanstveno in tehnološko raziskovanje prof. Giuseppe Tognon.

Program slovesnega odprtja, na katerega so bili povabljeni predstavniki glavnih civilnih, vojskih in cerkvenih oblasti, predvideva uvodno poročilo rektorja prof. Giacomina Borusa, sledila pa mu bodo poročila predstavnikov tehnično-administrativnega osebja in studentov ter akademsko uvodno predavanje prof. Claudia Magrisa s filozofske fakultete na temo »Uto-

pija in odcaranje«.

Spregovoril bo nato ravnatelj fakultete za matematiko, fiziko in naravoslovje prof. Luciano Fonda, ki bo govoril o 50. obletnici ustanovitve fakultete. Na slovesnem odprtju bodo nadalje podelili nagrade univerzitetnega športnega centra (CUS), ki jih bodo prejeli študenti za športne zasluge. Po podeljevanju nagrad bo spregovoril podtajnik prof. Giuseppe Tognon.

Univerzitetna ustanova nadalje obvešča, da bo škofijski upravitelj Pier Giorgio Ragazzoni istega dne ob 18.45 v cerkvi sv. Petra in Pavla v Ul. Cologna daroval maso, kateri bo v bližnji dvorani sledilo srečanje med študenti.

JUTRI NA TZ / POJASNILA

Olajšave EU podjetnikom za poklicno izobraževanje

V veliki dvorani Trgovinske zbornice (prvo nadstropje) bo jutri popoldne ob 17. uri srečanje, na katerem bodo strokovnjaki natančno pojasnili, kako je treba zaprositi za finančne olajšave, ki jih Evropska unija v okviru lastnega programa Cilj 2 daje podjetnikom za poklicno izobraževanje mladih delovnih moči.

Razpis podelitve denarnih ugodnosti je bil prioben v Uradnem listu Dezele z dne 25. septembra.

Podrobnosti razpisa finančnih prispevkov bodo orisali Emma Ramponi,

Ruggero Cortellino in Felice Carta iz deželne direkcije za poklicno izobraževanje, navzoč pa bo tudi Luciano Ballardini v zastopstvu na tem področju specializirane pordenonske družbe Apifin, ki je tudi soprirediteljica jutrisnjega srečanja.

Na TZ je bila ravno večeraj slovesnost ob začetku petih izobraževalnih tečajev družbe Aries, ki deluje v zborničnem sklopu. Tečaji so namenjeni približno dvajsetim mladim močim in so jih vključili v program evropskega socialnega sklada za letosnje leto.

BOLJUNEC / NA HRIBU ČELO OB SONČNEM VREMENU

Breški oljkarji so že obrali

Sončno jesensko vreme je v nedeljo privabilo nekatere naše oljkarje na obiranje oljk, ki jih imajo na hribu »Celo« pri Boljuncu. V nedeljo so bili na delu Robert Ota, Zoran Parovel in Danilo Starec, medtem ko bo Vitjan Sancin počakal za obiranje se nekaj dni z upanjem, da bo lepo vreme se držalo. Kot so nam povedali, so za sedaj so obrali naslednje sorte oljke: Leccino, Pendolino in Maurino. Za nasade oljk Leccio del corno in Belico pa bo treba počakati se nekaj dni, da dozori.

Tekst in foto: Mario Magajna

Dolinska občinska uprava sporoča, da je na občinski oglasni deski objavljena lista kandidatov pripuščenih k pisnima nalogama natečaja za mesto odgovornega urada za zakupe in pogodbe - 7. funkcionalna kvalifikacija, ki bosta 14. in 15. novembra t.l. Na lestvici je navedeno tudi točkovanje naslovov.





SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

ARTHUR MILLER

RAZBITO STEKLO

Režija DUSAN MLAKAR

Jutri, 6. novembra, ob 16. uri ABONMA RED I
V četrtek, 7. novembra, ob 16. uri ABONMA RED H
ob 19.30 IZVEN ABONMAJA



GLASBENA MATICA TRST

25. abonmajska koncertna sezona 96/97

CAMERATA LABACENSES

Solist: Davor BUSIC, flauta
Dirigent: Nikolaj ALEKSEJEV

Danes, 5. novembra, ob 20.30 v Kulturnem domu

Prodaja in dvig abonmajev vsak dan na GM
in eno uro pred pričetkom koncerta.

Garaza je odprta na trgu Perugino od 20. do 24. ure

ZSKD Zadružna kraška banka

vabita na gledališki dogodek v

Dom Alberta Sirka v Križ

EDUARDO DE FILIPPO

FILUMENA MARTURANO

v glavnih vlogah: Miranda Caharija in Livio Bogatec
dramaturška priredba in režija MARIO URSIC
glasba Giampaolo Coral in Alojz Milic

sodelujejo Suzi Bandi, Tanja Pecar, Deva Pincin, Mitja Kalc, Tomaž Kalc, Miha Ravbar-Vidmar, Andrej Rupel, Mattia Armani (za tehnično vodstvo)

posebna predpremiéra v sodelovanju s
Skladom Mitja Cuk

v petek, 8. novembra, ob 20.30

premiera:

v soboto, 9. novembra, ob 20.30

prva ponovitev:

v nedeljo, 10. novembra, ob 16. uri

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK,
5. novembra 1996

HARI

Sonce vzide ob 6.50 in
zatone ob 16.46 - Dolžina
dneva 9.56 - Luna vzide
ob 0.41 in zatone ob
14.03.Jutri, SREDA,
6. novembra 1996

LENART

VREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 12,3 stopinje, zračni
tlak 1025,8 mb narašča,
veter 4 km na uro jugo-
zahodnik, vlaga 76-odstot-
na, nebo spremenljivo ja-
sno, morje mirno, tempe-
ratura morja 16,6 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: France-
sca Quaia, Beatrice Zazza-
ron, Ariel Terrile, Federi-
co Boz.UMRLI SO: 86-letna
Paolina Averbuch, 60-let-
ni Sergio Bonazza, 72-let-
ni Mariano Pugliese, 66-
letni Angelo Mazzucchi,
85-letna Italia Cigolotti,
84-letni Vladimiro Zollia,
89-letna Anna Bontempo,
86-letni Giuliano Millo,
72-letni Maria Gerin, 64-
letni Bruno Parovel.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 4.
do SOBOTE, 9. novembra
1996Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30Lekarne odprte od
13.00 do 16.00Trg S. Giovanni 5 (tel.
631304), Ul. Alpi Giulie 2
(tel. 828428), Milje - Maz-
zinijev drevored 1 (tel.
271124).SESJAN (tel. 414068) -
samo po telefonu za naj-
nужnejše primere.Lekarne odprte od
19.30 do 20.30Trg S. Giovanni 5, Ul.
Alpi Giulie 2, Largo Son-
nino 4, Milje - Mazzinijev
drevored 1.SESJAN (tel. 414068) -
samo po telefonu za naj-
nужnejše primere.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30Largo Sonnino 4 (tel.
660438).ALCIONE - 17.00,
19.30, 22.00 »Independen-
ce day«, r. Roland Emmeri-
ch, i. Jeff Goldblum, Will
Smith, Bill Pullman.LUMIERE - 17.30,
19.50, 22.15 »The Rock«, i.
S. Connery, N.s. Cage.

PRIREDITVE

SKD TABOR Opcine-
Prosvetni dom vabi na
ogled razstave 15 LET
UMETNE OBRTI GABRIJE-
LE OSBIC. Razstava je od-
prta se danes, 5. novembra,
od 16. do 20. ure.KLUB PRIJATELJSTVA
vabi jutri, 6. t. m., ob 16.
uri na srečanje v Ul. Doni-
zetti 5, kjer bomo predvaja-
li film o Papeževem obisku
v Sloveniji in film o polet-
ni koloniji v Comegliansu.V BORIS SPORTS KLU-
BU bo v petek, 8. t.m., ob
21.30 nastopila znana sku-
pina Midnight Express
Blues Band. Na razpolago
prigrizki in odlična an-
gleska piva. Ne zamudite!FILOMENA MARTU-
RANO: za posebno pred-
premiero v petek, 8. t. m.
so na razpolago vabila pri
Skladu Mitja Cuk, Narodna
ul.126, Opcine v dopol-
danskih urah, tel. st.
040/212289 in v trafiki Be-
zin v Križu st. 34.SLOVENSKI KULTUR-
NI KLUB vabi v soboto, 9.
t. m. vse mlade na veselo
MARTINOVANJE, ki bo na
Proseku na skavtskem se-
dezu (blizu cerkve). Zaba-
vali se bomo ob prijetni
glasbi, prigrizku in domači
kapljici ob 18.30.KD I. GRBEC - Skedenj-
ska ul. 124 vabi vse clane
in prijatelje v nedeljo, 10.
t. m., ob 17.30 na MARTI-
NOVANJE. Vabljeni, va-
bljeni, vabljeni!SKD SLAVEC Ricmanje-
Log in Godba na pihala iz
Ricmanj Vas vljudno vabi-
ta na svečanost ob 50-letni-
ci postavitve spomenika
padlim v NOB v nedeljo,
10. t. m., ob 15. uri pred
spomenikom padlim na
vaskem pokopališču. Sode-
lujejo učenici COS I. Trinko
Zamejski Ricmanje,
združeni MePZ Slavec-
Slovenec, Godba na pihala
iz Ricmanj, priložnostni
govor Neva Lukeš.

OBVESTILA

TPPZ P.Tomazič - Jutri,
6. t.m., ob 19.30 bomo na-
stopili na tržaskem sej-
mišču (fiera di Trieste),
kjer bo spregovoril tajnik
prenovljene komunistične
partije v Italiji tov. Berti-
notti. To bo naš 600-na-
stop.V DRUSTVENIH pro-
storih SKD Vigred v Sem-
polaju se bo odvijal civil-
ski tečaj vseh stopenj z
Adrijano Regent. Informa-
cije tel. na št. 225322 (Ari-
ana). Vpisovanje in se-
stanek jutri, 6. novembra,
ob 19. uri v društvenih
prostorih v Sempolaju.SO SPDT obvesča ude-
ležence zimovanja, naj po-
ravnao prvi obrok plačila
do vključno petka, 8. t.m.
na ZSSDI.EKONOMSKI KROŽEK
organizira v petek, 8. t. m.,
ob 14. uri obisk obrtne co-
ne v Dolini. Zainteresirani
naj se javijo v prostorih
NSK v Trstu, Ul.sv.
Franciska 20 najkasneje do
četrtka, 7. t.m. Vljudno va-
bljeni!ZVEZA UPOKOJENCEV
SPI-CGIL obvesča, da je
na zgonišnem županstvu
novi sedež SPI-CGIL odprt
ob torkih in četrkih med
9.30 in 11. uro.TECAJI ANGLESCINE:
za vse stopnje, skupinske,
individualne in specifične
prireja Sklad Mitja Cuk v
sodelovanju s solo English
Language Centre iz Trsta.
Informacije po tel. st.
040/212289 in
040/363878.

AURORA

sporoča, da so na razpolago programi božičnih in novoletnih izletov
v ROGASKO SLATINO, na BLEJ, v CELJE in na MALI LOSINJ.
Začelo se je tudi vpisovanje za tradicionalni zaključni izlet v
KRANJSKO GORO od 6. do 8. decembra. Cena 193.000 lir.

Vpisovanje pri AURORI v Ul. Milano, 20.

Včeraj, 4. t. m. je
praznovala 50 let naša
draga mama, zena in
nona

Olga

Vedno si sijajna, ko-
rajzna, ljubeznjiva, raz-
položena in dobrega sr-
ca. Mami, zeni in noni
Olgi hip, hip hura!Dejan, Karin,
Marino, Walter, Melanie,
Asira, Minej in AlisaVse babe na kup
stojijo in

Olgi

govorijo,
če 50 jih že ima,
naj kup'co vina koj
na mizo da.

Babe Stu ledi

LJUDSKI KROŽEK
BRIN iz Križa prireja tečaje
slovenščine in angleščine.
Informacije na tel. st.
040/220638.SK BRDINA sporoča, da
so na razpolago izkaznice
FISI na sedežu kluba vsak
ponedeljek od 19. do
20.30.SK BRDINA organizira
zimovanje v Mariboru.
Vpisovanje in informacije
na sedežu kluba vsak pone-
deljek od 19. do 20.30. Po-
nudba je zelo ugodna. Va-
bljeni!SK BRDINA organizira
sejem rabljene smučarske
opreme, ki bo 8., 9., 10. no-
vembra v Domu Brdina na
Opcinah. Zbiranje opreme
bo v četrtek, 7. novembra v
Domu Brdina od 18. do 20.
ure.KNJIZNICA P. TO-
MAZIC IN TOVARISI zbi-
ra pisma, razglednice,
dokumente bivših interni-
rancev v italijanskih zapo-
rih, v konfinaciji, Sloven-
cev v posebnih bataljoni in
prisilnem begunstvu. Zbra-
ni dokumenti bodo z
novo močjo osvetleli
življenje in čutenje naših
ljudi v pretekli zgodovini.
Na voljo smo vsak torek in
petek od 16. do 19. ure.SKD VIGRED naproša
lastnike starih fotografij va-
si Sempolaja, Slivnega,
Praprota, Precnika in Tr-
novce in takratnega
življenja, da jih posodijo
društvu za priložnostno
razstavo in izdajo kole-
darja. Fotografije lahko od-
date odbornikom društva
oz. v sredah na tečaju ve-
zenja od 17.15 do 18.15.ZENSKA SKUPINA
TPPZ P. TOMAZIC topla
vabi vse pevke, ki jim je pri
srcu partizanska pesem, da
se udeležijo vaj zbora, ki se
vršijo vsak ponedeljek ob
20.30 v Partizanskem do-
mu na Padricah (v blizini
begunskega taborišča).NOVOLETNO taizejsko
romanje za mlade iz cele
Evrope bo letos od
28.12.1996 do 1.1.1997 v
Stuttgartu v Nemčiji. Ude-
ležila se ga bo tudi skupina
iz zamejstva. Informacije in
prijava na tel. st. 228307
(Aleš) najkasneje do 15.
novembra.SLOVENSKO DOBRO-
DELNO DRUŠTVO V TR-
STU razpisuje letos svojo
deseto študijsko stipendijo
iz sklada "Mihael Flajban".
Stipendija bo znašala
2.000.000 lir letno in bo
trajala za vso redno študij-
sko dobo, v kolikor bo do-
bitnik zadostil pogojem
priloge. Stipendija je na-
menjena slovenskim zamej-
skim visokošolcem, ki se
bodo vpisali na univerzo v
akademskem letu 1996/97.
Podrobnejša pojasnila dobi-
te na sedežu Slovenskega
dobrodelnega društva v Tr-
stu, Ul. Mazzini 46/L nad-
str., tel. st. 040/631203 ob
četrtkih od 16. do 18. ure.
Rok zapade 30. novembra.

ČESTITKE

Danes se veseli svojega
18. rojstnega dne naša
IRINA PETTIROSSO.
Mnogo zdravja in ure-
snicitev vseh zastavljenih
ciljev ji iz vsega srca želijo
teta, stric, nona in sestric-
na Pamela.Pred 25 leti sta vsadila
drevo ljubezni SONJA
ZUZEK in IVAN COLJA.
Se na mnoga leta jima
kličejo otroci Debora, Iva-
na in Gregor ter bratje in
sestre z družinami.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

MALI OGLASI IN RAZNA
OBVESTILA ZA OBJAVO
NASLEDNJI DAN
se sprejemajo
od 8.30 do 12.30
od ponedeljka do petka
OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH
ZAPRTO
PUBLIST - Ul. Valdirvo 36 - I. nad.
Tel. 361888 - Fax 768697PRODAM motor Ja-
maha TT 600 S, letnik '95
zadnji model, 6.000 km,
se dve leti garancije v od-
ličnem stanju. Tel. st.
040/228333.PO CENI PRODAM ka-
litično pec za 15 kg jek-
lenko. Tel. st.
0481/533960 TusulinFIAT UNO SX 1300 si-
ve metalizirane barve v
dobrem stanju prodam,
komaj opravljen tehnični
pregled in cena po dogo-
voru. Tel. st. 229164 v
večernih urah.PRODAJAMO kmetij-
sko zemljišče. Tel. st.
040/231868.PRODAM domač krom-
pir in repo za kisanje. Tel.
st. 200882.LESTVE za nabiranje
oljk dobite pri pohistvu
Korsic.V KRIZU prodam li-
cenco za drogerijo, parf-
umerijo in igrice. Tel. st.
040/220308.PALACE Hotel v Gorici
nudi službo mladeniču za
pomoč v recepciji. Ponud-
be poslati na: Palace Ho-
tel, C.so Italia 63, Gorica.TRGOVINA JESTVIN
išče izkušenega prodajal-
ca delikates (salumiere) z
znanjem slovenskega je-
zika. Tel. st. 040/2176832.ZELEZNINA TERCON
Nabrezina obvesča cenje-
ne stranke, da v zimskem
casu posluje s sledečim
urnikom: od 8. do 12.30
ter od 14.30 do 18. ure.
Tedenski počitek ostane
ob sobotah.V BOLJUNCU bo v so-
boto, 9. t. m., ob 16. uri
otvorila nov frizerki salon
Cecilia Melchionna. Va-
bljeni vsi prijatelji, znanci
in vaščani.OSMICA je v Dolini pri
Mariu Zerjalu.

PRISPEVKI

Taborniki Rodu modre-
ga vala - Družina strmega
Brega se zahvaljuje sekciji
VZPI-ANPI iz Boljunca za
prispevek ob priliki castne
straže 1. novembra.V počastitev svojih brat-
rov, padlih v NOB, daruje
Gelka Sosis 50.000 lir za
vzdrževanje spomenikov
padlim v NOB na Opcinah.V spomin na Andreja
Pertota darujeta Marjan in
Mateja 50.000 lir za SD
Kontovel.V spomin na Kristino
Vrabec vd. Verginella in
Berto Re por. Protti daruje-
ta Mira in Marina Gustin z
družino 40.000 lir za
cerkev sv. Martina na Pro-
seku.Ob obletnici smrti Josi-
pa Gustina daruje Marina
20.000 lir za cerkev sv.
Martina na Proseku.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvo Uredništva PD (tel.
7796600) in preko poverjenikov
posameznih društev in ustanov.Prispevke sprejema tudi krožek
KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-
tičje) tel. 360072, s sledečim ur-
nikom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30
od ponedeljka do petka.Dne 3. novembra nas je
zapustil naš dragiVladimiro Zollia
(Colja)Pogreb bo danes, 5.
t.m., ob 13. uri iz mrtvas-
nice v Ul. Costalunga v
nabrezinsko cerkev.Zalostno vest sporočajo
žena Angela, hčeri Sonja
in Marina, zeta Bruno in
Bruno, vnuki Lorenzo,
Arianna, Walter in Erika
in drugi sorodnikiNabrezina, 5. 11. 1996
(Pogrebno podjetje Zimolo)Za vedno me je zapu-
stil moj ljubljeni

Marjan Dolgan

(casnikar)

+
Nepricakovano naju je
zapustilJožef
Križmančič
(Pepi)

(gostilnicar)

Pogreb bo v četrtek, 7.
t.m., ob 12. uri iz mrtvas-
nice v Ul. Costalunga v
bazoviško cerkev.Zalostno vest sporočata
žena Silvestra in sin
AndrejBazovica, 5. 11. 1996
(Pogrebno podjetje Zimolo)+
Dne 1. novembra me je
zapustila dragaSilvana
SedmachPogreb bo jutri, 6. t.m.,
ob 11. uri iz mrtvasnice v
Ul. Costalunga na poko-
palisce pri Sv. Ani.Zalostno vest sporoča
bratranec Renato z
družino

Križ, 5. 11. 1996

Ciao srček!

Adriana, Barbara,
Dragan, Dunja, Erika,
Federico, Gianpi, Iris,
Luigi, Maria, Mario,
Max, Melita, Nidia,
Patrik, Robi, Sandi,
Sandro B., Sandro S.,
Sasi, Silvi in TanjaZa drago Silvano za-
lujemogojenci in vzgojitelji
Vzgojnozaposlitve-nega
središča Mitja Cuk ter
vsi pri Skladu Mitja Cuk

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka od 8.30 do 15. ure
PUBLIST - Trst Ul. Valdirvo 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6. - tel. 040-7796600



ŠOLSTVO / NA SKUPŠČINI SINDIKATA SLOVENSKE ŠOLE

Skrb za reševanje stolic in za kakovostnejšo šolo

Priprave na šolske volitve (10. in 11. t.m.) in občni zbor SSŠ

Nedavna skupščina profesorjev, članov Sindikata slovenske šole je bila, kot smo že poročali, prvenstveno namenjena obravnavi kandidatur za volitve solskih organov, ki bodo v nedeljo, 10., in ponedeljek, 11. novembra. Za vsedrjavni solski svet kandidira kot nosilca liste slovenskih solnikov prof. Silvana Hvalič, na listi pa je tudi prof. Enzo Pavletič. Poleg tega SSS vabi vse šolske komponente, naj glasujejo za pokrajinski solski svet, kjer je slovenska prisotnost pomembna, medtem ko se bo tudi letos nadaljeval bojkot volitev v okrajni svet.

Poleg volitev pa so na sindikalni skupščini vzeli v pretres še druga aktualna vprašanja slovenske šole. Predsednica Sonja Klanjscek je poročala o delovanju odbora v zadnjih mesecih. Tik pred začetkom šolskega leta se je pojavil nov perec problem ukinitve številnih stolic na slovenskih solah. Problem gre pripisati krčenju izdatkov za solstvo in dejstvu, da število profesorskih mest na slovenskih solah ni ločeno od italijanskih, kar onemogoča primerno upoštevanje specifičnosti slovenskih sol. Sindikat je takoj posegel tako pri solskem skrbniku kot s posredovanjem senatorja Bratine v Rimu, da bi dosegli ločitev števil stolic na slovenskih solah. Predvidoma se ta mesec bo delegacija sindikata z Bratino srečala ministra za solstvo Berlinguerja, kot je povedal tajnik Livio Semolich, ki je tudi pojasnil, da o teh vprašanjih v bistvu odločajo funkcio-

narji in da je zato treba priti do političnih odločitev v prid slovenskim solam. Omenil je tudi zaščitni zakonski osnutek, ki je glede solskih vprašanj po sili razmer dokaj splošen in potreben poglobitve.

Predsednica Klanjscekova je omenila nov problem, odpoved državnega kritja stroškov za izpopolnjevanje solnikov v Ljubljani. Sindikat je pisal na ministrstvo in zahteval, naj se obnovi ta ugodnost.

Govor je bil tudi o problemih, ki se na srečo rešujejo. Tako je bil s posegom sen. Bratine rešen problem dovoljenj za bivanje dijakov iz Slovenije, zadovoljiva pa je tudi rešitev za šolo Trinko, ki se je letos v pričakovanju dokončnega sedeža preselila v Ul. Leopardi. Vecje

so težave za selitev sekcije ITI v solski center. Pokrajinska uprava se kar naprej izmika, zato je sindikat posegel pri prefektu, pri katerem bo decembra skupno srečanje, da se preveri, ali je Pokrajina vnesla zadevno postavko v proračun za naslednje leto.

Sindikat se ukvarja tudi s problemom osipa v prehodu iz nižje v višje srednje šole. Sklenili so, da bodo letos ponudili dijakov, ki končujejo ciklus obveznega solanja možnost ogleda šolskega centra in spoznavanja možnosti, ki jih nudijo slovenske šole.

Na skupščini se je tudi razvila širša razprava o bodočnosti slovenskih sol. Tajnik Semolich je ugotovil, da smo v preloznom času, ko šola

doživlja velike spremembe in težave, po drugi strani pa ima slovenska šola veliko kakovost in se neizkoriščen potencial. Zavzel se je za večjo koordinacijo, saj bi bila konkurenčnost med našimi solami škodljiva, in za to, da bi sami načrtovali preureditev svojih sol, ne da bi o tem odločali drugi. Sindikat se zaveda svoje vloge pri tem, je poudaril. Ze lani je sindikat priredil posvet in bo po tej poti nadaljeval, zato pa je potrebno, da se njegova vloga okrepi tudi s tem, da pride čimveč svežih sil v odbor. Občni zbor sindikata bo v petek, 6. decembra, pred tem pa bodo na vse šole poslali odprte liste za predložitve kandidatur.

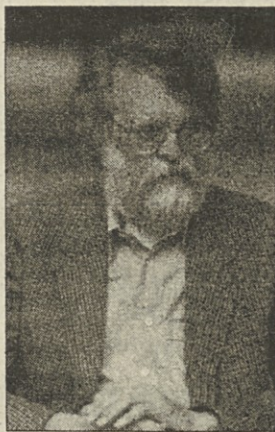
POLITIKA / NA NEDELJSKEM SREČANJU

Zeleni o zadnjih dogodkih in strategiji

Fiorelli: denar ki je bil prej namenjen za vojašnico naj se uporabi za Univerzo

Na sedežu Zelenih v Gorici je bila v nedeljo skupščina članov, prijateljev in somišljenikov gibanja. Govor je bil o sklopu najbolj aktualnih vprašanj pa tudi o smernicah ki bodo uravnale politično delovanje v prihodnje. O posameznih vprašanjih so na skupščini spregovorili glasnik gorških zelenih ter pokrajinski in občinski svetovalec Renato Fiorelli, predstavnik zelenih iz Tržica Luciano Giorgi in deželni svetovalec Paolo Ghersina.

Renato Fiorelli je predstavil stališče glede šole-vojašnice za financno stražo ter poudaril, da so zeleni od zmeraj proti gradnji in prisotnosti takega objekta. Zavrnil je očitke, da so proti vsem in vsemu ter da nimajo konstruktivnega pristopa. Denar prvotno namenjen za vojašnico,



naj se uporabi za Univerzo od katere bo goriska skupnost nedvomno pridobila veliko več kakor od vojaškega objekta. Kot alternativna možnost pa naj se upošteva ustanovitev posebnega centra za preučevanje teritorija. Fiorelli je opozoril tudi na spletke okoli zavetisca za pse in različne poskuse, da bi dobršen del kmetijskih površin v severnem delu mesta spremenili v zazidljiva.

Giorgi je govoril o velikem uspehu ob nedavnem posvetovalnem referendumu v Trzinu glede gradnje uplinjevalnika, medtem ko je deželni svetovalec Ghersina opredelil vlogo zelenih v okviru koalicije Oljke. "Bistveno smo pripomogli k zmagi tega zavetnistva, vendar pa morajo zeleni znotraj zavetnistva ohraniti lastno avtonomijo".

RONKE / DARILLO ČIPKARSKEGA KROŽKA DRUŠTVA JADRO

Občinski grb iz idrijskih čipk

Nekaj dni od tega je klekljarska skupina, ki se ukvarja z izdelovanjem idrijskih čipk in deluje v sklopu slovenskega kulturnega društva Jadro, podarila ronskemu zupanstvu umetnostni grb občine. Grb iz čipk so izdelale članice skupine. Na slovesnem srečanju, ki se je odvijalo v občinski sejni dvorani, so sodelovali predstavniki društva, klekljarice in predstavniki občinskega sveta iz Ronk z županom Novelijem (na sliki s podarjenim grbom skupaj s članicami klekljarske skupine).

Treba je povedati, da čipkarski odsek pri društvu Jadro deluje nepretrgano že osem let. Vodi ga Fanci Koncut iz Sempetra pri Novi Gorici in je priredil že kar nekaj razstav ročnih del. Zadnja je bila prav v občinski sejni dvorani ob letošnjem praznovanju dneva žena.

Sinoči pa je slovenska komisija pri občini Ronke v občinski knjižnici odprla razstavo del trzasko mladinske ilustratorke Magde Starec Tavcar. Razstava bo na ogled do 15. t.m., po urniku knjižnice (9.30-12 in 15.30-19).



NOVICE

Knjiga o Solkanskem mostu

Drevi ob 18. uri bodo v goriskem Kulturnem domu predstavili (prvič v zamejstvu) bogato knjigo inž. Gorazda Humarja iz Nove Gorice o Solkanskem mostu z naslovom Kamniti velikan na Soci. Most je namreč se dandanes največji kamniti most na svetu, za takratne čase (zgrajen je bil leta 1906) pa je pravi gradbeni dosežek. Doslej je knjiga bila predstavljena v Novi Gorici in Solkanu in je doživela uspeh pri občinstvu in strokovni kritiki. Ob avtorju inž. Humarju bo na predstavitvi sodeloval, z uvodno besedo, goriski novinar in raziskovalec naše polpretekle zgodovine Marko Waltritsch. Poleg omenjene predstavitve pa bodo v Kulturnem domu odprli tudi razstavo fotografij Zdravka Rijavca iz Ajdovščine "Carobni svet Vipavske jame". Razstav o prirejata Kulturni dom in Planinsko društvo iz Gorice.

Predavanje o odstranjevanju in uničevanju azbesta

Na sedežu Zveze industrijcev v ulici degli Arcadi 7 bo jutri ob 16. uri predavanje o nevarnostih prisotnosti azbesta ter o odstranjevanju kritin in drugih struktur, ki vsebujejo to zdravju nevarno snov. Predavanje sodi v okvir ciklusa srečanj, ki jih je Zveza industrijcev priredila glede varnosti na delu, zaščite zdravja in preprečevanja neizgod.

Predstavitve knjige o istrskem vprašanju

V knjigarni "Editrice Goriziana", Verdijev korzo 67, bodo danes ob 18. uri predstavili knjigo Fulvia Molinarija "Istria contesa", zal. Mursia. Knjigo bo predstavljal predsednik kulturnega krožka "Istria" Marino Vocci.

KRONIKA / NESREČE IN TEŽAVE

Trčenje v Zagraju izgubljeni v zalivu

Tri osebe ranjene v Zagraju
Okvara motornega čolna

Tri osebe so bile ranjene v prometni nesreči, ki se je zgodila v Zagraju, v nedeljo okrog 23. ure. V gorisko splošno bolnišnico so s pridržano prognozo sprejeli 46-letno Claudio Conte iz Tržica, 15 dni se bo zdravila 44-letna Maria Rosa Ceschia iz Skočjana ob Soci, teden dni pa 4-letni D.K. iz Tržica. Nesreča se je pripetila v križišču ulice San Martino in državne ceste št. 305. Po dosedanjih ugotovitvah naj bi Ceschiova z avtomobilom iz ulice San Martino zapeljala na državno cesto št. 305, v trenutku, ko je iz smeri Gradišca, namenjena proti Foljanu pripeljala Contijeva z avtomobilom ford escort. Preiskavo vodijo karabinjerji.

V nedeljo, nekaj po dvanaesti uri pa je bil v prometni nesreči, ki se je pripetila v Gradišču laze ranjen C.M. iz Sempetra ob Soci. Z avtomobilom ga je med prečkanjem ceste povozil 22-letni Oscar Kosich iz Gradišca. Deset dni se bo zdravil 61-letni kolezar Claudio Altran iz Tržica. Z avtom ga je včeraj nekaj minut po 8. uri zadela 31-letna Loredana Zanutto iz Tržica.

Gosta megla, ki se je spustila v nedeljo zvečer je povzročila precej težav tudi na morju. Sredi Trzaskega zaliva se je zaradi okvare na motorju ustavil sestmetrski čoln, na katerem so bili Marco Calatto in Gianfranco Marchesan ter Giovanni Poddi iz Gradeza. Preko brezžičnega telefona so poklicali pomoč. Trojica je nekaj po 18.15 izplula iz pristanišča v Piranu. namenjena proti Gradezu. Pomoč je prišla se ob pravem času.

KRONIKA

Mater je zagrabil za vrat in ji vzel denar

Policija je v soboto zvečer priprla 33-letnega P.C. iz Gorice. Policisti so v stanovanju v ulici Garzarolli posegli na telefonski poziv sosedov, potem ko se je prerekanje med materjo in sinom sprevrglo v rop.

P.C. naj bi v soboto zvečer od matere vztrajno zahteval, naj mu da bankovec za 100 tisoč lir. Po skopih vesteh o dogodku, ki sicer pojasnjuje, v kaksnem okolju se je pripetila, naj bi P.C. mater zagrabil za vrat ter ji iz rok strgal denar.

Zenski je uspelo osvoboditi se primeza ter z vpitjem priklicati pozornost sosedov. Ti pa so po telefonu obvestili policijo.

PRIREDITVE

SGZ vabi na predavanji komercialista prof. S. Mogorovicha o novostih finančnega zakona in konzultanta za delo G. Nadraba o obveznostih zakona 626 o varnosti na delu. Predavanja bosta na sedežu v Ul. Roma 20, v petek, 8.t.m., ob 18. uri.

KD SKALA in LOVSKA DRUŽINA GABRJE prireja martinovanje, v nedeljo, 10. novembra, ob 14. uri na trgu v Gabrjah.

KD OTON ŽUPANCIC prireja v soboto, 9. novembra, ob 20.30 v domu A. Budal v Standrežu tradicionalno martinovanje. Prijave pri g. Marti tel. 21407.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da bo v četrtek, 7. novembra, ob 10.30 v osnovni soli v Sovodnjah sindikalno zborovanje za učitelje in prvo izmeno vrtaric.

OBVESTILA

SD SOVODNJE obvesca, da je rekreacijska telovadba v telovadnici v Sovodnjah ob torkih in petkih, od 21. do 22.30.

OBCINA SOVODNJE obvesca, da je od 14. oktobra razgrnjen splošni občinski regulacijski načrt. Do 13. novembra lahko občani in vsi, ki so zainteresirani predložijo opombe ali prižive na omenjeni načrt.

SPDG - Smučarski odsek sprejema do 10. novembra prijave za zimovanje v Cerknem, ki bo od 31.12.1996 do 5.1.1997, na sedežu ul. Malta 2 (tel. 33029) ob sredah od 11. do 12. ure in ob četrkih od 19. do 20. ure.

OBCINA DOBERDOB je razpisala natečaj za mesto uslužbenca v knjigovodskem uradu (7. stopnja kv. lestvice).

KD BRIŠKI GRIC organizira tecaj rekreacijske telovadbe. Informacije pri Maji (tel. 884187).

KINO

GORICA
CORSO 17.30-19.45-22.00
»Twister«. Steven Spielberg.

RAZSTAVE

ARS GALERIJA vabi na odprtje razstave slikarja Arriga Tonuttija, v petek, 8. novembra, ob 18. uri v Katoliški knjigarni na Travniku.

SOVODNJSKA OBČINSKA UPRAVA vabi k ogledu fotografske razstave "Neizbrisni so sledovi naše rasti", v občinski sejni dvorani.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ je do 30. novembra odprta razstava slovenskih zamejskih likovnikov. Ogled vsak dan od 17. do 19. ure in med kulturnimi prireditvami. Za skupine je možen dogovor - tel. 532163 ali 533177.

V FOTOGALERIJI SLOVENICA v Kulturnem domu v Novi Gorici je do 7. novembra na ogled razstava Flavia Mosettija, člana fotokluba Skupina 75, na temo Umetnost v mestu.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, C. Italia 89, tel. 531443.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽICU
AL REDENTORE, Ul. IX. Giugno 36, tel. 410340.

POGREBI

Danes: 9.30, Taziano Gardini iz splosne bolnišnice v kapelo splosne bolnišnice in na glavno pokopališče; 11.00, Paola Cristiani iz Mester v cerkev in pokopališče v Podgori; 11.00, Gemma Ferro vd. De Tommasi iz splosne bolnišnice v kapelo splosne bolnišnice in na glavno pokopališče; 13.15, Annunziata Trotta por. Zaccariello iz splosne bolnišnice v Gradez; 13.15, Antonietta Ruggiero vd. Wiquel iz splosne bolnišnice v Krmini.

gospodarstvo in finance

PRIVATIZACIJE / S STETOM SE PONAVLJA DOLGA ZGODBA BREZ KONCA

Rimska vlada zamuja vlak, Bruslju pa pohaja potrpljenje

Komisar van Miert svetuje takojšnjo privatizacijo Steta in avtocest

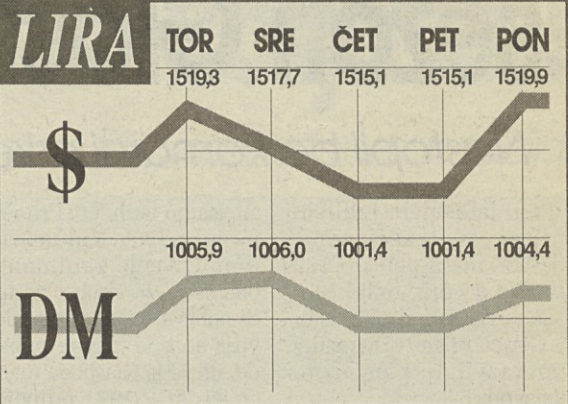
RIM - Ze leta in leta smo priče obljubam in poskusom, da se država umakne iz neposrednega upravljanja podjetij in industrijskih grup, vendar se ti poskusi kot po pravilu vedno izjalovijo, ne da bi se natančno vedelo zakaj. Zakulisne igre so doslej vedno zmagale, o čemer zgle- dno priča primer Steta, ki je v zadnjih dneh spet vzburl val polemik. Prvi predlog o privatizaciji telekomunikacijskega holdinga je star že deset let in sloni na tehtnih utemeljitvah, ki pa so kljub temu prispevale k neskončnemu zavlačevanju razprave, katere edini konkretni učinek je bil ta, da ni pripeljala nikamor. Tudi ustanovitev avtoritete za nadzor nad javnimi storitvami na področju telekomunikacij, ki jo imajo vsi za temeljni pogoj privatizacije, je vse prej kot jamstvo za njeno uresničitev: za Enel avtoriteta že

obstoja, o kakšni privatizaciji pa ni ne duha ne sluha.

Na neobhoden pogoj spoštovanja zastavljenih privatizacijskih terminov je včeraj opozoril pooblaščen upravitelj Steta Ernesto Pascale, ki sicer meni, da je treba holding privatizirati v bloku, ne da bi ga razkosali na posamezne dejavnosti. To bi namreč pomenilo vračanje nazaj, medtem ko je treba biti v hudi konkurenci na globalnem trgu močni in kompaktni. Pascale je izrazil tudi upanje, da bo vlada spoštovala zastavljeni rok za začetek privatizacijskega roka, ki je 1. marec 1997, in dodal, da bi bilo za družbo se bolje, ko bi se začel že 1. februarja.

O italijanskih privatizacijah je včeraj na nekem posvetu v Genovi govoril tudi evropski komisar za konkurenco Karel

van Miert, ki je dejal, da je treba danes, spričo naraščajočih dolgov državnega koncerna IRI in težav v parlamentu, nujno začeti s privatizacijo Steta in avtocest. »Opozarjam na nujnost hitrega ukrepanja,« je dejal, »vlada mora namreč pokazati ne samo to, da je trdno odločena za privatizacije, ampak tudi sposobnost, da jih izvede. Za uresničitev tega poglavja je potrebna politična sposobnost, sicer se bojim, da pride do vznemirljivih signalov. To bi bila velika skoda, kajti Evropska unija podpira vse poskuse, da bi stvari uredili.« In da je res tako, priča van Miertov predlog Prodi- vi vladi, naj ustavi vse privatizacijske poskuse in naj morebitne resitve se enkrat temeljito prediskutira z Brusljem. Kdo ve, ali bo ta poskus uspel razvozlati zanko, ki duši italijanske privatizacije?


INDUSTRIJA / CENA REKLAME

Odpoved nagradnim točkam se je Barilli dobro obrestovala

PARMA - Vsevedneži in konkurenti so italijanskemu »velikanu« testenin Barilla napovedovali neuspeh, ko je ta v začetku letošnje pomladi v Parmi napovedal, da se bo odpovedal t.im. »nagradam« kupcem za nakup njegovih proizvodov. Za kaj je pravzaprav slo? Italijanska trgovina je »drogirana«. Z vseh televizijskih postaj, zasebnih in državnih, gledalca vsak dan »bombardirajo« z reklamo, ki ga sili, da kupuje vedno enake proizvode, ker na etiketi najde točke, s katerimi bo kasneje pri trgovcu dobil jedilni pribor, prtičke, gospodinjske strojčke in se marsikaj koristnega za svoj dom. Gospodinje seveda zbiranje točk zanima, pa čeprav se ne zavedajo, da so na tako prisiljene kupovati vedno enako znamko blaga, poleg tega pa je tudi cena tega proizvoda višja od cene drugih podobnih.

V Barilli so v začetku letošnjega leta naredili pravo revolucijo, ki so jo ovrednotili s potrebno reklamo. »Ne bomo več dajali daril s točkami, pridobljenimi z nakupom naših proizvodov. To nas veliko stane. Zato bomo lahko pocenili naše stroške in za nekaj odstotkov znižali prodajno ceno.« Kot rečeno, so jih vsi drugi kritizirali in nadaljevali s staro politiko »točk«.

Sest mesecev kasneje so v Barilli naredili obračun. Njihova pobuda je bila pozitivna. Medtem ko je povprečna prodaja testenin v Italiji narasla za približno odstotek, se je njihova prodaja povečala kar za 5 odstotkov. To jim je uspelo tudi zaradi nižje prodajne cene (seveda je potem odvisno, po kakšni ceni prodajajo posamični trgovci). Se večji je uspeh izvoza testenin, ki se je povečal kar za 20 odstotkov. Na italijanskem trgu so potrdili vodilno vlogo in svoj delež povečali od prejšnjih 37 na 40 odstotkov. V prihodnje nameravajo vreči na trg novo, kvalitetnejšo vrsto testenin, da bodo lahko konkurirali drugim kvalitetnim znamkam.

Uspeh so v podjetju, ki ima sedež v Parmi, dosegli tudi s prodajo slaščičarskih izdelkov. Ti so v Italiji prišli zelo v modo, posebno med solsko mladino. Potem ko so v prvi polovici zadnjega šestmesečja imeli 2-odstotno znižanje prodaje (to je sicer posledica prejšnjega nagrajevalnega sistema, trdijo), so v drugi polovici prodajo povečali za kar 20 odstotkov.

Najbrž bomo v prihodnjih mesecih tudi pri drugih proizvajalcih, ki se sedaj še vedno oklepajo visokih cen in z njimi povezanih točk in nagrad, videli kaj podobnega.

Marko Waltritsch

TRŽAŠKA POKRAJINA

V skladu s 6. členom zakona št. 67 z dne 25. februarja 1987 objavljamo naslednje podatke o PREDRAČUNU za leto 1996 in o ZAKLJUČNEM OBRACUNU za leto 1994 (1): 1. Podatki o dohodkih in izdatkih so naslednji: (v tisočih lirah)

DOHODKI		
POSTAVKE:	Predvideni prihodki v predračunu za leto 1996	Obracun za leto 1994
- Upravni presežek	—	—
- Davčni priliv	10.999.600 lir	4.915.639 lir
- prilivi in prenos od države	30.867.267 lir	31.419.589 lir
- od države od dežel	22.012.955 lir	21.099.009 lir
- Drugi dohodki	6.428.293 lir	4.985.446 lir
- od javnih uslug	5.634.637 lir	8.630.331 lir
- od javnih uslug	118.800 lir	104.392 lir
Skupni tekoči dohodki	47.501.504 lir	44.965.559 lir
- Prenosi	23.592.931 lir	12.508.648 lir
- od tega od države	5.345.200 lir	—
- od tega od dežel	15.247.631 lir	—
- Najem posojil	7.045.060 lir	766.036 lir
- od tega za dvig iz blagajne	1.000.000 lir	—
Skupni dohodki na račun glavnice	30.637.991 lir	13.274.684 lir
- Knjigovodske postavke	3.431.313 lir	2.955.253 lir
Skupni dohodki	81.570.808 lir	61.195.496 lir
- Prenosi	—	4.214.885 lir
Skupaj	81.570.808 lir	65.410.381 lir

IZDATKI		
POSTAVKE:	Predvideni izdatki v predračunu za leto 1996	Obracun za leto 1994
- Upravni stroški	45.122.104 lir	43.194.695 lir
- Tekoči	—	—
- Povračila deležev kapitala za amortizacijo posojil	829.832 lir	1.488.419 lir
Skupni tekoči stroški	45.951.936 lir	44.683.114 lir
Stroški za naložbe	31.187.559 lir	17.772.013 lir
Skupni izdatki na račun glavnice	31.187.559 lir	17.772.013 lir
- Povračilo akontacij iz državne blagajne in drugih	1.000.000 lir	—
- Knjigovodske postavke	3.431.313 lir	2.955.254 lir
Skupaj	81.570.808 lir	65.410.381 lir
- Upravni presežek	—	—
Skupaj	81.570.808 lir	65.410.381 lir

2. Razvrstitev najpomembnejših tekočih in investicijskih izdatkov po ekonomsko-funkcionalni analizi obračuna je naslednja: (v tisočih lirah):							
POSTAVKE	Splošna uprava	Izobraževanje in kultura	Stanovanja	Socialno skrbstvo	Prevozi	Ekonomsko področje	Skupaj
Osebe	10.974.323 lir	3.180.200 lir	—	2.111.063 lir	187.000 lir	772.200 lir	17.224.586 lir
Nakup dobrin in plačilo storitev	1.842.063 lir	7.082.132 lir	—	621.593 lir	361.495 lir	416.797 lir	10.324.080 lir
Pasivne obresti	538.846 lir	1.076.184 lir	—	—	190.082 lir	1.081 lir	1.806.193 lir
Neposredne naložbe	625.740 lir	3.867.857 lir	—	—	5.697.511 lir	212.808 lir	10.403.916 lir
Posredne naložbe	351.412 lir	85.000 lir	—	—	120.000 lir	—	556.412 lir
Skupaj	14.332.384 lir	15.291.373 lir	—	2.732.656 lir	6.556.088 lir	1.402.686 lir	40.315.187 lir

3. Končne postavke iz obračuna na dan 31. decembra 1994: (v tisočih lirah)

Upravni presežek za leto 1994	920.510 lir
Zapadli pasivni ostanki ob koncu poslovne dobe za leto 1994	657.014 lir
Upravni razpoložljiv presežek 31. decembra 1994	263.496 lir
Višina izvenbilančnih dolgov za leto 1994 razvidnih na sledečem seznamu	— lir

Glavni tekoči dohodki in izdatki na prebivalca, kot izhaja iz obračuna, (v tisočih lirah) (štev. prebivalcev 261.825 - štetje 20.10.1991 (2. člen, II. odstavek DPR 23.7.91, št. 254))			
Tekoči dohodki	172 lir	Tekoči izdatki	165 lir
od tega:	—	od tega	—
davki	18 lir	osebje	69 lir
državni prispevki	120 lir	nakup dobrin in pkačilo storitev	41 lir
drugi tekoči prihodki	34 lir	drugi tekoči stroški	55 lir

(1) Podatki se nanašajo na zadnji oddoben obračun

KOMISAR (dr. Domenico Mazzurco)

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE		4. NOVEMBER 1996	v LIRAH	
BCIKB	TRŽAŠKA KREDITNA BANKA	valuta	nakupni	prodajni
Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Sora minica: tel. +39/40/636311 - Agencija Rojan: tel. +39/40/411611 - Agencija Domjo: tel. +39/40/631131		ameriški dolar	1500,00	1539,00
		nemška marka	993,00	1017,00
		francoski frank	292,00	301,00
		holandski gulden	879,00	906,00
		belgijski frank	47,70	49,70
		irski šterling	2450,00	2525,00
		irski šterling	2452,00	2527,00
		danska krona	257,00	265,00
		grška drahma	6,20	6,60
		kanadski dolar	1122,00	1156,00
		japonski jen	13,20	13,70
		švicarski frank	1180,00	1216,00
		avstrijski šilling	140,50	144,80
		norveška krona	235,00	242,00
		švedska krona	227,00	234,00
		portugalski escudo	9,70	10,30
		španska pezeta	11,70	12,10
		avstralski dolar	1179,00	1215,00
		madžarski florint	9,00	11,50
		slovenski tolar	10,80	11,30
		hrvaška kuna	270,00	280,00

KMEČKA BANKA - GORICA		4. NOVEMBER 1996	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1505,00	1535,00		
nemška marka	995,00	1015,00		
francoski frank	292,00	302,00		
holandski gulden	880,00	905,00		
belgijski frank	47,90	49,70		
funt šterling	2449,00	2529,00		
irski šterling	2452,00	2547,00		
danska krona	257,00	267,00		
grška drahma	6,19	6,79		
kanadski dolar	1119,00	1154,00		
švicarski frank	1184,00	1209,00		
avstrijski šilling	140,26	144,76		
slovenski tolar	10,90	11,30		

MILANSKI DEVIZNI TRG		4. NOVEMBER 1996	v LIRAH	
	valuta	povprečni		
ameriški dolar	1519,870			
ECU	1925,980			
nemška marka	1004,410			
francoski frank	296,990			
funt šterling	2490,760			
holandski gulden	894,940			
belgijski frank	48,753			
španska pezeta	11,925			
danska krona	261,350			
irski funt	2493,190			
grška drahma	6,371			
portugalski escudo	9,931			
kanadski dolar	1138,220			
japonski jen	13,432			
švicarski frank	1198,260			
avstrijski šilling	142,740			
norveška krona	238,490			
švedska krona	230,440			
finska marka	334,700			

MILANSKI BORZNI TRG		4. NOVEMBER 1996	INDEKS MIB-30: +0,03%		
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	10.757	+0,20	Mediobanca	8.067	+0,92
Bca di Roma	1.288	-0,07	Mediolanum	15.046	-0,57
Bca Fideuram	3.187	-1,27	Montedison	1.001	+0,69
Benetton	17.722	+0,95	Olivetti	439	-0,47
Comit	2.624	+0,11	Parmalat	2.190	+1,06
Credit	1.553	+0,51	Pirelli Spa	2.686	-0,18
Edison	9.098	+0,59	Ras	14.353	+0,36
Fiat	3.997	-0,44	Rolo	14.215	-1,03
Gemina	685	+1,07	Saipem	7.728	-0,20
Generali	29.288	-0,05	San Paolo To	9.107	+0,50
Imi	12.128	+0,33	Sirti	9.178	+0,71
Ina	2.099	+0,32	Stet	5.284	-0,11
Italgas	5.619	+0,32	TIM	3.185	+1,62
La Fondiaria	5.207	-0,64	Telecom Ita	3.408	+0,56
Mediaset	7.248	+1,28			



DREVI ZAČETEK JUBILEJNE SEZONE

Četrť stoletja koncertnih sezon Glasbene matice

Nastopil bo komorni orkester Camerata Labacensis

Ob letošnjem jubileju naj se najprej spomnimo, da bo kmalu poteklo 100 let, ko so primorski Slovenci, zlasti oni v Trstu in v Gorici, pričeli sistematično razvijati koncertno dejavnost.

Ce pregledujemo kulturne rubrike slovenskega trzaskga dnevnika Edinost, zasledimo od preloma stoletja pa nekako do dvajsetih let objave številnih javnih koncertov, pri katerih so poleg domačih glasbenih umetnikov nastopali tudi solisti svetovnega slovesa. Ob sodelovanju Slovenskega gledališča so bile uprizorjene tudi opere in opere.

Pobudnik koncertnega udejstvovanja je bila v Trstu predvsem Glasbena matica, ustanovljena l. 1909. Razvila je bogato in pestro glasbeno dejavnost, v kateri sta bila aktivno prisotna tudi društveni pevski zbor in orkester. Kmalu po prihodu Italije v Trst je fasistični uničevalec slovenske kulture zatrl tudi to delovanje Glasbene matice. Prvi usoden udarec je bil zadan s vandalskim požigom Narodnega doma.

Po končani drugi svetovni vojni je Glasbena matica poleg rednega dela na pedagoškem področju, pričela zopet organizirati javne koncertne prireditve. Najprej obcasno, po l. 1949 pa pogosteje.

Koncertna dejavnost je postala bogatejša in pe-

strejša po letih '60. Primer na lokacija v Kulturnem domu, večje zanimanje občinstva za glasbo, pa tudi nabava koncertnega klavirja so bile glavne pobude, da se je Glasbena matica jeseni l. 1971 odlocila uvesti koncertni abonma s podrobnim sporedom za vso sezono in tocnimi datumi koncertov. Pri nacrtovanju glasbenih sezon se je programsko vodstvo potrudilo, da je zadovoljilo cim sirsji krog občinstva. V koncertne sporede so bila redno vključena dela slovenskih skladateljev med njimi posebno dela trzaskih glasbenih ustvarjalcev Ubalda Vrabca in Pavleta Merkuja.

Med koncertnimi gosti abonmajskih sezon so bili prvovrstni slovenski glasbeniki, umetniki iz drugih jugoslovanskih kulturnih

središč, koncertanti iz italijanskega glasbenega sveta pa se glasbeni ansambli iz Avstrije in Cehoslovaske.

Med domačimi koncertnimi dejavniki je bil pomemben orkester Glasbene matice. Ob njegovem zatonu l. 1978 pa so se vznikale druge koncertne skupacije. Tako Godalni kvartet Glasbene matice (na sliki Godalni kvartet GM s pianistom Aljoso Starcem na koncertu v trzaskem Kulturnem domu decembra '95, f. KROMA), Trzaski oktet, Harmonikarski ansambel Synthesis 4, Mladinski pevski zbor in v novejšem obdobju Pevski zbor Jacobus Gallus.

Med protagoniste koncertnega abonmaja so se postopno vključili tudi nekateri odlični absolventi sole Glasbene matice.

Leta 1974 je Glasbena

matica ob sodelovanju s Slovensko prosvetno zvezo in Zvezo slovenske Katoliške prosvete uvedla abonmajske koncerte tudi v Gorici.

Delo programske ekipe, ki je pripravljala sporede abonmajskih sezon, je bilo zlasti proti koncu 80-ih let in kasneje oteženo zaradi kroničnih finančnih in deloma organizacijskih težav. V nekaterih kriznih sezonah se je morala ustanova odpovedati gostovanju večjih glasbenih skupin ter je bil morda iz tega vzroka zaznaven del osip koncertnega občinstva.

Ob vseh težavah pa je programskemu vodstvu uspelo oblikovati nekatere zanimive koncertne pobude. Sem sodi v sezoni 1992-93 izvedba glasbenih del trzaskga slovenskega skladatelja Marija Kogoja ob stoletnici njegovega rojstva. Tedaj je bila po njem poimenovana tudi sola Glasbene matice v Trstu.

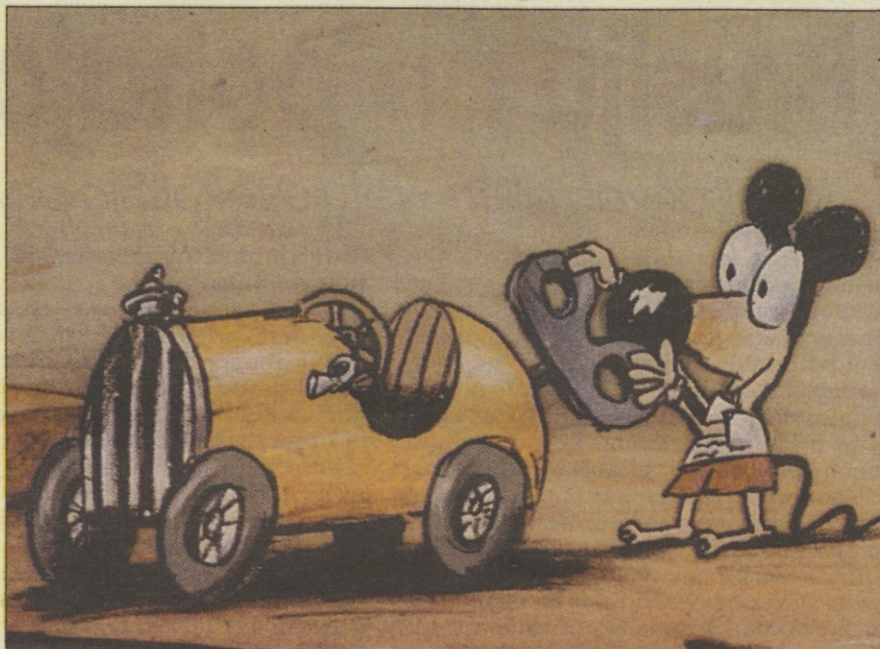
Ko stopamo v 25 jubilejno sezono koncertnih abonmajev Glasbene matice, ki sovpada z 200-letnico Schubertovega rojstva ter 100-letnico Brahmsove in Brucknerjeve smrti, naj izrazimo želje, da bi tudi letosnji koncertni program zadovoljil poslušalstvo in da bi Glasbena matica na tem področju tudi v bodoče uspešno opravljala svoje poslanstvo.

Gojmir Demšar



SODOBNI TRST / KINO EXCELSIOR

Začenja se prikaz češkega risanega in lutkovnega filma



S prvim programom za solsko mladino se danes dopoldne v kinodvorani Excelsior začne niz ceskega animiranega filma Stare in nove ceske legende, ki ga prireja odbor Sodobni Trst v okviru letošnjih Dialogov z umetnostjo srednjevzhodne Evrope. Ze pred začetkom filmskih predvajanj so organizatorji nadvse zadovoljni z odzivom, saj se je za dopoldanske ogled filma prijavilo toliko sol, da so morali predvajanja iz male preseliti v veliko dvorano. Tudi zaradi tako številnih prijav organizatorji nameravajo niz filmskih predvajanj za sole ponoviti teden kasneje.

Organizatorji so prikaz o 50-letnem ceskem ustvarjanju na področju animiranega, lutkovnega in risanega, filma razdelili v program za solsko mladino in za odrasle, prvi bo dopoldne, drugi del pa popoldne in zvečer, in sicer od danes do četrta. Dopoldne, začetek ob 10.30, bodo predstavili izbor krajsih filmov, tudi

tistih, ki so jih v okviru otroško-mladinskih programov predvajali po raznih televizijskih postajah, vendar pa ne v Italiji.

Na popoldanskih predvajanjih, začetek ob 17.30 v Modri dvorani, bodo skušali podati cimbolj izčrpno sliko o ceski ustvarjalnosti na tem področju, od prvih povojnih let do današnjih dni, ko številni avtorji nadaljujejo oz. nadalje razvijajo izredno bogato tradicijo.

Vecerne predstave, začetek ob 21. uri v Modri dvorani, pa bodo pretežno namenjene znanim mojstrov, kot sta predvsem ze pokojni Jiri Trnka in Jan Svankmajer, ki je se danes izredno ustvarjalen. Kot je veckrat poudaril Carlo Montanaro, ki je z Annamario Percavassi pripravil filmski niz, gre za izredne filme, ki med drugim dokazujejo, da ceske mojstre po celem svetu posnemajo in se od njih pridno ucijo, se zlasti v ekonomsko veliko mocnejših ZDA.

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

Lakovičevi Portreti



Danes popoldne bodo v prostorih Zadrzne Kraske banke na Opcinah odprli Lakovičovo razstavo Portreti. Akademski slikar in ilustrator Vladimir Laković se je rodil v Doberdobi 10. januarja 1921, vendar se je leta '23 z družino preselil v Ljubljano. Zaradi slabih socialnih razmer je dostudiral samo en letnik gimnazije, nakar je moral zapustiti solo, vendar pa se je intenzivneje pridel posvečati slikarstvu.

V Ljubljani je ze zgodaj spoznal v Trstu rojenega slikarja Staneta Kumarja, ustanovitelja skupine »Gruda«, kasneje pa je spoznal tudi Franceta Kralja. K oljnemu slikarstvu ga je usmeril Sasa Santel, Lakovičev prvi ucitelj pa je France Godec. Prvic je Laković razstavljal leta '41, in sicer s Francetom Godcem. Po končani vojni (med njo je bil v koncentracijskih taboriscih) je Laković diplomiral na ljubljanski Akademiji, prvo samostojno razstavo pa je imel leta '52 v ljubljanski Mali galeriji.

VIPAVA / V PODJETJU DUKA

Liričnost Slanetovih akvarelov

Razstava del Franceta Slane bo odprta do 15. novembra



V prostorih podjetja pisarniškega pohištva Duka v Vipavi so dali na ogled novo likovno razstavo. Tokrat se z oljnimi deli in akvareli predstavlja akademski slikar France Slana iz Ljubljane, ki je 26. oktobra dopolnil 70 let. Slana, ki je 1949 leta diplomiral pri prof. Gabrijelu Stupici na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani in ze 45 let deluje kot svobodni umetnik, ima za sabo številne uspešne in odmevne raz-

stave doma in v tujini. Znani so zlasti njegovi zaokroženi ciklusi risb z motivi živali, sopkov, morskih obrežij, pokrajin. V zadnjem času pa ga zanimajo predvsem barvni problemi na meji abstrakcije. Ceprav dela v glavnem v olju, pa mu je akvarel pisan na kožo in v njemu se zrcali ves Slanov značaj, kot je izredna liricnost, krhkost, odprta prijaznost in prostodušnost ter nenehno soocanje in spopadanje z življenjskimi

resnicami. Ceprav so si motivi podobni, so vedno novi, sveži, kajti ustvarja jih z zanosom in globoko prvino sočustvovanja in dožemanja življenja.

Razstava likovnih del Franceta Slane bo na ogled do 15. novembra, na odprtju pa sta v kulturnem programu sodelovala baritonist Marko Kobal in Tomaz Plahutnik na citre (na sliki utrinek z odprtja Slanove razstave).

Besedilo in slika Olga Knez

Fotografije Chiare Samugheo

Danes ob 12. uri bo v prvem predverju Cankarjevega doma v Ljubljani otvoritev razstave fotografij Velikih zvezd filmskega neba šestdesetih let avtorice Chiare Samugheo. Prek svoje fotografije Chiara Samugheo, ki sicer aktivno sodeluje z najpomembnejšimi italijanskimi in tujimi revijami, dokumentira vsebine celotnega zgodovinskega obdobja, tako da se poglobi v kolektivno zavest družbe. Avtor zasnove razstave je prof. Angelo Cherchi, za postavitev in design pa sta poskrbela arch. Stefano Cherchi in arch. Marusa Stupica.

Razstava bo odprta do 15. novembra 1996, Cankarjev dom jo je pripravil z italijansko ambasado in Francoskim kulturnim centrom Charles Nodier v Ljubljani. (K. R.)

Laković
PORTRETI

KOMENTAR

Zmaga koalicije Milošević-EU-ZDA

Naj se še tako govori o zmagi »zakonske postelje Miloševićevih«, lahko po (pričakovani) zmagi takojimeno-vane leve koalicije v Srbiji ter Demokratske stranke socialistov v Crni Gori trdimo nekaj drugega. V Zvezni republiki Jugoslaviji je zmagal Zahod, oziroma Evropska unija in Združene države Amerike. Storili so vse, da bi na oblasti obdržali predsednika Miloševića, človeka, na katerega lahko računajo. Njegovemu edinemu resnemu konkurentu Dragoslavu Avramoviću so se pravi čas sporočili, da bi bilo bolje, da se umakne, saj stavijo na Miloševića; prav tako ni več sledu o kakšni pomoči opoziciji, združeni v zvezo Skupaj. Miloševića na Zahodu pač poznajo, z njim dobro sodelujejo ali pa on dobro sodeluje z njimi, predvsem pa je za Zahod to človek, ki je predvidljiv in obvladljiv. Za nadaljevanje uresničevanja Dayton na pa je to bistveno. Vse ostalo - od »komunistične nevarnosti« prek kršenja človekovih pravic na Kosovu ter podobnih zgodb znotraj Srbije, oziroma Jugoslavije - pa je za ljudi, ki vodijo svetovno politiko, drugotnega pomena. Sklenili so namreč, da bodo vojno na tleh nekdanje SFRJ končali tisti, ki so jo začeli.

Verjetno je to se ena od pomembnih zmot, ki so jih zahodnjaki že izkusili na burnih balkanskih tleh, toda v tem trenutku to ni toliko pomembno. Za Jugoslavijo je zdaj ključno to, da bo tudi v naslednjih letih hodila po poti, po kateri je sepala že doslej. Po poti revščine, državnega urejanja trga in vsega, kar sodi zraven. In ker je temu tako, se cel svet čudi, zakaj so Srbi in Crnogorci znova volili iste ljudi in od kod tako visok odstotek privržencev Sesljevih radikalcev. Tudi to se da pojasniti.

Najpomembnejši podatek teh volitev je vsekakor volilna udeležba. Na volišca je prišlo le 61 odstotkov volilcev, kar je za tamkajšnje razmere malo. Ta nizka udeležba kaže, da večina prebivalcev ZRJ meni, da nimajo koga voliti. Večina od ponujenih političnih opcij jim ne prinaša bistvene spremembe. Če pa je jo, zanjo v glavnem sploh ne zvedo, saj so mediji, zlasti televiziji, v »pravih rokah«. Teden dni pred volitvami so v dnevniku državne televizije objavili 71 prispevkov v trajanju 99, 18 minute o vladajoči koaliciji SPS - JUL - ND, medtem ko je imela koalicija Skupaj na voljo šest prispevkov v trajanju »kar« tri minute in 40 sekund! Se Seselj je imel več prostora, saj se ga je oblast bala manj, kot pa Draskovića, Dindića, Kostunice in Pešičeve. Pa se je ustela. Radikalci so prilezli visoko. Vsi ljudje, ki jih je oblast se do včeraj ščuvala k vojni, se pač niso hkrati z oblastjo - iz vojskovalcev prelevili v mirovnike. In vsi ti zdaj prisegajo na Sesljo.

Kakorkoli že, zmagali so stari zmagovalci. Nekateri pravijo, da z goljufijo. Tudi če je to res, verjetno ni bistveno spremenila dejanskega stanja. Srbija je takšna, kot je, in takšno je treba tudi sprejeti.

Janja Klasinc

NEURADNI IZIDI PARLAMENTARNIH VOLITEV V ZVEZNI REPUBLIKI JUGOSLAVIJI

Srbski in črnogorski socialisti bodo še naprej mirno kraljevali

Nepričakovan uspeh radikalcev; razočarana, ne pa tudi presenečena opozicija

BEOGRAD (M.M., STA, L.S.) - Cprav naj bi bili prvi uradni izidi nedeljskih volitev v ZR Jugoslaviji znani se danes, pa je bilo že včeraj zjutraj jasno, da bosta imeli tudi v novem zveznem parlamentu absolutno večino vladajoči stranki Srbije in Crne Gore - Miloševićevi socialisti (SPS) in Bulatovičeva Demokratska stranka socialistov (DPS). Srbska opozicijska koalicija Skupaj je očitno prejela precej manj glasov, kot je bilo mogoče sklepati na podlagi predvolilnih anket, pač pa so se nepričakovano dobro odrezali Sesljevi radikalci (SRS).

Zvezna volilna komisija je neuradno sporočila, da je prišlo na volišca približno 61 odstotkov od 7,6 milijona upravičencev. Razmeroma majhna udeležba na volitvah naj bi bila zlasti posledica abstinence kosovskih Albancev, ki so po trditvah svojih voditeljev z doslednim bojkotom glasovanja potrdili svojo opredelitev za neodvisnost Kosova. Zveza levih sil, v katero so se združile vladajoča SPS, Jugoslovanska združena levica (JUL) in Nova demokracija (ND), pa se zaradi albanskega bojkota ne razburja preveč, saj bo v kosovskih volilnih enotah po vsem sodeč osvojila veliko večino poslanskih mandatov, ki pripadajo tej pokrajini (skupaj 16).

Predstavniki volilnih stabov opozicijskih strank, članic koalicije Skupaj - Srbsko gibanje obnove (SPO), Demokratska stranka (DS), Demokratska stranka Srbije (DSS) in Državljanska zveza Srbije (GSS) - so na več tiskovnih konferencah novinarjem predstavili zlasti neuradne podatke o občin-skih volitvah, manj pa o zveznih. Razumljivo, saj naj bi bila Skupaj dokaj uspešna prav na lokalnih volitvah v nekaterih večjih srbskih mestih, na

primer v Beogradu, Kragujevcu, Novem Sadu in Sabcu. Medtem pa je bilo mogoče na konferencah, ki jih je pripravila naveza SPS-JUL-ND, mogoče slišati samo podatke o glasovanju za zvezne poslance. Tiskovni predstavnik socialistov Ivica Đaćić je zjutraj v imenu levega bloka sporočil, da je po prešteti 870 tisoč glasovnih lističih (nekaj več kot desetina) Miloševićeva koalicija osvojila okrog 455 tisoč glasov, torej več naveza SPO-DS-DSS-GSS in radikalci skupaj. Koalicija Skupaj naj bi po delnih izidih dobila 182 tisoč glasov, SRS pa 142 tisoč glasov za zvezne poslance. Iz volilnega stabu JUL so kmalu zatem neuradno sporočili, da je blok levih sil osvojil več kot 50 odstotkov glasov v večini volilnih enot Srbije (skupaj jih je 29), medtem ko je združeno opozicijo podprlo približno 23 odstotkov, radikalce pa 18 odstotkov volilcev.

V stabu radikalne stranke niso skrivali zadovoljstva sprico neuradnih podatkov, tako o izidu zveznih kot tudi lokalnih volitev. Srbsko demokratsko javnost je nepričakovan uspeh Sesljeva in njegovih presenetil predvsem v okoljih, kjer živi narodnostno mešano prebivalstvo, torej v Vojvodini, pa tudi na jugu Srbije. Predvolilne ankete so namreč radikalcem napovedovale največ 5 do 6 mandatov v zveznem parlamentu, kaj lahko pa se zgodi, da bo v spodnjem domu skupščine sedelo kar deset njihovih poslancev. Četniški vojvoda je ob tem že napovedal, da bo njegova stranka zahtevala razveljavitev volitev na Kosovu zaradi domnevne kraje glasov s strani režimskih strank. Na domnevno številne nepravilnosti so opozorili tudi precej razočarani predstavniki koalicije Skupaj, čeprav za zdaj niso napovedali uradnega protesta.



V Sandzaku naj bi na lokalnih volitvah slavila zveza muslimanskih strank, ki jo vodi Sulejman Ugljanin. Njegova Lista za Sandzak je, sodeč po delnih izidih, osvojila več kot 90 odstotkov glasov v občinah Novi Pazar in Sjenica, v Prijepolju pa se je polovica kandidatov te zveze uvrstila v drugi krog volitev za občinske poslance. V Vojvodini je baje prijetno prese-netila Zveza za Vojvodino, v kateri je večina strank in združenj, ki so lani podpisali t.i. Manifest za avtonomno Vojvodino. Vendar pa bo tudi v tej pokrajini blok levih sil verjetno osvojil večino mandatov, radikalci pa bodo druga najmočnejša politična sila. Vojvodinskim Madžarom, ki so se pred dvema letoma razcepili v dve rival-ski stranki, se utegne pripetiti, da ne osvojijo niti enega mandata v zvezni skupščini, kar velja celo za občine, kjer so sicer v večini.

V enajstih od stirinajstih volilnih enot Crne Gore naj bi vladajoči soci-

alisti Momirja Bulatovića preprčljivo porazili Ljudsko slogo (NS), v kateri sta Ljudska stranka Novaka Kilibarde in Liberalna zveza Slavka Perovića. Volilni stab DPS je že nekaj po drugi zjutraj celo uradno razglasil zmago na republiških parlamentarnih, čeprav je volilna komisija dotlej prestela šele desetino glasovnic; dopoldne pa so sporočili tudi dokončen neuradni izid, po katerem naj bi DPS od 71 poslanskih mest osvojil 45, opozicijska NS 19, muslimanska Stranka demokratične akcije dva in Demokratska zveza Albancev prav tako dva sedeža. Novi sklic crnogorske skupščine bo »delegiral« tudi dvajset poslancev v zgornji dom zveznega parlamenta, in glede na uspeh socialistov bo ostalo razmerje sil nespremenjeno. V obeh domovih, zboru republik in zboru občanov, bodo torej se naprej v večini režimske sile Srbije in Crne Gore, vprašanje je le, ali bo ta večina »le« več kot polovica ali pa celo dvetretjinska.

PARLAMENTARNE IN PREDSEDNIŠKE VOLITVE V ROMUNIJI

Zmaga opozicije

BUKAREŠTA (Reuter, B.Z.) - Prvi uradni podatki o izidih nedeljskih parlamentarnih in predsedniških volitev v Romuniji so včeraj pokazali, da je opozicija, združena v Demokratično konvencijo (CDR), v spodnjem domu dobila dobrih trideset odstotkov glasov in tako dokaj prepričljivo ugnala Stranko socialne demokracije (PDSR), ki jo je volilo dobrih dvajset odstotkov volilcev.

Rezultati volitev v zgornji dom so podobni, na predsedniških volitvah pa sta se v drugi krog uvrstila nekdanji komunist, sedaj voditelj PDSR,

Ion Iliescu (31, 8 odstotka glasov) in voditelj CDR Emil Constantinescu (28, 5 odstotka glasov).

CDR, ki je zmagala predvsem na račun obljub

o omilitvi vsesplošne revščine, ki razsaja sirom po Romuniji, ima sedaj dovolj moči, da bo lahko odigrala osrednjo vlogo v vladni koaliciji, ki bo prekinila sedemletno vladavino prenovljenih komunistov. Toda kakšna bo ta koalicija, je sedaj še zelo težko napovedati. Ključno vlogo pri oblikovanju nove vlade bo zagotovilo odigrala tretjeuvrščena Socialdemokratska unija (USD) Petreja Romana, ki je v obeh domovih dobila 13 odstotkov glasov. Tako USD kot CDR sta sicer pred volitvami zavrnili močnost koalicijskega sodelovanja s PDSR, ki naj bi bila po njenem mnenju skorumpirana stranka, ki se ni sposobna spopasti z dolgotrajno gospodarsko krizo. Toda tudi koalicija med UDS in CDR je zaradi medsebojnih zamer in rivalstva dveh najpomembnejših opozicijskih voditeljev malo verjetna. To je brzkone spoznal tudi Iliescu, ki je CDR že pozval, naj koalicijsko vlado sestavi skupaj s PDSR. V takšnih razmerah utegne vidno vlogo odigrata tudi stranka madžarske manjšine UDMR, ki je ostra nasprotnica Iliescuja in je s šestimi odstotki glasov iz volitev izšla kot četrta najmočnejša stranka.



Emil Constantinescu je lahko upravičeno zadovoljen (AP)

BOLGARIJA / V NEDELJO

Zmagal Stojanov

Hud udarec za vladajoče socialiste

SOFIJA - Kandidat desničarske opozicije Petar Stojanov je novi predsednik Bolgarije, ker je v nedeljo v drugem krogu predsedniških volitev prejel 59,9 odstotka glasov. To je včeraj sporočila volilna komisija, potem ko so pregledali vse glasove. Manjkajo še glasovi volilcev v tujini, ki pa so v večini glasovali prav za Stojanova, tako da bo skoraj gotovo prejel več kot 60 odstotkov glasov. Njegov tekmeč, socialistični kandidat Ivan Marazov je prejel 40,1 odstotka. Kot je sporočila volilna komisija, je bila udeležba na volitvah 61,2 odstotka, najnižja po padcu komunizma leta 1989.

Zmaga 44-letnega Petra Stojanova ni presenetila, ker se Bolgari cutijo opeharjene za sadove, ki naj bi jim po trditvah vladajoče socialisticne stranke prinesle reforme. Ljudje pa se morajo pred zimo ubadati s pomanjkanjem hrane in kuriva. Da bi bila mera polna, jim grozi hiperinflacija, saj cene bliskovito narastajo, tako da povprečna plača ne zadostja več za preživetje in si morajo ljudje pomagati na najrazličnejše načine. V takem po-



lozaju so hrbet obrnili socialisticnemu kandidatu Marazovu tudi delavci iz tako imenovanih industrijskih rdečih revirjev osrednje Bolgarije. Marazovo nostalgčno spominjanje na dobre stare case, ko je bil kruh poceni, ulice pa varne, ni prepričalo delavcev, ki so siti bivših komunistov in njihovih obljub.

Navedeno niso nedeljske volitve spremenile razmerja sil v Bolgariji, ker je funkcija predsednika republike le formalno-cerimonijska. Za vladajočo socialisticno stranko premierja Zana Videnova pa je to nedvomno alarmni zvonec, ker ji bo na prihodnjih parlamentarnih volitvah trda predla. Se več, nekateri politični opazovalci menijo, da bo Stojanov uspeh povzročil razprtije med socialisti, kar utegne privedi celo do predcasnih parlamentarnih volitev.

DRŽAVLJANSKA VOJNA V ZAIRU

Tutsijski uporniki enostransko razglasili tritedensko premirje

BUKAVU (Reuter, B.Z.) - Tutsijski uporniki na vzhodu Zaira so včeraj po nizu vojaških uspehov, ki so v beg pognali približno milijon sestradanih hutujskih beguncev iz Ruande in Burundija, ponudili tritedensko premirje, vendar soopozorili, da se bodo boji obnovili, če vladne enote ponudbe ne bodo sprejele. Zairska vlada se je tako znašla v precepu, saj je njen prvi cilj znova zasedi mesta, ki jih je izgubila ob uporabi Banyamulenge Tutsijev.

Novico o razglasitvi enostranskega premirja, ki je začelo veljati včeraj ob treh popoldne, je sporočil voditelj uporniške Zveze demokratičnih sil za osvoboditev Konga-Zaira Laurent Kabila, ki je dejal, da so se uporniki za takšno odločitev odločili zaradi vznemirjenosti mednarodne skupnosti in zato, da bi Rdecemu krizi omogočili evakuacijo beguncev, ki se želijo vrniti v domovino. O nacrthih za evakuacijo beguncev so se v ruandski prestolnici Kigali takoj po razglasitvi premirja začeli pogovori, na katerih sodelujejo najvišji predstavniki ruandskih oblasti, delegacija Organizacije afriške enotnosti (OAU) - delegacijo vodi pomočnik generalnega sekretarja OAU Anatole Ti-

endrebeogo - in pomočnik visoke komisarke ZN za begunce Sergio Vieira de Mello.

Tiendrebeogo je dejal, da je cilj njegove misije takojšnja zaustavitev spopadov. Dejaj je tudi, da si OAU zeli, da bi se po enostranski razglasitvi premirja vse sprte strani vrtnile na položaje, ki so jih zasedale pred izbruhom krize. Uporniki so takšne pozive že zavrnili in večina diplomatov v Kigaliju je zaradi tega že izrazila dvom v učinkovitost misije OAU, ker naj to panafrisko telo za razrešitev najnovejše državljanske vojne v Zairu ne bi imelo dovolj »misic«. Kot je dejal Tiendrebeogo, bo OAU preucila tudi zairske onbtobze, da Ruanda, Burundi in Uganda podpirajo tutsijevske upornike na vzhodu države. Prav tako pa bo OAU Ruando zaprosila, naj uorabi svoj vpliv nad Tutsiji v Zairu in le-te pozove, da vzpostavijo poseben koridor, po katerem bi se ruandski begunci vrnili v domovino. Na pogovorih v Kigaliju so sodelovali tudi predstavniki Burundija, ki pa zaradi sankcij ne bo smel sodelovati na današnjem regionalnem vrhu v kenijski prestolnici, kjer bodo iskali rešitev za Zair, katerega oblasti so že sporočile, da se sestanka ne bodo udeležile.

PRESEDNIŠKE IN PARLAMENTARNE VOLITVE V ZDRUŽENIH DRŽAVAH

Zaskrbljeni državljani Dole uspel prepozno

Nerazburljiva predvolilna kampanja poskrbela za status quo

Ceprav predvolilne ankete javnega mnenja že od začetka letosnje izjemno nezanimive ameriške predvolilne kampanje dajejo jasno vedeti, da nihče ne more izriniti družine Clinton iz Bele hise, pa je republikanski izzivalec Bob Dole v zadnjih nekaj dneh pred današnjimi volitvami le uspel nekoliko zmanjšati predsednikovo astronomsko prednost v nekaterih ključnih zveznih državah. Prepozno za presenečenje v Trumanovem slogu, vendar dovolj očitno, da predsednik ne bo užival trdnega predvolilnega sna.

Ceprav je res, da je bilo izjemno težavno sestaviti primerno strategijo za boj proti Clintonu, ki je celotno kampanjo za vnovično izvolitev zastavil bolj na temelju svojih in posvojenih dosežkov v zadnjih starih letih, pa je res tudi to, da so republikanci, ki so se prvič po sedemdesetih znanli v vlogi izzivalca, zagresili neopustljivo veliko število napak.

Ze sam izbor republikanskega predsedniškega kandidata je bolj spominjal na nekakšno lepoto tekmovanje, kjer za najlepšo pač izberejo eno od tistih, ki so se prijavile na tekmovanje, ceprav je vsem jasno, da resnično najlepše (Colin Powell) izbor spremljajo doma prek televizijskih zaslonov. Nihče Dole ne more oporekati izkušenj, vendar se samo z njimi ni bilo mogoče podati v spopad s Clintonom, ki mu nihče ne more oporekati dosežkov.

Napačne odločitve izzivalčevega štaba

Prav ob pomanjkanju upravičenih kritik in lastnih konstruktivnih programskih predlogov so v republikanskem štabu zagresili prvo odločilno napako. Volilce so skušali prepričati, da Clintonovih dosežkov ni, namesto da bi se osredotočili na to, kako volilec dokazati, da bi bili pod Dolovo taktiko ti dosežki v prihodnjih starih letih se bolj veličastni. Ko so doumeli, da z glavo skozi zid ne bo slo daleč, so iz naftalina potegnili večno zeleno rešitev za vse težave - znižanje davkov z impresivno številčno predpono. Tudi tistim, ki o gospodarstvu sicer ne vedo veliko, je povsem jasno, da 15-odstotnega znižanja davkov država ne more placati drugače kot s povečanjem proračunskega primanjkljaja, ki ga je Clinton - z obilno »pomocjo« republikanskega kon-

gresa - v svojem prvem mandatu oklestil za 60 odstotkov.

Ker obljuba o znižanju davkov ni dosegla zazele-nega učinka, so se v Dolovem štabu vrnili h koreninam - aferam, ki Clintona spremljajo, odkar je prestopil prag Bele hise. Vendar so se tudi osebnosti sedanjega predsednika lotili povsem neprimerno, s pogrevanjem starih, že odpuščenih grehov, namesto da bi se že pred obnovitvijo negativne kampanje lotili iskanja novih. Brez pravega orožja v rokah je bil Dole videti kot zlobni in razjarjeni stariček, ki bi »živahnega« sosodovega otroka raje poslal za zapah, kot da bi ga očetovski ostel in poučil o napakah. Tu je do izraza prisla se ena napaka, ki so jo zagresili v njegovem štabu, in sicer izbor podpredsedniškega kandidata Jacka Kempa. Na prvi pogled je bil veliko mlajši in bolj liberalen Kemp, ki velja za strokovnjaka za gospodarstvo, idealen za promocijo predvolilne obljube o znižanju davkov. Ko je ta naletela na gluha usesa volilnega telesa, je postal odvec in celo ovira, saj se je skoraj javno spriznil s porazom in ni želel prevzeti podpredsedniške vloge v negativni kampanji. Najverjetenje zato, ker

svojo pravo priložnost vidi sele cez stiri leta, negativna kampanja pa deluje v obe smeri. Volilci začnejo slabosti, ki jih ena stran želi pripisati drugi, istovetiti z vsemi politiki, kar so dokazale tudi predvolilne ankete javnega mnenja, v katerih je po Dolovih napadih podpora upadla vsem kandidatom. Prav zaradi tega razloga so v Dolovem štabu zagresili se eno, morda ključno napako, in predolgo čakali z afero o neprimernem financiranju strank, ki bi, če bi udarila nazaj, zagotovo pomenila popolno katastrofo. Vendar pa se jim je v tej točki končno nasmehnila sreča.

Perot izkoristil Dolov adut

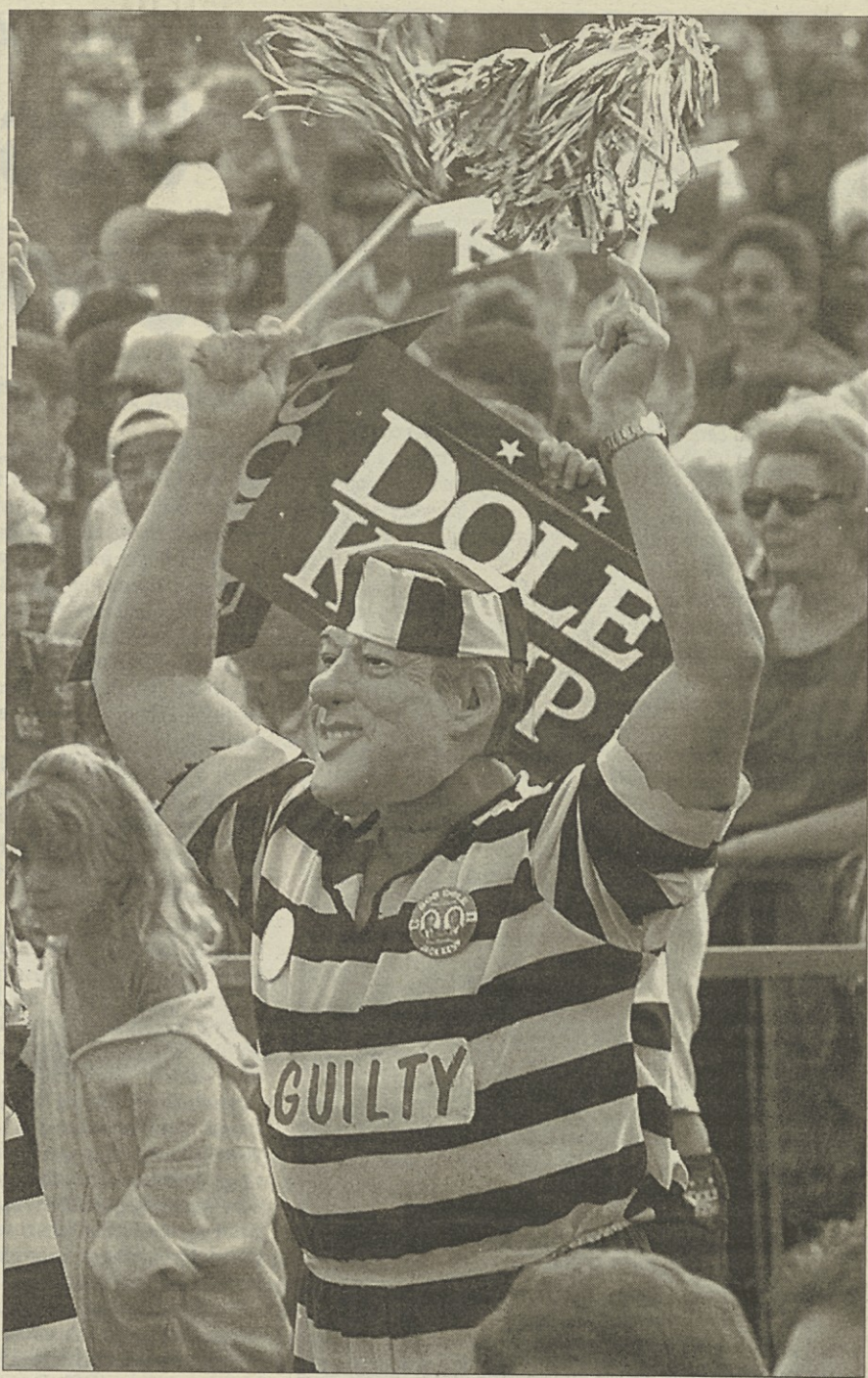
Volilci so namreč pohlepno čakali na kakšno pomembno in kritično temo, saj je do takrat kampanja dejansko potekala brez njih. Ker so v Clintonovem taboru napačno ocenili, da je predsednikova prednost dovolj velika, da se jim na obtožbe ni treba odzvati, je pozornost volilcev še dodatno narasla. Vendar pa se je takrat vmesal se odpisani predsedniški kandidat Ross Perot, ki si kampanjo financira sam, in začel za opravljati nalogo, ki bi jo za Dola pravzaprav moral opravljati Jack Kemp. Dole se je sicer odzval zelo hitro in k Perotu poslal svojega sefa kampanje Scotta Readja, ki je skušal teksaskega milijonarja prepričati, naj svoje glasove zastavi za Dolovo ime. Vendar so republikanci zagresili še eno od številnih napak in o potezi se pred Perotom obvestili medije. Seveda Perot Dolove ponudbe ni mogel vzeti resno in jo je javno razglasil za nerazumno. Vrhunsko ponizanje republikanskega predsedniškega kandidata.

Medtem ko je Clinton vztrajno molčal, je Perot v povprečnem amerškem volilcu ustvarjal vtis, ki ga je Dole zaman skušal ustvariti že od samega začetka, torej da se v Beli hiši dogajajo nemoralne reči, tudi ko so luči se prižgane. Perot je z napovedmi o drugem Watergatu pobiral naslovnice in približno enak delež Clintonovih in Dolovih glasov.

Clintonova

»azijska« oporečnost

Zakaj pri aferi o neprimernem financiranju Clintonove predvolilne kampanje, ki so ji republikanci nadeli atraktiven naziv »Indonezijska zveza«, sploh gre? Ko je bil sedanji ameriški predsednik še javni tožilec v Little Rocku v rodnem Arkansasu, je sklenil prijateljstvo z Jamesom Riadyjem, sinom Mochtarja Riadyja, predsednika indonezijske korporacije Lippo, iz katere se je od leta 1991 v Clintonovo mošnjo in mošnjo demokratske stranke steklo približno milijon dolarjev. Ceprav ni nobenih dokazov, da je predsednik Clinton zaradi sprejetja tega



denarja storil karkoli nezakonitega ali sprejel kakršnokoli odločitev v prid indonezijskih političnih in trgovinskih interesov, pa republikanci trdijo, da je slo za očitno kupovanje vpliva, saj so Riady in njegovi prijatelji dobili delovna mesta v ministrstvu za trgovino in prost vstop v Belo hiso. V besednjaku kandidata Dola, ki je v trenutku »pozabil«, da je nekoč že sprejel tisoč dolarjev od Riadyjeve zene Aileen in nazdravljaj na Jamesovem sprejemu, gre za »pranje denarja« in »tujo korupcijo«. Pri tem se sklicuje na milijardo dolarjev vreden sporazum o elektrarni, ki ga je na Kitajskem za Lippo in podjetje iz New Orleansa sklenil tedanji uslužbenec ameriškega ministrstva za trgovino in nekdani uslužbenec Lippa John Huang. Prav Huang, ki so ga zaradi obtožb o nezakonitem zbiranju prispevkov iz tujine pred dvema tednoma razrešili dolžnosti »nabiralca denarja« v demokratski stranki, je oseba, ki bo Clintona stala kar nekaj glasov. Od 1. julija 1995 je Huang kar 78-krat obiskal Belo hiso, kar pomeni, da so bili njegovi stiki s predsednikom veliko tesnejši, kot bi si Clinton želel priznati. Huang je organiziral tudi sporno zbiranje prispevkov ob lanski otvoritvi največjega budističnega templja zunaj Azije - v Kaliforniji. Podpredsednik Al Gore je takrat zbral 140 tisoč dolarjev, ki so jih podarili minih, zavezani k revščini.

Neprepičljivi profiudarec

Ker so obtožbe o neprimernem financiranju kampanje postajale le preglasne, se je Clinton v petek lotil odgovora, ki pa ni pomiril strasti, saj je le ponovil, da niti on niti njegova

stranka nista zgrešila nicesar nezakonitega. Krivdo za zmedo je zvrnil na republikance, ki naj bi blokirali njegovo pobudo o reformi zakona o financiranju strank, kar naj bi privedlo do rekordnega zneska, ki sta ga zbrali stranki. Za letošnje predsedniške in parlamentarne volitve sta namreč porabili več kot 1,6 milijarde dolarjev. Iz vodstva demokratske stranke so že v soboto sporočili, da zaradi izjemne količine denarja, ki so ga morali zbrati, niso uspeli preveriti vseh donatorjev, zato ne izključujejo možnosti, da se je na računu stranke nabral tudi neprimern denar. »Nas sistem je postal problematičen, kar je privedlo do problemov, s katerimi se sooča naša stranka. Naredili smo nekaj napak, ki jih jemljemo izjemno resno,« je sporec B.J. Thoreny, izvršni direktor demokratske stranke.

Kongres ostaja republikanec

Ce so republikanci z afero zamudili, kar zadeva predsedniški dvoboj, pa nicesar izgubljenega pri volitvah v kongres. Se pred nekaj tedni je bilo precej političnih analitikov pripravljenih priseči, da bo Clintonu uspelo preliti svojo prednost tudi na parlament in da bodo republikanci izgubili vsaj sedenat, kjer demokrate potrebujejo le tri sedez, ce ne celo spodnji dom, kjer imajo republikanci 38 sedezov več. Danes so stvari videti povsem drugačne. Kar polovica Americanov meni, da bi morali imeti republikanci, če bo vnovič izvoljen Clinton, večino v parlamentu. Kar deset odstotkov volilcev manj je sedanjemu predsedniku pripravljenih podeliti bianočo cek za vodenje drža-

ve v naslednjih starih letih, kar dokazuje, da je volilno telo dobro seznanjeno z napakami, ki jih republikanci pripisujejo predsedniku. Prav na tem dejstvu so svoje kampanje gradili republikanski kandidati za kongres, ki so le redko omenjali svojo povezanost s »porazencom«, kandidatom Dolom. Zadnje predvolilne ankete javnega mnenja republikancem pripisujejo dodatne tri sedezje v senatu in ohranitev sedanje prednosti v kongresu, kar pa bo seveda odvisno tudi od volilne udeležbe.

Dolgčas, dolgčas...

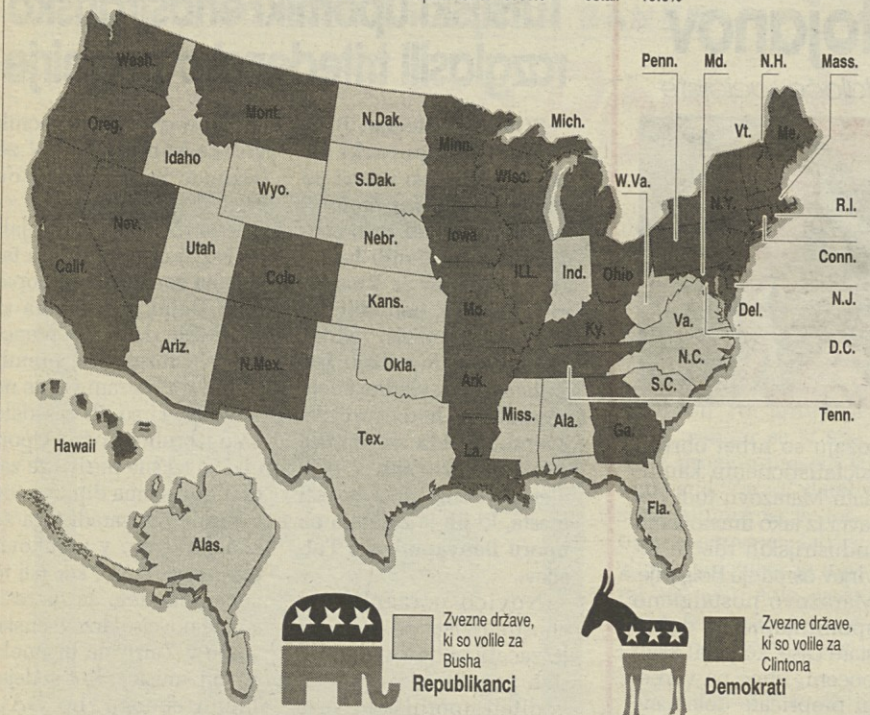
Pred stiri leti je Clintonu uspelo na volišca pritegniti 54 odstotkov volilcev, predvsem z obljubo, da bo državo izvelkel iz recesije. Ob trdni gospodarski rasti, s katero vabi volilce tokrat, bo lahko zadovoljen, ce jih bo volišca obiskalo vsaj 51 odstotkov. Nizja volilna udeležba ponavadi daje prednost bolj discipliniranemu republikanskemu volilnemu telesu, ki pa letos delno po zaslugi Dola, delno po zaslugi predvolilnih anket javnega mnenja in končno zaradi tega, ker jim je bolje, kot jim je bilo pred stiri leti, ni dobilo pravega zagona. Mediji so sicer skušali storiti vse, da bi izsilili pozornost volilcev, vendar se je vse končalo že pri analogiji z boksarskim dvobojem. »Dole odvrgl rokavice«, »Clinton ranjen«, »Odstevanje Bobu« so se glasili nalovi, ki naj bi med bralci zbudili tekmovalno strast, vendar pa so dosegli le to, da so volilci vso zadevo vzeli kot ne pretirano zanimiv sport, kjer so stave že vnaprej jasne. Hvala bogu, da je tega političnega balinanj konec.

Miran Starič

RAZMERJE SIL PO POSAMEZNIH ZVEZNIH DRŽAVAH

Kako so Američani volili na zadnjih predsedniških volitvah leta 1992

demokrati 43.0% republikanci 37.4% ostali 19.6%



PRESEDNIŠKE VOLITVE 1992

elektorski glasovi posamezne zvezne države so v sorazmerju z velikostjo njene kongresne delegacije

Zvezna država	Dem%	Rep%	Zvezna država	Dem%	Rep%	Zvezna država	Dem%	Rep%
Ala.	40.9	47.6	Ky.	44.6	41.3	N.Dak.	32.2	44.2
Alas.	30.3	39.5	La.	45.6	41.0	Ohio	40.2	38.3
Ariz.	36.5	38.5	Me.	38.8	30.4	Okla.	34.0	42.6
Ark.	53.2	35.5	Md.	49.8	35.6	Oreg.	42.5	32.5
Calif.	46.0	32.6	Mass.	47.5	29.0	Penn.	45.1	36.1
Colo.	40.1	35.9	Mich.	43.8	36.4	R.I.	47.0	29.0
Conn.	42.2	35.8	Minn.	43.5	31.9	S.C.	39.9	48.0
Del.	43.5	35.3	Miss.	40.8	49.7	S.Dak.	37.1	40.7
D.C.	84.6	9.1	Mo.	44.1	33.9	Tenn.	47.1	42.4
Fla.	39.0	40.9	Mont.	37.6	35.1	Tex.	37.1	40.6
Ga.	43.5	42.9	Nebr.	29.4	46.6	Utah	24.7	43.4
Hawaii	48.1	36.7	Nev.	37.4	34.7	Vt.	46.1	30.4
Idaho	28.4	42.0	N.H.	38.9	37.6	Va.	40.6	45.0
ILL.	48.6	34.3	N.J.	43.0	40.6	Wash.	43.4	32.0
Ind.	36.8	42.9	N.Mex.	45.9	37.3	W.Va.	48.4	35.4
Iowa	43.3	37.3	N.Y.	49.7	33.9	Wisc.	41.1	36.8
Kans.	33.7	38.9	N.C.	42.7	43.4	Wyo.	34.0	39.6

REUTERS

PRED LETOŠNJIMI DRŽAVNOZBORSKIMI VOLITVAMI / STRANKARSKA DEJAVNOST

»Mafijci so med nami«

Mediji naj bi se zarotili zoper SDS in Janeza Janša - Podobnikov volilne obljube

BARBARSTVO - V Liberalni demokraciji Slovenije v zadnjih nekaj opazajo, da se neznani storilci vedno pogosteje in z vso vne- mo na različne načine znašajo nad volilnimi plakati. Po vztrajnosti in razsírjenosti tega početja v stranki sklepajo, da gre za nacrtno početje, ki je usmerjeno proti LDS. Zato se se v stranki pridružujejo protestom ljudi nad vandalskim početjem posameznikov, obenem pa pozivajo vodstva vseh strank, ki nastopajo na volitvah, da se javno pridružijo protestu in tako dajo tudi morebitnim svojim pregretim privržencom jasno vedeti, kaj je kulturni dialog in zdravo tekmovalstvo, kaj pa barbarstvo.

ZALNA SEJA - Včeraj dopoldne so se v Ljubljani na zalni seji zbrali člani predsedstva Združene liste socialnih demokratov in člani družine premnulega člana predsedstva stranke tovariša Jožeta Smoleta. Zalno sejo je vodil predsednik stranke Janez Kocijancić, ki je Jožeta Smoleta označil kot človeka odprtega srca, razuma in obzorij, resničnega humanista in svetovljana.

DS: Obisk pri manjšini v Avstriji

Na včerajšnji tiskovni konferenci Demokratske stranke je Danica Simšić predstavila vsakoletno akcijo priziganja svečk po Sloveniji, s katero so na predvečer Dneva mrtvih opozorili na nevarnosti v prometu in prestevilne žrtve prometnih nesreč. Povedala je, da so prizgali nekaj tisoč sveč in da upa, da bo akcija vsaj malo vplivala na bodočo prometno politiko naše države. Predsednik stranke Tone Persak pa je predstavil obisk avstrijske Koroske, na katerem ga je spremljala tudi Mateja Svet. Obiskala sta slovensko manjšino in si ogledala tovarno Elan v Bmici, ki zaposluje več kot 40 naših državljanov, dela pa v glavnem za tuje naročnike. Obiskala sta tudi slovensko banko v Celovcu in Urad za narodne skupnosti pri Dežel- nem zboru Koroske. Persak je izrazil željo po sprejemu konkretnih aktov za zaščito naše manjšine v Avstriji in dodal, da mora biti manjšina tudi gospodarsko močna in uspešna, zato ga žalosti, da je v zadnjih letih na Koroskem propadlo več kot 20 mešanih parov.

SLS: Sodelovanje s študenti

V Mariboru so včeraj podpisali sporazum o programskem sodelovanju med študentsko organizacijo univerze v Mariboru, Slovensko ljudsko stranko in Listo za Maribor. Sporazum so podpisali predsednik SLS Marjan Podobnik, predsednik mariborske študentske organizacije Davorin Ferk in predsednik Liste za Maribor ter mariborski župan Alojz Krizman. Z omenjenim sporazumom se je Slovenska ljudska stranka zavezala, da bo zagotovila zakonsko regulacijo projekta subvencionirane pre- hane studentov v okviru kate- re se ne bodo zmanjšale obstoječe pravice studentov. Poleg tega pa si bo stranka prizadevala, da se bo do začetka solskega leta 1998/99 začel izvajati kreditni sistem stipendiranja, po katerem bodo študentom zagotovljene stipendije ne glede na materialni položaj. SLS je mariborskim študentom tudi obljubila, da se bodo do konca leta 1999 kapacitete študentskih domov v Mariboru povečale za 10 odstotkov, da bo zagotovila izvedbo zakona o skupnosti študentov, ustvarila pogoje za programsko in premoženjsko neodvisnost univerze, da bo z davčno politiko stimulirala zaposlova-

nje prvih iskalcev zaposlitve ter da si bo prizadevala za subvencioniranje projektov študentske organizacije s strani državnih organov. (STA)

LS: Volitve so (vnaprej) lažirane

Kučanov klan želi prirediti rezultate novembrskih državnoborskih volitev, je ugotovila revija Mag na včerajšnji tiskovni konferenci Liberalne stranke (LS) povzel glavni tajnik stranke Danijel Malensek. Povedal je tudi, da so edina stranka, ki je za nastop na volitvah zbirala overjene podpise državljanov, kar predpisuje zakon o volitvah v državni zbor za neparlamentarne stranke. Druge stranke, kot so naprimer Slovenski forum, Krščansko socialna unija in Nacionalna stranka dela pa so za možnost nastopa na volitvah pridobile podpise nekaj poslancev, s čimer so se izognile zbiranju podpisov državljanov. Delovanje medijev v predvolilnem času je Malensek označil kot podpiranje parlamentarnih strank. Janez Vuk je predstavil predlog za uvedbo preiskave zoper Staneta Dolanca in Milana Kučana, ki ju je LS poslala državnemu tožilstvu. Dolanca so na podlagi pisanja v Magu obtožili, da v svoji vili posedu-

je alarmne naprave in sodobno bojno orožje za osebno uporabo, kar ga po njihovem mnenju uvršča med mafijce. Predsednika Kučana pa so obtožili, da je vpleten v korupcijo v zvezi z afero Elan, o čemer naj bi pisali tudi »številni« mediji, kar je dovolj za uvedbo preiskave. (S. B.)

SDS: Kmalu koalicijska stranka slovenske pomladi

Po treh tednih, kolikor uradno traja volilna kampanja, se je po oceni Socialdemokratske stranke Slovenije izkazalo, da ne bo možno soočiti argumentov o ključnih problemih, s katerimi se v tem trenutku sooča Slovenija. Predsednik SDS Janez Janša je na včerajšnji novinarski konferenci povedal, da so glavni mediji v teh tednih pozornost namenili obrobnim temam, niti v enem primeru pa ni prišlo do resnega sočasnja o dveh najbolj pomembnih temah - gospodarstvo in sociala. K temu je se dodal, da je namig, naj se ne organizira sočasnje med vlado in opozicijo, ki so sicer običajna v vsaki demokratični državi in na katerih se preverijo uresničitve obljub ob zač-

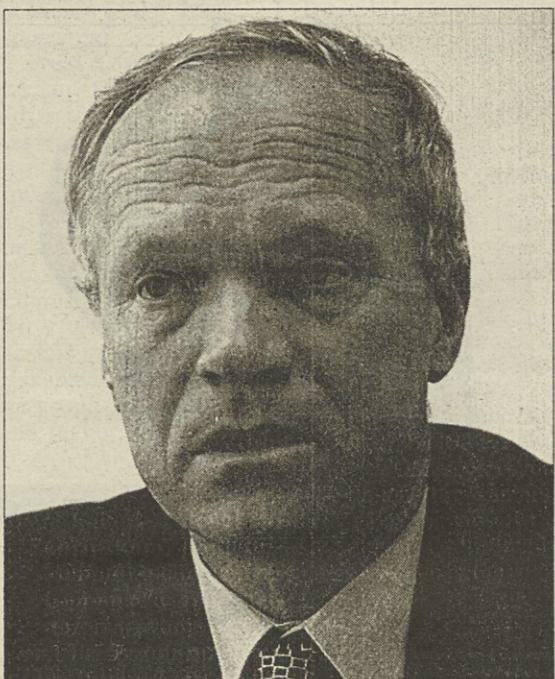
tku mandata. Če pa bi do takšnega sočasnja prišlo, bi se pokazalo, da zgodbe o uspehu ni, da se davki niso zmanjšali za četrtno, kot je to obljubljala Liberalna demokracija Slovenije, da ni bilo odprtih 120 tisoč novih delovnih mest, da ni bilo vsakoletne desetodstotne gospodarske rasti ter da ni bila uresničena nobena obljuba LDS. «Je omenil Janša in dodal, da je to verjetno tudi razlog, da se predsednik vlade in LDS Janez Drnovsek izogiba sočasnju na televiziji. Janša je v zvezi s koalicijsko stranko slovenske pomladi dejal, da obstajajo velike možnosti, da bo sporazum o skupnem nastopu po volitvah podpisan se pred volitvami. (V. V.)

ZA: Poziv ljubljanskemu županu

Na včerajšnji novinarski konferenci Zelene alternative sta poleg predsednika stranke Iva Ferberžarja sodelovala tudi kandidata stranke za letošnji parlamentarni volitvi Leo Seserko, ki je spregovoril o odločbi o prepovedi kurjenja trboveljskega premoga ter Metka Filipić, ki je pojasnila svoje stališče do onesnaževanja okolja v Sloveniji. Po njenem mnenju ima država macehovski odnos do varstva okolja. Dejala je, da

je državni zbor sprejel zakon o varstvu okolja, ki se ne izvaja, saj se vedno ni podzakonskih aktov, ki bi omogočili izvajanje oziroma sankcioniranje morebitnih kršitev zakona. Tako v Sloveniji se vedno velja stara jugoslovanska zakonodaja, ki omogoča uvazetje zastarelih tehnologij in uporabo okolju škodljivih kemičnih izdelkov. Zadržena je, da Ljubljana v primerjavi z ostalimi evropskimi prestolnicami se vedno ni čisto napredovala ter da država ne naredi nicesar, da bi zaščitila podtalnico, ki je vedno bolj ogrožena z uporabo različnih pesticidov. Prav tako je menila, da slovenska ustava državljanom zagotavlja pravico do zdravega okolja, ki pa se po njeni oceni izvaja le posredno. »Po mojem mnenju moramo v naši državi sprejeti ustrezne podzakonske akte,« je ocenila Filipičeva in dodala, da je treba z ustrezno davčno politiko državljanom spodbujati k investiranju v okolju prijazne proizvodne programe in več finančnih sredstev nameniti za raziskave o okolju. Leo Seserko pa je predstavil vsebino pisma, ki ga bo v teh dneh poslal ljubljanskemu županu in v katerem ga poziva, da podpiše odločbo o prepovedi kurjenja trboveljskega premoga. (V. V.)

STRANKE SE PREDSTAVIJO / SLOVENSKA OBRATNO PODJETNIŠKA STRANKA - STRANKA CENTRA



Predsednik SOPS Gojko Stanič (Foto: Boban Plavevski)

Od letošnjega septembrskega kongresa Slovensko obrtno-podjetniško stranko - stranko centra vodi Gojko Stanič, ki zase pravi, da ga morebitna ministrska mesta ne zanimajo - zanima ga le mandat za sestavo vlade. Napisal je več kot dvajset knjig, zase pa je prepričan, da bi marsikoga, ki se v državi obnaša kot najpametnejši, lahko se marsicesa naučil.

Za začetek me zanimajo osnovne programske točke vaše stranke.

Temeljni sloji, ki naj bi v stranki videli temeljni ekonomski in politični interes, so predvsem samozaposleni, gre za približno petdeset tisoč obrtnikov, ki imajo enega zaposlenega, za stiri- deset tisoč kmetov ter za tiste, ki delujejo v svojih poklicih samostojno - bodisi kot samostojni kulturni delavci, advokati, novinarji... Svoj interes v naši stranki vidi tudi Zveza podje-

tnikov Slovenije, ki združuje okrog stiri- deset tisoč članov. Scitili bomo tudi združnike, saj imamo jasen koncept nove organizacije združenja, scitili bomo interese varčevalcev, od tistih, ki poslujejo na borzi, do tistih, ki varčujejo v bankah.

Kako si predstavljate privatizacijo, saj je znano, da s sedanjim modelom niste zadovoljni?

Nas cilj je, da bi predvsem zaposleni v podjetjih, ki se lastnijo, postali večinski delničarji, saj so v kapitalno manj intenzivnih podjetjih oni ključni

tvorec uspeha podjetja in razen njih drugih lastnikov ne potrebujemo. V kapitalno intenzivnih podjetjih pa bi bilo treba ustvariti koalicijsko med zaposlenimi in vlagatelji kapitala. Vendar ne kapitala v obliki certifikatov, temveč pravega kapitala, torej denarja. To bi namreč zagotavljalo aktiven interes in udeležbo pri upravljanju podjetja, saj bi delnice plačali z denarjem, ki so ga zaslužili, in ne s certifikati, ki so jih dobili od države. Zelimo ustvariti tudi takšne pogoje poslovanja podjetij, v katerih bi vsak, ki je zaposlen, delil usodo podjetja.

Neizogibna asociacija ob poslušanju vašega govorjenja je seveda samoupravljanje.

Na povsem teoretski ravni je to seveda res. Tudi na zahodu se za razliko od obdobja pred dvajsetimi leti podjetja, kjer je veliko intelektualcev, ki delajo skupaj, odločajo za delavsko lastništvo. Svet se je v tem smislu zelo spremenil, saj pred dvajsetimi leti na primer v ZDA o samoupravljanju se slisati niso hoteli. Res pa je tudi, da samoupravljanje v prejšnjem režimu v Jugoslaviji ni bilo popolno, saj delavci niso bili lastniki podjetij, v katerih so delali; z njimi so le upravljali. Bistvene odločitve je namreč takrat sprejemala birokracija. Naše ideje so naravnane

tako, da denar, ki ga posameznik prinese v notranjem odkupu, ne bo sel državi, kot doslej, temveč bo ostal v podjetju. Na ta način bodo ljudje tudi radi investirali. Nas predlog je tudi, da se pokojninski in odškodninski sklad umakneta iz tržnega dela ekonomije v monopolni del, kjer je kapitala veliko. Delnice bi zaposleni dobili tako, da bi morali v podjetju izkazovati dobiček, da torej ne bi bilo pritiska na place, potem pa bi 75 odstotkov dobička delavci dobili v obliki delnic. Ni

Izboljšati status obrtnikov in podjetnikov

najbolj zanimivo, da so aktivni delničarji, tisti, ki odločajo o statusu delniške družbe, le zaposleni, lahko so tudi vsi, ki imajo s podjetjem kakšne vsebinske povezave, ki imajo v podjetju naložen kapital.

In kako si predstavljate preseganje konfliktov, ki v takšni ureditvi nujno nastanejo med menedžerji in ostalimi zaposlenimi?

Resitev, za katero se zavzemamo, je takšna, da si zaposleni prizadevajo

za podjetje, da ne pritiskajo na vodstvo z zahtevami po zvišanju plač. Vendar je to teorija, v praksi so seveda težave, ki se jih zavedamo. Veliko je primerov, ko so notranji delničarji direktorja odstavili ravno v trenutku, ko je z vidika podjetja začel delati dobro, kar je pomenilo tudi nekaj odpuščanj. Delavci so se seveda ustrašili za službo in ga seveda razresili. Da bi se temu izognili, smo izdelali scenarij, po katerem bi bili člani nadzornih svetov zunanji eksperti, ki bi scitili dol-

goročni interes delniške družbe. Menimo tudi, da bi bilo pametno, da bi bila tretjina članov nadzorne- ga sveta zaposlena v podjetju, dve tretjini pa bi prihajali od zunaj.

Vaša teza in predlog je, da bi slovenska država morala podjetjem, ki so z razpadom Jugoslavije izgubila pomemben del trga, dati nekakšno odškodnino, številka, ki jo omenjate, pa je 200 milijard tolarjev. Od kod bi ta denar država vzela?

Res je. Zaradi razpada države je del Slovencev izgubil ogromno. Če za primer vzamemo tržiški Peko: izgubil je za šestdeset milijonov mark objektov, nepremicnin in opreme, kar pa je se pomembneje, izgubil je trg. Poglejte, v primeru naravne nesreče država poskrbi za tiste, ki so bili zaradi nesreče prizadeti. Razpad države sicer ni naravna nesreča, je pa enkratni dogodek, ki na določene dele družbe vpliva. Ta država za tiste, ki jih je prizadel razpad države, ni

naredila nicesar, prepustila jih je bankam, ki jim denar posojajo za odu- rne obresti, zamudne obresti pa so tudi dva odstotka dnevno. Denar bi dobili tako, da bi država pri slovenskih bankah vzela kredit, denar pa bi po nizkih obrestih, recimo T+3, posojala prizadetim. Zatem bi država pri prizadetih podjetjih nakupila obveznice ali delnice po normalnih cenah, ko pa bi bilo gospodarstvo sanirano, bi država te papirje prodala in zapolnila primanjkljaj v proračunu. Tako državna blagajna ne bi bila prizadeta, podjetje pa bi država pomagala.

Zdi se, da ste v svojem programu precej ozko

usmerjeni, da se torej posvečate predvsem podjetništvu in obrti, druge vidike družbenega življenja pa zane- marjate.

Pričakujemo, da bomo s povečanjem šte- vila članov organizirali tudi strokovne skupine na različnih področjih, na primer za ekologijo, solstvo, zdravstvo... Lahko pa že zdaj reče- mo, da je naša stranka stranka z zelo izdelanim pogledom na družbo.

Kako je z davki? Bi obrtnikom, podjetnikom in kmetom znizali prispevke za socialno zavarovanje?

Predvsem mislimo, da bi bilo treba podjetnikom in obrtnikom, ki zaposlujejo enega ali dva človeka, karseda poenostaviti računovodske zahteve in vodenje financ. Sicer pa se zavzemamo za to, da naj tisti, ki več ustvarijo, tudi plačajo več davkov. Mislimo tudi, da bi morali biti davki na place nižji, nastali primanjkljaj pa bi lahko pokrili z dodatnimi obdavčitvami drugod ter z racionalizacijo državne uprave, od koder bi odvečne ljudi morali preusmerjati v produktivne poklice.

In kakšen rezultat si obetate?

Računamo, da bomo dosegli vsaj prag, potreben za vstop v državni zbor, povsem lahko pa se zgodi, da bo naša stranka presenečenje letošnjih volitev. Antisa Korljan

Slovenska obrtno-podjetniška stranka - stranka centra je nastala leta 1990 in ne na prvih ne na drugih parlamentarnih volitvah ni uspela priti v parlament. Na lokalnih volitvah je bila uspešnejša, saj ima odtelej dva župana in nekaj svetnikov. Stranka ima približno pet tisoč članov, njen program pa naj bi bil pisan na kožo predvsem podjetnim Slovincem.



GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Jutri, 6. t. m., ob 16. uri (red I) in v četrtek, 7. novembra, ob 16.00 (red H) in ob 19.30 (izven abonmaja) ponovitev A. Millerjeve drame »Razbito steklo«. Režija Dusan Mlakar. SSG razpisuje abonma 1996/97: vpisovanje novih abonentov od 10. do 14. ure pri blagajni Kulturnega doma, Ul. Petronio 4, telefon 632664. **Gledališče Verdi - Dvorana Tripovich** Jesenska simfonična 1996/97 V petek, 8. t. m., ob 20.30 (red A) in v nedeljo, 10. t. m., ob 18. uri (red B) - koncert orkestra in zbora gledališča Verdi pod vodstvom Lotharja Zagroseka. Sopranistka S. Patchell, mezosopranistka A. Elster, tenor J. O'Neal in basist M. Eder. Pri blagajni Dvorane Tripovich je v teku prodaja vstopnic za vse koncerte. V soboto, 9. t. m., ob 20.30 bodo uprizorili opero v 16 prizorih »Tina«, v pcastitev spomina Tine Modotti. Glasbo je napisal furlanski skladatelj Andrea Centazzo, nastopajo Ottavia Piccolo, sopranistka Francesca Ziveri, baritonist Fulvio Massa in Edvard Weston, glasbena skupina Musica attuale in plesna skupina Dance Studio. Predstava je koprodukcija videmske občinske uprave in trzasko operne hiše Verdi, uprizorili pa jo bodo tudi v Vidmu, v Palamostre v danes, 5. in jutri, 6. t. m., ob 21. uri.

Urnik blagajne Dvorane Tripovich: 9-12, 16-19. Vpisovanje novih abonmajev pa bo možno do 2. decembra 1996.

Gledališče Rossetti

Gledališka sezona 1996/97

Danes, 5. t. m., ob 20.30 premiera »A me gli occhi, please!« z Gigijem Proiettijem: V abonmaju odrezek st. 11 (moder) - red premiera; ob 17.45 srečanje z Gigijem Proiettijem na trzaski univerzi (Avla A ekonomske fakultete). Predstavlja ga bosta prof. Roberto Damiani in prof. Vladimir Nanut. Vstop prost. Gledališka sezona 1996/97: abonmaje lahko podpišete pri blagajni gledališča Rossetti (ob delavnikih: 8.30-13, 16-19.30), blagajna v Pasazi Protti (ob delavnikih: 8.30-12.30, 16-19), v solah, na univerzi in pri podjetjih. **Gledališče Cristallo- La Contrada** Pri blagajni gledališča ali v Pasazi Protti pri UTAT, pri podjetjih, združenjih, v solah lahko podpišete abonma.

KRIŽ

Dom Alberta Sirkca

V petek, 8. novembra, ob 20.30 posebna predpremiera: Eduardo De Filippo »Filomena Marturano«. V glavnih vlogah igrata Miranda Caharija in Livij Bogatec. Režija Mario Ursic. Premiera bo v soboto, 9. novembra, ob 20.30, prva ponovitev pa v nedeljo, 10. novembra, ob 16. uri.

KOROŠKA

ŠENTJANŽ V ROŽU

K&k center: v petek, 8. novembra, ob 19.30 P. Vojvič-Purcar: »Dialog odra z življenjem« - igra Magda Kropivnik; v soboto, 9. t. m., ob 19.30 predavanje Helmuta Sussitza »Wein als Teil einer Lebenskultur - Vino kot del življenjske kulture«.

OBIRSKO

Gostilna Kovac: V soboto, 9. novembra, ob 20.00 - Martinovanje s kulturnim programom.

VELIKOVEC

Gospodinjska sola v Sentrupertu: v soboto, 9. novembra, ob 10. uri predstavitev krajevne zgodovine ob 90. obletnici SPD Lipa.

ŽITARA VAS

Kulturni dom Kumst: v soboto, 9. novembra, ob 14. uri odprtje obnovljenega kulturnega doma v Žitari vasi pod geslom »Kumstovanje - Kumst'n«.

VOGRČE

Pri Florjanu bo v soboto, 9. t. m., ob 19.30 Martinovanje.

TINJE

V domu prosvete Sodalitas: v soboto, 9. t. m., ob 9. uri začetek seminarja »Samozavestno nastopiti« in ob 10. uri predstavitev krajevne zgodovine.

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

GORICA

Kulturni dom

Danes, 5. t. m., ob 18. uri predstavitev knjige

inz. Gorazda Humarja »Kamniti velikan na Soci« ob 90-letnici Bohinjskega železnice. Avtorja bo predstavil Marko Waltritsch.

GLASBA

TRST

Glasbena matica

Abonmajska koncertna sezona 1996/97

Otvoritveni koncert bo danes, 5. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu. Nastopil bo Komorni orkester Camerata labacensis iz Ljubljane. Dirigent Nikolaj Aleksejev, Davor Bucic - flavta. Na sporedu skladbe Goloba, Valdivija, Stamitza in Suka. Parkirni prostor je na razpologo v garazi na Trgu Peruginu. Prodaja in dvig abonmajev vsak dan na Glasbe-

ni matici in eno uro pred pričetkom koncerta.

Trzasko koncertno društvo

sporoča, da se bo koncertna sezona 1996/97 pričela 11.11.96 in se zaključila 21.4.1997. V ponedeljek, 11. novembra 1996, ob 20.30 - Koncert baritona Hermannia Preya in pianista Michaela Andresa. Izvajala bosta Schubertove skladbe.

BRIŠČIKI

Boris Sports klub

V petek, 8. novembra, ob 21.30 koncert skupine Midnight Express Blues Band.

RAZSTAVE

TRST

Miramarski park: v konjusnici je do 7.1.97 na ogled razstava »Praski zaklad«. Urnik: do 26.10. 9-19 in od 27.10. do 7.1.97 9-18.

Miramar - Skulptura v parku: v parku je na ogled razstava del slikarjev-kiparjev A.Cavaliere, C. Ciussi, B. Munari, M. Staccioli in N. Zavagno, ki jo organizirajo Trgovinska zbornica, trz. turistična ustanova, Studio Bassanese Združenje Eos pod pokroviteljstvom trzasko občine, pokrajine in dežele FJK.

Kavarna San Marco: na ogled je fotografska razstava v crnobelem Pjera Ninfie z naslovom »L'universo del tango«

Galerija Bassanese: na ogled je razstava Alike Cavaliereja z naslovom »Pian Cordova, Romagnano Sesia 28078«.

Galerija Torbandena: na ogled je razstava v poklonu Filippu De Pisisu, dela od leta 1926 do 1950.

Galerija ISIS - Ul. Corti 3/A: do 7. t. m. je na ogled razstava slikarja L. Fattorella z naslovom »Pittura, tragitto creativo«.

V isti galeriji »soba A« pa razstavlja trzaski slikar Fulvio Pisan »Suggestive vedute«.

Gostilna »Stalletta« (Sv. Jakob): do 30. t. m. bo na ogled skupinska razstava trzaskih

slikarjev z naslovom »Sapori d'autunno«, ki ga organizira Književni krozek Furlanije-Juljske krajine.

OPČINE

Prosvetni dom - SKD Tabor: se danes, 5. novembra je ob 16. do 20. ure na ogled razstava ob 15-letnici delovanja obrtnice Gabrijele Ozbic.

GORICA

Kulturni dom: do 20. t. m. je odprta fotografska razstava Zdravka Rijavca »Carobni svet Vipavske doline«.

Kulturni center Lojze Bratuz: do 30. t. m. je na ogled razstava zamejskih likovnih ustvarjalcev. Urnik: od 17. do 19. ure vsak dan, razen ob sobotah in nedeljah.

Katoliška knjigarna (Travniki 25): v petek, 8. t. m., ob 18. uri otvoritev razstave Arriga Tonuttija.

PASSARIANO

Villa Manin: do 6. januarja 1997 bo na ogled razstava »Velicina neke dinastije, dediscina rodbin Manin in Dolfin«.

Klavdija Palcica z naslovom »Slike«; Od 17.11. bo na ogled razstava Draga Druskovica »Grafike«; Do 8. decembra bo na ogled razstava »Ko bo cvetel lan«.

TINJE

Dom prosvete Sodalitas: na ogled je razstava Zdravka Luketice iz Maribora.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K&k center: na ogled je razstava del Erike, Michaela in Brigit Jenko (olja, akvareli in akril).

GLEDALIŠČA

SLOVENSKO MLADINSKO

GLEDALIŠČE

Vilharjeva 11, Ljubljana



SLOVENSKO
MLADINSKO
GLEDALIŠČE

SMG v koprodukciji z gledališčem

Glej: **BUTTERENDFLY**

Režija: Matjaz Pograjc

Ponedeljek, 11. novembra ob 19.30: za KONTO in IZVEN.

SILENCE SILENCE SILENCE

Režija: Vito Tauber

Torek, 12. novembra ob 19.30

Četrtek, 14. novembra, ob 19.30

Petek, 15. novembra, ob 19.30

Odprto mladinsko

Emil Filipčić: **VESELJA DOM.**

Režija: Nick Upper.

Četrtek, 7. novembra, ob 19.30 uri: za IZVEN.

SNG DRAMA

Erjavčeva 1, Ljubljana



SLOVENSKO NARODNO GLEDALIŠČE
DRAMA
LJUBLJANA

G Feaydeau: **BOLHA V USESU** ali **KAPLJA CEZ ROB**

Danes, 5. novembra, ob 19.30, za abonma TOREK in IZVEN.

D. Mamet: **SEKSUALNA PERVERZIJA V CHICAGU**

Jutri, 6. novembra, ob 19.30,

za abonma STUDENTSKI PRVI

in IZVEN

Četrtek, 7. novembra, ob 19.30, za abonma DIJASKI 3 VECERNI in IZVEN.

W. Shakespeare: **HAMLET**

Sobota, 9. novembra, ob 19. uri, za IZVEN in KONTO.

Mala drama

J. Osborne: **OZRI SE V GNEVU** Četrtek, 7. novembra, ob 19. uri, za IZVEN in KONTO.

P. Ridley: **DISNEY RAZPARAC** Danes, 5. novembra, ob 20. uri: za IZVEN in KONTO.

E. Ionesco: **PLESASTA PEVKA** Sobota, 9. novembra, ob 20. uri: za IZVEN in KONTO

Levi oder (vhod s Slovenske)

I. Horovitz:

INDIJC HOCE U BRONX

Jutri, 6. novembra, ob 22. uri:

za IZVEN in KONTO

MESTNO GLEDALIŠČE

LJUBLJANSKO

Čopova 14

E. Albee:

TRI VISOKE ZENSKE

Jutri, 6. novembra, ob 15.30: IZVEN

in abonma SREDA POPOLDANSKI

T. Partljic:

POLITIKA, BOLEZEN MOJA

Danes, 5. novembra, ob 19. 30:

za IZVEN in KONTO

Tone Partljic:

STAJERC V LJUBLJANI

Jutri, 6. novembra, ob 20.30:

za IZVEN in KONTO.

SNG

OPERA IN BALET

Župančičeva 1, Ljubljana

R. K. Šcedrin: **ANA KARENINA** (celovečerni balet)

Jutri, 6. novembra, ob 19.30:

abonma SREDA, IZVEN, KONTO

Petek, 15. novembra, ob 16.30:

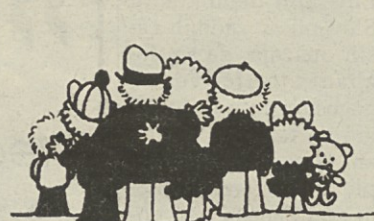
abonma SREDA, IZVEN, KONTO

L. van Beethoven: **FIDELIO**

PREMIERA: 14. novembra, ob 20. uri.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA

Krekov trg 2, Ljubljana



B. Krilić: **JAJCE**

Četrtek, 7. novembra,

ob 17. uri: IZVEN

S. Makarović:

SAPRAMISKA,

Četrtek, 7. novembra, ob 17. uri

Sobota, 9. novembra, ob 16. uri

Veliki oder

M. Leaf - M. Dekleva:

ZGODBA O FERDINANDU

Sobota, 9. novembra ob 11. in 17. uri

SENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE

Krekov trg 2, Ljubljana

F. Milčinski, P. Kozak, V. Konjar:

NUNSENSE, glasbena komedija

Sobotoa, 9. novembra, ob 16. uri

LUTKOVNO GLEDALIŠČE MARIBOR

Rotovški trg 2, Maribor

Jan Malik: **ZOGICA MAROGICA**

Nedelja, 10. novembra, ob 11. uri:

za otroke od tri leta dalje.

SLOVENSKO LJUDSKO GLEDALIŠČE

Gledališki trg 5, Celje

P. Shaffer: **GORDONIN DAR**

Režiser: Mile Korun

Sobota, 9. novembra, ob 17. uri:

abonma Študentski večerni in IZVEN

Z. Hočevar: **SMEJCI**

Režiser: Franci Krizaj

Jutri, 6. novembra, ob 16.30:

abonma I, Gimnazija III Celje in izven

Četrtek, 7. novembra, ob 16.30:

abonma I, Gimnazija III Celje in izven

CANKARJEV DOM

GLEDALIŠČE

Do srede 6.novembra, ob 21. uri , v četrtek 7. novembra, ob 19. uri:

BETONTANC:

KNOW YOUR ENEMY!

Telesno gledališče.

Režija: Matjaz Pograjc.

Produkcija Gledališče

Glej: soprodukcija Cankarjev dom (Dvorana Duše

Pocka)

FILM

Do nedelje 17. novembra:

FILM ART FEST -

Sedmic - festival sedme

umetnosti.

PREDPREMIERE:

DEZELA IN DOMOVINA,

Ken Loach, 5.11., ob

20.30; **ANTONIJA,** Marle-

en Gorris, 6.11., ob 20.30;

OSMI DAN, Jaco Van Dor-

mael, 7.11., ob 20.30; **MR-**

TVEC, Jim Jarmusch,

8.11., ob 20.30; **FLIRT,**

Hal Haartley, 9.11., ob

20.30;

PERSPEKTIVE, ob 18. in

21. uri:

NA VARNEM, Todd Hay-

nes, 5.11.; **LEPE VASI LE-**

PO GORIJO, Srdjan Drago-

jević, 6.11; **LEPA STVAR,**

Hettie Macdonald, 7. 11.2.;

, 7.11.; **TAT RITMA,**

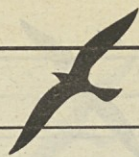
Matthew Harrison, 8.11.;

TABOR: VESOLJE, Jan

Bucquoy, 9.11.;

FOKUS, ob 17.30:

TELEGRA



KOŠARKA / JADRAN

M. Ban: »Krožijo razne govornice, vendar nimajo prave podlage«

Po izredni zmagi nad se neporaženim Geste-com so v soboto Jadranovi košarkarji spet dvignili tlak svojim navijačem. V zadnji minuti so namreč v gosteh zapravili zmago proti neposrednemu tekmeču za 6. mesto San Giovanni. Vendar pa je sportni direktor Marko Ban glede samega tekmovalnega dela dokaj miren: »Po predvidenih začetnih težavah je ekipa pokazala kakovostno rast, miselnost pristop igralcev do tekme je zdaj drugačen in premagali smo celo prvega na lestvici. Na žalost smo v soboto dobesedno podarili zmago nasprotniku. Vendar pa me to v tem trenutku ne skrbi najbolj, saj kar se nasprotnikov tice lahko premagamo vsakogar.«

Problemi so torej druge...

»Jasno je, da imamo zdaj probleme, na katere pri načrtovanju sezone nismo mogli računati. Nas glavni sponzor je TKB, s katero imamo veljavno sponzorsko pogodbo. Doslej smo nekaj sredstev že dobili, toda vprašanje je, kako bo v bodoče.«

Si morda iščete drugega sponzorja?

V zvezi s sponzorji je treba vedeti, da ima po predpisih košarkarske zveze vsaka ekipa lahko le dva sponzorja. Mi dva že imamo. Ob TKB je naš drugi sponzor podjetje Eurosava. Ne vem se, kaj lahko storimo, če se uredništvo najbolj črne napovedi v zvezi s TKB. Vsekakor pa bo morebitno iskanje novega sponzorja v tem trenutku izredno težko, če ne celo

nemogoče.

Je v nevarnosti celo nadaljevanje prvenstva?

»V teh dneh je bilo slišati najrazličnejše govornice, ki pa imajo malo podlage. Prvenstvo bomo vsekakor nadaljevali, pri tem pa moram tudi povedati, da so vsi igralci po pričakovanju pokazali izredno resnost in odgovornost, da tudi v precej težjih okoliščinah resno in trdo delajo se naprej.«

Za konec tega kratkega pogovora se povrniva k prvenstvu. Kakšna je letos kakovost?

»Mislim, da je nivo letos nekoliko nižji kot lani, saj so samo tri ekipe, za katere bi lahko trdil, da so res dobre. Toda se te tri je mogoče premagati. Potrebna je le prava koncentracija in miselnost pristop. Mi smo proti Cedadu enkrat že dokazali, da to zmoremo. Prepričan sem tudi, da ne zadnjic.« (rg)

IZIDI IN LESTVICI

Moska B2 liga

IZIDI 7. KOLA: Scame - Gesteco 65:51, Sesto San Giovanni - Jadran TKB 79:78, Pavia - Cassano 82:69, Cimberio - Oderzo 84:54, Riva - Sanfilippo 92:78, Firenze - Monza 80:73.

VRSTNI RED: Cimberio in Caffex Pavia 12, Scame Bergamo in Gesteco Cedad 10, Riva del Garda 8, Sesto San Giovanni, Cassano in Legniflex Oderzo 6, Affrico Firenze, Forti e Liberi Monza in Jadran TKB 4, Sanfilippo 0.

PRIHODNJE KOLO: Legniflex Oderzo - Jadran TKB

Moska D liga

IZIDI 3. KOLA: Bor Radenska - Cicibona Pref. Marsich 68:56, Infoter - Libertas 74:60, Largo Isonzo - Arte 80:82, Momo Giò - Santos 90:168, Chiarbola - Kontovel 70:76, Acli TS - Inter 1904 76:72, Lega nazionale - Dom Agrest 85:71, Ronchi - Grado 60:82.

VRSTNI RED: Arte 6, Santos, Grado, Dom Agrest, Largo Isonzo, Bor Radenska, Kontovel, Ronchi in Acli Trst 4, Lega nazionale, Chiarbola, Infoter, Cicibona Pref. Marsich in Inter 1904 2, Momo Giò 0.

PRIHODNJE KOLO: Dom Agrest - Arte, Cicibona Pref. Marsich - Momo Giò, Bor Radenska - Inter 1904.

KOŠARKA / V DERBIJU D LIGE

Radenska boljša od Pref. Marsich

Obe ekipi slabo metali - Kontovel z veliko borbenostjo v gosteh strl odbor Chiarbole

Bor Radenska - Cicibona Prefabbricati Marsich 66:58 (29:26)

BOR: Filipčić 9 (5:9, 2:2, 0:1), Susani 4 (-, 2:4, 0:2), Percić 12 (2:4, 5:8, -), Debeljuh 5 (3:7, 1:2, 0:1), Barini 3 (3:4, 0:3, -), R. Simončič (-, 0:3, -), M. Simončič 18 (8:13, 5:7, -), Tomsic 14 (7:7, 2:6, 1:3), Klabjan 1 (1:4, 0:2, -), Lapel nv; trener Krečić.

PM 29:48. Met za dva 17:37, met za tri 1:7, skupno 18:44 (41%). SON: 21. 3T: Tomsic 1.

CICIBONA: Kovacic (-, 0:1, 0:1), Persi 13 (3:4, 2:11, 2:5), Giacomini 19 (4:8, 3:5, 3:6), Pieri 10 (-, 5:8, 0:2), Battilana 7 (5:8, 1:2, -), Iz. Bajc 5 (-, 1:3, 1:1), Ursic (-, 0:1, -), P. Furlan, Krizmančič 4 (2:4, 1:2, -), Jankovic; trener L. Furlan.

PM 14:24. Met za dva 13:33, met za tri 6:15, skupno 19:48 (40%). SON: 36. PON: Persi, Battilana, Ursic, Krizmančič. 3T: Giaco-



Kdo bo močnejši? (Foto Balbi/Kroma)

mini 3, Persi 2, Bajc 1.

Sodnika: Gelicrisio in De Gobbis (oba Ts)

Po pričakovanju je družinski derbi pripadel Boru Radenski, ki je uveljavil ltehnično premoč in izkoristil napake cicibonašev, ki so za nameček zaigrali se brez poškodovane Andreja Zuppina, ki je bil na prvih dveh teknah najboljši strelec ekipe. In prav pri metu sta obe moštvi odpovedali, o čemer zgovorno pričajo slabi odstotki. Če k temu dodamo še, da sta obe ekipi garali v obrambi ter da sta slaba sodnika zelo površno opravila poverjeno nalogo, postane dokaj jasno, da številni gledalci niso bili priča lepemu derbiju.

Prvi del srečanja je bil povsem v rokah borovcev, ki so s consko obrambo zaustavili Cicibono Pref. Marsich. Filipčić in Percić sta tako popeljala belozele ne v vodstvo z 21:8 in le nekaj menjav v obeh taborih je omogočilo, da se je potek tekme spremenil. Giacomini, ki se je posteno »maščeval« Borovemu trenerju Krečiću za lansko nezaupanje, je v bistvu sam popeljal Furlanovo ekipo

na površje in prvi del se je končal s skromnim vodstvom Bora z 29:26.

V drugem polcasu je ravnoesje trajalo do 30. minute (45:43 za Bor), zatem pa je plavobelim zmanjkalo moči in borovci so spet povedli za 10 točk in prednost brez večjega truda obdržali do konca.

Glede posameznikov velja poudariti, da so se najboljše odrezali zlasti mlajši igralci (Giacomini, Filipčić, Tomsic, M. Simončič), medtem ko je starejša garda v obeh taborih zaigrala preveč živčno. (VJ)

Chiarbola - Kontovel 70:76

KONTOVEL: Kralj 7, Spadoni 13, Turk, I. Emili 22, M. Emili, Gulić 11, Ciavardi 19, Krizman 1, Cerne 3, Godnič.

Kontovel si je z izredno borbenostjo priboril novi točki, potem ko je Chiarbola dolgo vodila. Odločitev je padla pet minut pred koncem, ko so Kontovelci z delnim izidom 10:0 odločilno povedli in nato prednost zadržali do konca. Posebej velja omeniti Iva Emilija (22 točk) in pa Spadonija, ki je dosegel stiri trojke.

NOVICE

Košarkarski pokali

MILAN - Po nastopih reprezentanc na kvalifikacijah za EP se v tem tednu nadaljujejo dvoboji v evropskih pokalih. Scavolini bo v evropskem pokalu že danes igral v Skopju proti Rabotnickemu, Mash pa bo jutri v Londonu igral proti Budinovemu London Towersu. V sredo bodo v Koracevem pokalu igrali se Olimpia Pistoia (Kijev), Telemarket (Zalaegerszeg) Cagiva (Bnei Herzliya) in Benetton (Zrnonjevac).

V evropski ligi bo Stefanel že jutri v Palalidu igral proti Ulkerju iz Istanbula, za katerega igra tudi slovenski reprezentant Teoman Alibegović. Bolonjski Kinder se bo v četrtek doma pomeril s turškimi Efes Pilsnom, ljubljanska Smelt Olimpija pa bo doma igrala proti aktualnemu praku Panathinaikosu.

Montera je treba kaznovati

VICENZA - Juventusov nogometaš Paolo Montero je po tekmo med Vicenzo in Juventusom 13. oktobra letos z vso silo obdelal s pestmi fotoreproterja Tranquilla Cortianija, vendar pa ga zagovornik slednjega Ugo del Lago zaenkrat se ni tožil. »Prickakujem, da bosta proti Monteru postopala nogometna zveza in sindikat nogometasev, ker je slo za izredno hd dogodek, saj je Montero napadel fotografa povsem brez razloga. Igralca bomo tožili samo v primeru, da ga ne bo nihče prej zgledno kaznoval.« Del Lago je tudi obsodil Juventus, češ da sta podpredsednik Bettiga in sportni direktor Moggi skusala zmanjševati odgovornost svojega nogometasa.

Enqvist med prvo deseterico

PARIZ - Švedski teniški igralec Thomas Enqvist je v finalu teniskega turnirja v Parizu z nagradnim skladom 2.550.000 dolarjev premagal cetrttega nosilca Rusa Jevgenija Kafelnikova s 6:2, 6:4, 7:5. Dvoboj je trajal uro in 27 minut, kar je najkrajši finale v zgodovini tega turnirja. Enqvist je za dvanajsto turnirsko zmago v karieri prejel 339.000 dolarjev. Dvoboj edinih postavljenih igralcev (Enqvist je bil 12. nosilec, Kafelnikov pa cetrti), ki sta »preživela« tretji krog, je bil precej enosmeren. Kljub porazu bo Kafelnikov napredoval na svetovni računalniški lestvici. Enqvist pa bo po slabih nastopih skorajda vseh najboljših teniskih igralcev na svetu napredoval med prvo deseterico.

»Biki« dobro pričeli

CHICAGO - Prvaki NBA Chicago Bulls so tudi proti Philadelphii pokazali, da bodo »biki« tudi letos za vse nasprotnike trd oreh. Največ točk k zmagi s 115:86 je prispeval Michael Jordan (27), ki je bil tudi najboljši strelec tekme, Scottie Pippen jih je dal pet manj, Ron Harper 19 in Toni Kukoč 12.

Izidi: Detroit Pistons - Atlanta Hawks 90:78; Toronto Raptors - Charlotte Hornets 98:109; Miami Heat - Indiana Pacers 97:95; Cleveland Cavaliers - Washington Bullets 98:96 po podaljku; Philadelphia 76ers - Chicago Bulls 86:115; Sacramento Kings - Dallas Mavericks 107:94; Boston Celtics - Milwaukee Bucks 102:124; Houston Rockets - Phoenix Suns 110:95; Portland Trailblazers - Seattle Supersonics 93:104; Utah Jazz - Los Angeles Clippers 95:90.

NEDELJSKI IZIDI...NEDELJSKI IZIDI...NEDELJSKI IZIDI...NEDELJSKI IZIDI...NEDELJSKI IZIDI...

NOGOMET

Inter vztraja na vrhu

IZIDI 8. KOLA NOGOMETNE A LIGE: Bologna - Roma 3:2, Cagliari - Perugia 2:1, Juventus - Napoli 1:1, Lazio - Vicenza 0:2, Milan - Atalanta 1:1, Parma - Fiorentina 0:0, Sampdoria - Piacenza 3:0, Udinese - Reggiana 2:1, Verona - Inter 0:1.

VRSTNI RED: Inter 17, Vicenza 16, Juventus 15, Sampdoria, Milan in Bologna 13, Fiorentina, Udinese, Perugia in Napoli 12, Roma, Parma in Piacenza 11, Lazio 8, Cagliari 7, Atalanta 6, Verona 5, Reggiana 4.

PRIHODNJE KOLO: Atalanta - Udinese, Inter - Fiorentina, Juventus - Milan, Napoli - Perugia, Piacenza - Lazio, Reggiana - Bologna, Roma - Cagliari, Sampdoria - Parma, Verona - Vicenza.

Pescara tik pod vrhom

IZIDI 9. KOLA NOGOMETNE B LIGE: Brescia - Cremonese 3:1, Cesena - Castelsangro 1:0, Empoli - Lucchese 0:1, Foggia - Palermo 1:1, Lecce - Bari 1:1, Padova - Torino 0:2, Pescara - Chievo 2:1, Reggiana - Ravenna 1:1, Salernitana - Cosenza 0:0, Venezia - Genoa 0:1.

VRSTNI RED: Lecce 22, Pescara 21, Lucchese in Torino 15, Bari, Genoa, Brescia in Padova 14, Chievo, Ravenna in Salernitana 12, Foggia in Empoli 11, Cesena, Palermo in Castelsangro 10, Cosenza 7, Venezia 6, Reggina 5, Cremonese 4.

Pet golov Triestine v Arezzu

Arezzo - Triestina 1:5 (1:3)
Strelci: Camporese v 8; Gubellini v

14., 47., 86. in 92. minuti, Schichilone (11-m) v 16. minuti.

TRIESTINA: Vinti, Pivetta (Aubame od 27. min.), Birtig, Brevi, Ubaldi, Scattini, Camoorese, Pavanell, Mosca (Taribello od 21. min.), Di Costanzo (Polmonari od 84. min.), Gubellini.

IZIDI 9. KOLA C2 LIGE: Arezzo - Triestina 1:5, Fano - Forlì 0:0, Giorgione - Pisa 2:0, Livorno - Pesaro 2:0, Massese - Baracca Lugo 0:0, Ponsacco - Tolentino 0:0, Pontedera - Rimini 1:2, Sandomà - Iperzola 4:1, Ternana - Maceratese 4:1.

VRSTNI RED: Livorno 18, Ternana 16, Triestina, Pisa in Maceratese 15, Sandomà 13, Arezzo in Fano 12, Tolentino, Rimini in Massese 11, Ponsacco, Baracca Lugo in Forlì 10, Giorgione, Pesaro in Iperzola 9, Pontedera 7.

PRIHODNJE KOLO: Triestina - Ponsacco.

Totocalcio

PRAVILNI STOLPEC: 11X 2XX 112 XX22; DOBITKI: 13 - 1.363.859.000 lir, 12 - 43.297.000 lir.

Totogol

PRAVILNA KOMBINACIJA: 1, 2, 3, 13, 19, 20, 21, 28; DOBITKI: 8 - 482.921.000 lir, 7 - 3.854.000 lir, 6 - 90.800 lir.

Totip

PRAVILNI STOLPEC: X1 X2 12 XX 1X 1X. DODATNA DIRKA: 6-5. DOBITKI: 14 - 977.313.000 lir, 12 - 9.377.000 lir, 11 - 405.000 lir, 10 - 41.000 lir.

SNL: Drugi poraz Primorja

IZIDI 15. KOLA: Maribor Branik - Koper 4:1, Sct Olimpija - Mura 6:2, Beltinci - PrimORje 2:1, Hit Gorica - Publikum 3:3, Rudar Velenje - Korotan 3:3.

VRSTNI RED: Primroje 31, Maribor 26, Hit Gorica in Rudar 23, Publikum in Mura 20, Beltinci 18, Sct Olimpija in Korotan 14, Koper 11.

KOŠARKA

Genertel spet praznih rok

Pistoia - Genertel 94:89 (50:43)
PISTOIA: Taylor 11, Crippa 8, English 28, Suhr 10, Spagnoli, Tufano 6, Minto 7, Coltellacci 5, Burrough 17, Capone 2.

GENERTEL: Gianoola, Laezza 10, Tonut 13, Guerra 11, Herriman 8, Vianini 6, Pol Bodetto 8, Burt 33.
OSTALI IZIDI 8: kola KOSARKARSE LIGE: Stefanel - Kinder 89:76, Teamsystem - Benetton 86:80, Telemarket - Mash 94:88, Viola - Cagiva 97:81, Montana - Fontanafredda 70:84, Polti - Scavolini 81:98.

VRSTNI RED: Stefanel Milan in Benetton Treviso 14, Kinder in Teamsystem Bologna 12, Mash Verona 10, Fontanafredda Siena, Telemarket Rim in Viola Reggio Calabria 8, Polti Cantù in Cagiva Varese 6, Scavolini Pesaro, Genertel Trst in Olimpia Pistoia 4, Montana Forlì 2.

PRIHODNJE KOLO: Genertel - Viola Reggio Calabria.

Goričani preko stotice

Pallacanestro Gorizia - Reggiana 101:91

GORIZIA: Cambridge 21, Fumagalli 24, Riva 24, Mian 17, Foschini 2, Beason 13.

REGGIANA: Mitchell 21, Basile 6, Davolio 2, Pastori 7, Aldi 14, Montecchi 16, Mannion 25.

PM: Gorizia 22:33, Reggiana 8:11.
OSTALI IZIDI KOSARKARSE A2 LIGE: Konkret - Casetti 84:80, Juve - Banco 80:68, Floor - Serapide 65:72, Faber - Battipaglia 108:79, Don Bosco - Montecatini 78:76.

VRSTNI RED: Konkret Rimini 12, Gorizia, Montecatini, Reggio Emilia in Don Bosco Livorno 10, Serapide Pozzuoli, Casetti Imola, Faber Fabriano in Juve Caserta 8, Banco Sardegna Sassari in Battipaglia 6, Floor Padova 0.

PRIHODNJE KOLO: Battipaglia - Gorizia.

1. SKL: Katastrofa Sezane v Ljubljani

IZIDI 5. KOLA: Smelt Olimpija - Kraski zidar 113:43, Lasko - Republika 81:83, Rogaska - Litostroj 69:71, Kovinotehna Savinjska Polzela - Helios 86:82, Satex - Intereir 74:69, Idrija - Maribor 77:72.

VRSTNI RED: Smelt Olimpija 10, Satex Maribor 8, Interier Krsko, Kovinotehna Savinjska Polzela in Litostroj 6, Pivovarna Lasko, Helios Domžale, Republika, Kraski zidar in Idrija 4, BWM Maribor in Rogaska 2.

ODBOJKA

Daytona najbolj v formi

IZIDI 6. KOLA ODBOJKARSKA A1 LIGE: Las Daytona - Auselda 3:0 (15:9, 17:16, 15:1), Jeans Hatù - Lube 0:3 (9:15, 12:15, 8:15), Alpitour - Gabeca 3:1 (15:11, 13:15, 16; 14, 15:4), Com Cabi - Playa 3:2 (9:15, 15:11, 10:15, 15:5, 15:11), Sisley - Mta 3:1 (15:6, 14:16, 15:9, 15:10), Colmark - Porto 3:0 (15:7, 15:10, 15:13).

VRSTNI RED: Las Daytona Modena 12, Sisley Treviso 10, Lube Macerata in Alpitour Cuneo 8, Colmark Brescia, Gabeca Montichiari, Mta Padova, Porto Ravenna in Jeans Hatù Bologna 6, Auselda Rim in Com Cavi Neapelj 2, Playa Catania 0.

1A DOL - moški: Olimpija brez težav

IZIDI 7. KOLA: Fuzinar - Minolta Bled 3:1, Krka Novo Mesto - Abanka Olimpija 1:3, Simovo zaliv - Saloni Anhovo 0:3, Pomgrad - Maribor 3:1.

VRSTNI RED: Saloni 14, Abanka Olimpija 10, Pomgrad in Maribor 8, Fuzinar 6, Novo mesto in Minolta Bled 4, Simonov zaliv 2.

1A DOL - ženske: Branik in Novo mesto na vrhu

IZIDI 6. KOLA: Zgornja Savinjska - Infond Branik 1:3, Ljutomer - Novo Mesto 0:3, Koper - Krin 3:1.

VRSTNI RED: Infond Branik in Novo mesto 10, Koper 8, Bled in Ljutomer 6, Krin 2, Zgornja Savinjska 0.



V ELITNI LIGI / REMI ŠTANDREŽCEV

Juventina v zadnjem trenutku rešila točko proti Rivignanu

Vse se je zgodilo ob izteku srečanja

Juventina - Rivignano 1:1 (0:0)

Strelec za Juventino: Zagato v 93. min.

JUVENTINA: Peric, Kovic (Zorzi), Bastiani, Trevisan, Villani, Prodrutti, Gambino, Romano, Zagato, Montina, Braid.

Le malo je manjkalo, da bi po lepi zmagi v gosteh proti vodilnemu na lestvici prejšnji teden Juventina v nedeljo spet pripravila negativno pre-

senečenje svojim navijačem. Rivignano je namreč v 89. minuti povedel z 1:0 in vse je kazalo, da je srečanje odločeno. Toda zaradi številnih prekinitev zaradi precej nervozne igre (sodnik je v 67. minuti tudi izključil igralca Juventine Braid) zaradi drugega rumenega kartona je sodnik srečanje podaljšal za nekaj minut in tako je v 93. minuti

Zagato Standrežcem privedel do zasluženega točka. Ze pred srečanjem se je vedelo, da Rivignano ne bo lahek nasprotnik in to se je tudi uresničilo.

Začetne minute srečanja so pripadle Juventini, vendar so bili gostje prvi nevarni. V 9. minuti je namreč zoga po prostem strelu gostov opazila okvir Pericevih vrat. Nato

pa je igra v glavnem potekala na sredini igrišča in edine nevarnejše akcije so prišle po prekinitvah igre. Juventina je izvedla nekaj lepih akcij in tako je v 33. minuti Montina iz razmeroma ugodnega položaja streljal preko gola, v 40. minuti pa se je po kotu izkazal vratar gostov. Tudi nadaljevanje je bilo podobno prvemu delu. V 60. minuti je Kovic močno streljal, toda eden od gostujočih branilcev je strel odbil. Pritisk domače ekipe je narasčal, toda gola ni bilo, čeprav so bili Standrežci precej bolj nevarni od Rivignana, ki je ubral obrambno taktiko. Položaj se je za domačo nogometase dodatno zapletel v 67. minuti, ko je bil izključen Braid, kar je nekoliko dvignilo temperaturo na igrišču in sodnik je imel kar precej dela, da je pomiril duhove.

Z igralcem več so gostje zaigrali nekoliko bolj ambiciozno, kar jim je minuto pred koncem tudi prineslo vodstvo gol. Toda na srečo domačih navijačev je Zagato ze po izteku regularnega dela preprečil neprijetno presenečenje.

V PROMOCIJSKI LIGI / MED ZARJO IN CAPRIVO

Derbi brez zmagovalca Tudi Primorju točka

Sovodnje izgubile z zadnjim Flumignanom - V 1. amaterski ligi je Vesna po dobri igri v gosteh premagala Medeuzza

PROMOCIJSKA LIGA

Zarja - Capriva 2:2 (1:1)

Strelca za Zarjo: Padoan v 9. in Valzano v 67. minuti

ZARJA: Cocevati, Lorenzi, Ferluga, Dussoni, Valzano (Ravalico), Leonardi, Prisco (Buso), Fajt, Padoan, Kalc, Deste (Pettarosso)

Derbi na vrhu med dvema novincema v promocijski ligi se je zaslužen končal neodločno. Zarja je sicer kmalu povedal, toda Palcinijevi varovanci so le nekaj minut kasneje izid poravnali, ko je Valzano z lepo izvedenim prostim strelom premagal gostujočega vratarja.

Primorje - Manzano 1:1 (1:0)

STRELEC ZA PRIMORJE: Bragagnolo v 37. min.

PRIMORJE: Babich, Crocetti, Matkovich, M. Stoka, Leghissa, P. Stoka, Bragagnolo (Minatelli v 75.), Mantovani, Pescatori (Blanos v 25.), Skabar, Mislej.

Prosecani so gostili ekipo Manzana na igrišču Portualeja, ki bo zaradi slabega stanja na domaći Rouni odsej prizorišče domaćih tekem Primorja. Krstni nastop je bil za »rdeče-rumen« deloma neuspešen, saj so ob neodločenem rezultatu izgubili Pescatorija zaradi poškodbe in pa Mantovanija ter Stoko zaradi izključitev. Začetek tekme je bil vsekakor obetajoč. Gostje so veliko gresili v obrambi. Zadelo so okvir lastnih vrat in ponudili Blanosu dve 100-odstotni priložnosti, ki pa jih mladi napadalec ni izkoristil. Končno je Bragagnolo v 37. min. povedel Primorje v vodstvo.

V drugem polcasu je sod-



Srečanje v Bazovici je bilo kar zanimivo (Foto Balbi/Kroma) I

nik zaradi zavlačevanja pri izvajanju prostega strela izključil zaradi dvojne opomina P. Stoka in Manzano se je z igralcem več silovito podal v napad. Babich je najprej odlično odbil v kot močan strel z roba kazenskega prostora. V 75. min. pa je klonil pred nesrečnim avtogolom M. Stoke. Igra je do konca tekme postajala vse bolj groba in sicer slabemu sodniku ni ostalo drugega, kot da predčasno pošlje iz igrišča branilca gostov in Mantovanija. (S.M.)

Flumignano - Sovodnje 1:0 (0:0)

SOVODNJE: Tommasi, Cernic, Tomsic, Sambo, Hmeljak (Donati), Devetak, Zotti (Interbartolo), Cescutti, Visintin, Florenin, Vittorelli, Businelli.

Flumignano, ki ze dolgo ni zmagal, je prebil led prav proti nogometasem Sovodnji, ki so prav gotovo upali v ugodnejši rezultat. Najbolj

zanimiva sta bila oba konca polcasov, nekaj več od igre pa so imele Sovodnje. Toda v 81. minuti so domačini dosegli zmagoviti zadetek. Po kotu z leve strani je žogo dobil domaći srednji napadalec Ianuzzi in premagal izvrstnega Tommasija, ki je pred tem nekajkrat izvrstno posredoval. Sovodenjci so nato skusali za vsako ceno izenaciti, toda casa za to je bilo premalo.

1. AMATERSKA LIGA
Medeuzza - Vesna 0:2 (0:1)

Strelec: Peter Sedmak v 3. in 90. minuti.

VESNA: Santoro, N. Sedmak, Giovini, Cutrara, Soavi, Majcen (Pussini od 75. min.), Lacoseljac, Cerchi (Morasut od 35. min.), P. Sedmak, Germani, Grassi (Fonda od 46. min.).

Vesna igra iz tekme v tekme boljše. Zmaga v Medeuzzi je rezultat požrtvovalne igre celotnega kolektiva, v

katerem pa sta izstopala zlasti Giulio Cutrara in Peter Sedmak. Cutrara je na sredini igrišča resnično zagospodaril. Čeprav je nizke rasti, je z glavo prestregel in usmerjal veliko število zog, Peter Sedmak pa je kot prvi napadalec v mostvu dosegel oba zadetka. Prvic je mrežo zatresel ze v 3. minuti po izvrstni podaji Cerchija. Po голу je bilo za Krisko mostvo vse lažje, saj je brez večjih težav zaježila pobude gostiteljev. V drugem polcasu so imeli gostje nekaj zrelih priložnosti za zadetek, posebno se s Sedmakom, Germanijem in Lacoseljcem. V 76. minuti si je koleno poškodoval Egon Fonda in je moral zapustiti igrišče. Ker je trener malo pred tem poslal na igrišče se tretjo menjavo Pusinija, je Vesna do konca igrala z možem manj. Krizani so se srčno branili in prav v zadnji minuti iz protinapada se podvojili. (S.K.)

izidi in lestvice

Elitna liga

IZIDI 7. KOLA: Aquileia - San Sergio 0:1, Centro Mobile - Sangiorgina 0:0, Fanna - Ronchi 1:2, Juventina - Rivignano 1:1, Manzanese - Sacilese 0:1, Pozzuolo - Tamai 0:0, Fagagna - Itala San Marco 3:2, Sevegliano - Gradese 0:2.

VRSTNI RED: Sacilese 14, Sangiorgina, Gradese in Tamai 13, Rivignano, San Sergio in Juventina 11, Manzanese, Pro Fagagna in Aquileia 10, Itala San Marco 9, Ronchi 8, Pozzuolo 7, Centro Mobile in Sevegliano 5, Fanna 1.

PRIHODNJE KOLO: San Sergio - Juventina.

Promocijska liga

IZIDI 7. KOLA: Flumignano - Sovodnje 1:0, Lucinico - Staranzano 2:1, Maranese - Ponziana 1:1, Primorje - Manzano 1:1, San Canzian - Mossa 1:0, San Luigi - Cussignacco 2:1, Trivignano - Aiello 2:0, Zarja - Capriva 2:2.

VRSTNI RED: Capriva 16, Zarja 15, Ponziana 14, Maranese 12, Mossa 11, San Luigi in Lucinico 10, Manzano in Trivignano 9, Staranzano 8, Primorje 7, Cussignacco in Sovodnje 6, Aiello, San Canzian in Flumignano 5.

PRIHODNJE KOLO: Aiello - Primorje, Mossa - Zarja, Sovodnje - San Luigi.

1. amaterska liga

IZIDI 7. KOLA: Tavagnacco - Riviera 3:0, Corno - Pagnacco 2:1, Medeuzza - Vesna 0:2, Opicina - Forgaria 1:0, Reanese - Zaula Rabuiese 0:0, Tarcentina - Costalunga 1:0, Torreonese - Union 91 0:0, Valnatisone - Cividalese 0:1.

VRSTNI RED: Cividalese 17, Torreonese 15, Pagnacco 14, Tarcentina 13, Corno, Valnatisone in Union 91 12, Vesna 11, Costalunga 9, Medeuzza 8, Opicina in Riviera 7, Reanese in Tavagnacco 6, Forgaria 4, Zaula Rabuiese 1.

PRIHODNJE KOLO: Vesna - Riviera.

2. amaterska liga

Skupina D

IZIDI 5. KOLA: Latte Carso - Kras 4:0, Moraro - Medea 0:1, Primorec - Cervignano 2:0, Pro Romans - CGS 3:0, Torre - Portuale 0:0, Villanova - Pro Farra 0:0, Villesse - Mariano 2:2.

VRSTNI RED: Latte Carso 15, Pro Romans in Medea 13, Primorec 12, Torre 10, Villanova, Portuale in Moraro 7, Pro Farra in Mariano 5, Pro Cervignano 3, Villesse in Kras 1, CGS 0.

PRIHODNJE KOLO: Kras - Torre, Portuale - Primorec.

Skupina E

IZIDI 5. KOLA: Premianacco - Audax 1:0, Breg - Poggio 1:0, Chiarbola - Isonzo 0:2, Domio - Serenissima 6:0, Natisone - Aurora 2:0, Piedimonte - Olimpia 1:1, Sagrado - Audax 2:2.

VRSTNI RED: Breg 13, Domio 10, Isonzo 9, Ancona 8, Poggio, Sagrado, Chiarbola, Aurora in Premianacco 7, Natisone 6, Piedimonte 5, Audax in Olimpia 3, Serenissima 2.

PRIHODNJE KOLO: Isonzo - Breg.

3. amaterska liga

Skupina F

IZIDI 5. KOLA: Azzurra - Fogliano 0:1, Grado - Mladost 1:2, Buttrio - Romana 1:3, San Vito - Vermegliano 1:3, Villa - Terzo 2:1, Strassoldo - Pieris 3:2, Begliano - Paviese 3:0.

VRSTNI RED: Begliano 13, Fogliano in Vermegliano 10, Strassoldo, Romana in Mladost 8, Azzurra, Paviese in San Vito 7, Terzo in Villa 6, Pieris 5, Grado in Buttrio 1.

PRIHODNJE KOLO: Mladost - Buttrio.

Skupina G

IZIDI 5. KOLA: Servola - Latte Carso 1:1, Roianese - Gaja 2:0, Montebello Don Bosco - Venus 4:2, Breg - Sant'Andrea 1:1, Campanelle - Cus Trieste 2:2, San Vito - Union 0:1.

VRSTNI RED: Roianese 12, Sant'Andrea in Campanelle 11, Montebello Don Bosco 9, Gaja 8, Servola in Union 6, Cus Trieste 5, Breg 4, Latte Carso in Venus 3, San Vito 2.

PRIHODNJE KOLO: Venus - Breg, Gaja - Montebello Don Bosco.

V DRUGI AMATERSKI LIGI / DVE ZMAGI IN EN PORAZ

Breg sam na vrhu, Primorec OK, polom Krasa

V 3. amaterski ligi je tokrat zadovoljila le Mladost - Gaja izgublja stik z vrhom - Dolinčani popustili na koncu

2. AMATERSKA LIGA

Breg - Poggio 1:0 (0:0)

STRELEC ZA BREG: Svab v 75. min.

BREG: Cecchini, Paoletti, Maiorano, Laurica, Botteri (v 53. min. Sirčelj), Praselj (v 46. min. Kermac), Svab, Cannelli, Granieri, Vuk (v 70. min. Olenik), Marussi.

Nadaljuje se Bregov »magic moment«. Proti Poggiju je dosegel ze četrto zmago v petih prvenstvenih srečanjih. Toda tudi tokrat zmaga ni bila lahka. Srečanje se je odlično pričelo za domačine, ki so v prvih desetih minutah kar dvakrat zadeli prečko (Praselj in Granier). Minuto pred odmorom pa je moral Cecchini izredno posredovati, po sicer edinem strelu gostov na Bregova vrata v prvem polcasu.

V nadaljevanju so gostje zaigrali bolje. V 50. min. so zadeli prečko. Bregovi branilci pa so bili večkrat v težavah. Tekma se je odločila v 75. min. Zoga je prišla v gostujoči kazenski prostor, kjer jo je z glavo Cannelli podal do Svaba, ki je le meter od vrat preusmeril zogo v mrežo. Goste je zadetek potrl in Brežani so lahko ponovno slavili zmago in »samotno« prvo mesto na lestvici. (E.B.)

Primorec - Pro Cervignano 2:0 (0:0)

Strelca: Ferluga v 60. in Birsu v 80. minuti

PRIMOREC: A. Corona, Frasson, Procentese, Santi (Savino), Policardi, naperotti, M. Corona, Peros, Simonetti (Ferluga), Perlitz (Vallepulcini), Birsu.

Po zelo borbenem srečanju je Primorec dokaj gladko premagal Pro Cervignano, ki je v Trebče prisel z odločnim namenom, da osvoji točke, ki jih je izgubil drugje. Toda Trebenci jim tega niso dovolili. Dobro so zaustavljali napade gostov, sami pa so bili večkrat zelo nevarni. Toda počakati je bilo treba na drugi polcas, da je padla odločitev. Najprej je Ferluga v 60. minuti preusmeril v gol podajo Corone, v 80. minuti pa je odločil zmagovalca Birsu z lepim strelom izven kazenskega prostora.

Latte Carso - Kras 4:0 (2:0)

KRAS: Viva, Modolo, Angelini, Berljavac, Ridolfo, Mauro (Emili), Vodopivec, Vlach, Macor, Chies, Indiano (Mikelus).

Čeprav bi po rezultatu lahko sodili, da je Latte carso povsem nadigral Kras, pa temu ni tako. Gostje, ki so nastopili brez sedmih

standardnih igralcev, so se omejili na obrambo in napadalec Latte Carsa so imeli precej težav, preden so prodrli skozi gosto obrambo Krasa. To jim je stirikrat tudi uspelo.

3. AMATERSKA LIGA

Grado - Mladost 1:2 (0:1)

Strelca za Mladost: v 38. min. Devetta, v 57. min. Argentin (11m)

MLADOST: Harland, Kobal (Monticolo), Zin, Argentin, Sità, Pellicani, Manià, D. Gergolet (Bressan), P. Gergolet (Sartori), Fontana, Devetta.

V Gradezu je Mladost osvojila važne točke, po priložnostih pa bi bil lahko rezultat še veliko višji, saj so Doberdobci napravili približno deset izrednih priložnosti, enkrat pa so zadeli tudi prečko. Mladost je bila v prvem delu izrazito boljša, pa tudi v nadaljevanju do drugega zadetka je bila premoč na strani nase enajsterice. Nato so Doberdobci popustili, Grado pa več kot enega gola ni uspel doseci.

Breg - Sant'Andrea 0:4 (0:0)

BREG: Bolcato, Sibila, Babudri, Lovriha (Maganja), Camassa, Luisa (Zobec), Curzolo, I. Ota (Marion), Svava, Kozina, Udovicich (Rocchetti). Izključen: Kozina.

Na žalost vse kaže, da so Brežanom ostale nekatere značilnosti iz lanskega prvenstva. Nedeljsko srečanje je bilo v prvem polcasu izenačeno, čeprav je Sant'Andrea prvi na lestvici. Takoj v uvodnih minutah drugega dela pa so gostje presli v vodstvo. Nato je bil zaradi preglasnega oporekanja izključen Kozina. V zadnjih minutah pa je sledil pravi polom: trije zadetki v desetih minutah in drugi prvenstveni poraz je bil tu. (E.B.)

Roianese - Gaja 2:0 (1:0)

GAJA: Martellani, Leban, Parovel, Castro, Kraievich, Vebgust (Pugliese), M. Kalc (A. Kalc), Gombac, Vrše (Giursi), Smilovich, Musolino.

V spopadu z neposrednim tekmečem za vrh lestvice in s tem za napredovanje v 2. amatersko ligo je Gaja dokaj gladko izgubila z Roianesejem. Domačini so oba zadetka dosegli iz prostega strela. Predsednik Stani Kalc je bil po tekmi precej nezadovoljen in je samo srečanje takole komentiral: »Zaigrali smo slabo in nepovezano. Oba gola smo dobili po naših napakah in če bomo tako nadaljevali, se lahko kar poslovimo od misli o napredovanju.«



ODBOJKA / V MOŠKI B2 LIGI VAL MELJE KOT STROJ

Corva: »Jasnejša slika šele čez nekaj kol«

Koimpex z zmago »pripravil« sobotni derbi - Združena ženska ekipa še ne igra, kot bi lahko - C1: Goričanke zadovoljile

Odbojkarji Imse Kmečke banke so tudi v drugem kolu B2 lige pustili svojim nasprotnicam le drobtine. Mogliano je prejšnji teden osvojil proti Goricanom 14 točk, Cordenons spa v soboto 12, se pravi se dve manj. Zanimivo pa je, da je Mogliano v drugem kolu zanesljivo odpravil veronski Mac & Gregory, ki mu nekateri celo pripisujejo vlogo enega od favoritov. Je torej goriška sesterka letos res tako »strašno« močna ali pa so nasprotniki skromnejši? Sandro Corva na to vprašanje se nima odgovora: »Slika bo jasnejša šele čez nekaj kol. Mestri je predlani na začetku izgubljal, Sassuolo lani tudi, oba pa sta nato napredovala. Po dosedanjih rezultatih bi se dalo sklepati, da bo letošnje prvenstvo manj izenačeno od lanskega in da se bo manj ekip potegovalo za vrh. Cordenons je bil za nas vsekakor skromnejši nasprotnik od Mogliana.«

Do prvih točk so se dokopali tudi igralci Koimpexa. Tekma s Copparom iz Ferrare je potrdila, da je trener De Walderstein imel prav, ko je pred tekmo ocenil, da se forma njegove sesterke hitro vzpenja. Ker kaže, da bo Copparo tudi letos sodel med slabše sesterke v ligi (prejšnje leto je bil v lombardski skupini zadnji), bo potrebno počakati še nekaj tekem, preden bo jasno, kaj lahko Koimpex z najnovejšimi okrepitvami doseže letos v ligi, najboljši test za trzasko sesterko pa bo prav gotovo sobotni derbi z valovci v Gorici.

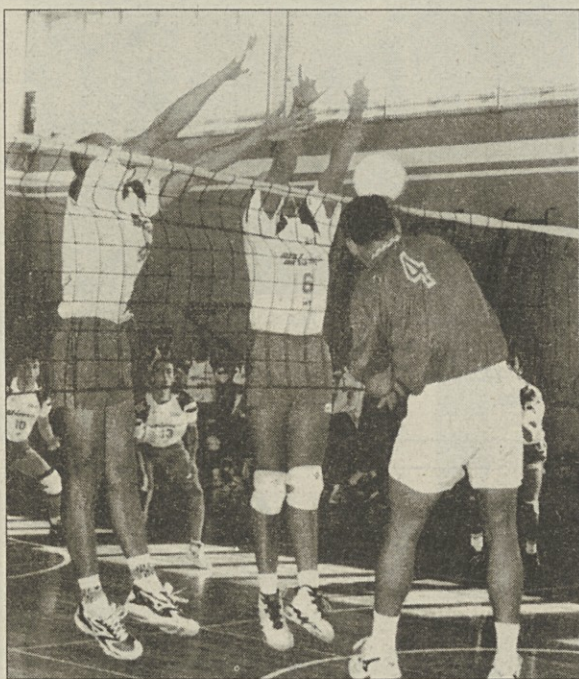
Poraz združene ženske ekipe Koimpex ni bil brez grenkega priokusa. Kljub nihanjem v igri je namreč

Sianova sesterka proti Marzoli izsilila tie break, v odlčilnem setu pa ni imela zal moči, da bi ogrozila nasprotnic in je povrh se zgrešila tri servise, kar je za peti set skoraj pravi rekord. Gledalci so bili precej nezadovoljni z nastopom igralke Bora in Sloge, v tem pa je gotovo precej neucakanosti. Dejstvo je, da ekipa se ne igra tako kot bi lahko, vendar pa je tudi res, da ni po poldrugem mesecu skupne vadbe se mogoče pričakovati kdove kakšne dodelanosti. V ligi je brzkone nekaj boljše sesterke od kompaktne Marzole (zagotovo to velja za Sangiorgino), a več bo tudi slabših, zaccensi s prihodnjim, to je s trziškim Alloysom.

Soča Sobema je v moški C1 ligi že drugi teden zapored doživela hladno prho. Po porazu z Nova Gens jo je v Sovodnaji presenetil se novinec Buia. Ocito je, da na uvrstitev v play off računa letos marsikatera ekipa, s tem se bodo morali Goricani sprijazniti in se povečati svoje napore na treningih in tekmah, da jih ne bi prevelik začetni zaostanek pahnili v depresijo.

Ceprav je zmagala samo Olympia, se je v ženski C1 ligi pozitivno izteklo za obe naši sesterki. Igralke Kmečke banke K2 sport so premagale nasprotnika, ki je bil pred tekmo prava neznanka, ostali rezultati pa mogoče kažejo, da si lahko Kalceve igralke od letošnje sezone obetajo se marsikatero zadoščenje, seveda pa je še preuranjeno, da bi govorili o tem, ali bi se lahko Olympia celo potegovala za play off, kar ostaja njena skrita želja.

Dober vtis je zapustila



Koimpex slavil prvo zmago v B2 ligi (Foto Balbi/KROMA)

tudi Valova La Goriziana Zadrzna kreditna banka. Odlično se je upirala favoriziranemu Bmetersu in zamasila usta skeptikom, ki so napovedovali, da bo v tej ligi krvav pot potila.

V deželni ligah je od nasih petih sesterk nepremagana le se Olympia CDR, ki pa jo težje tekme menda sele čakajo. Za Bor Fortrade se je domača poprava proti Itelyu dobro iztekla in plavi lahko z večjim optimizmom gledajo na prihodnje nastope. Sokol je v ženski C2 ligi se drugič izgubil s 3:0, ceprav so pokazale napredek v igri. Če pa hočejo ostati v C ligi, morajo čimprej začeti zmagovati.

Sloga je proti Staranzanu dosegla svojo prvo zmago v D ligi, Espego pa je v Pradamano zaigral povprečno, istočasno pa je naletel na nasprotnika, ki je bil zanj preveč prekaljen.

ODBOJKA / V SLOVENIJI KONEC PRVEGA DELA

Salonit bi lahko s tujima okrepitvama ustavila le A Banka

S sobotnimi tekmami se je končala prva polovica tekmovanja v prvem delu prvih slovenskih odbojkarških lig. Čeprav po letošnjem sistemuprvi delu tekmovanja nima prav posebne »teže« - pa je tekmovanje predvsem v moskem delu zelo zanimivo. V drugem delu državnega prvenstva se bo za naslov državnega prvaka pomerilo le prvih šest ekip iz 1A. Dol, katerim se bosta priključili se 1. in 2. ekipa iz 1B Dol.

V moški konkurenci 1A Dol izrazito izstopa ekipa Salonita, ki dosedaj ni oddala niti niza in ce ostale ekipe ne bodo v drugem delu kaj bistvenega spremenile (okrepitve) je državno prvenstvo že v naprej oddano. Prav gotovo jim bo največji konkurent ljubljanska A Banka Olimpija. Slednji so

edina ekipa brez tujega igralca in ce se na drugi del okrepitve se z dvema kvalitetnima tujcema, bo boj za naslov prvaka se izredno zanimiv. Ekipi Pomgrad in Maribor sta že blizu cilja po prvem delu - uvrstitev med prvih 6. Kljub temu pa so mariborčani eno od večjih razočaranj v letošnjem DP. Kljub stirim zmagam je ekipa delovala na trenutke izredno nepreprečljivo in novega trenerja Malovića čaka se veliko dela, ce se zopet zeli vmesati v boj za naslov prvaka. Z zmago nad Minolta Bled v 7. krogu so si odbojkarji Fuzinarja priigrali lahko ze odlčilne točke za uvrstitev med prvih 6, kljub temu pa se bodo mlađi Ravenčani skupaj z izkušnim Matjazom Urnautom morali se precej potruditi za obstanek med najboljšimi. Ekipi Krka Novo mesto in Minolta Bled sta v drugi polovici prvega dela pred težko nalogo - zagotovili so obstanek. Novomeščani z novima okrepitvama in večjim številom igralcev so gotovo v prednosti pred maloštevilnimi blejci, pri katerih bo eventualna poškodba posameznega igralca v ekipi že pomenila pravo katastrofo, ki jo tudi odlični organizator Jerala ne bo mogel preprečiti. Ne smemo pa pozabiti »že odpisane« ekipe Hoteli Simonov zaliv. Potem ko so odbojkarji iz Izole presenetili Pomgrad so z zelo dobro igro napovedali, da se se niso predali. Tako da bo boj za prvih 6 mest se izredno zanimiv.

Tekmovanje v ženski konkurenci pa po izključitvi Celja se zdalec ni tako zanimivo. V prvem delu prvenstva sta največ pokazala Infond Branik in TPV Novo

mesto. Odbojkarice Kemi-plasa iz Kopra zaenkrat se preveč nihajo v svoji igri - v drugem delu pa znajo biti se zelo nevarne (se posebej ce svoje poškodbe zaceli Rusinja Gorbaceva). Odbojkarice Specarija Bled so kar manjše razočaranje prvenstva, ob dejstvu da so se zmeraj brez trenerja in da je v ekipi samo sedem igralke pa se v letošnjem prvenstvu gotovo ne bodo vmesale v boj za sam vrh. Blizu cilja to je obstanka v ligi najboljših - so tudi odbojkarice Zav. Maribor - Ljutomer, ker imata glavno besedo gotovo obe tujki v ekipi. Dve tuji igralki, pa sta začeli igrati tudi v ekipi Zg. Savinjske, ki je sicer se brez zmage, pa napovedujeta, da se bo v drugi polovici prvega dela vnel kar ogoren boj za 6. mesto in to predvsem med Zg. Savinjsko in edino ljubljansko ekipo - OD Krim.

V 1B Dol sta največ pokazali ekipi Sostanj-Topsica in Kamnika in ce ne preseneti ekipa Zuzemberka bosta prav ti dve ekipi v drugem delu nastopili v družbi najboljših.

V ženski konkurenci pa položaj ni tako jase. ZOK Sobota si je nabrala že stiri točke prednosti o drugi ekipi, ki bo napredovala pa bodo med seboj odločale ljubljanske studentke v ekipi Kaepa SOU Vital Frupi, ki je v zadnjem času nepričakovano popustila, vse boljše odbojkarice Marsol. Ekipa SD Tabor zaostaja sicer samo za dve točki vendar verjetno vseeno nam prav velikih možnosti, da se prebije do drugega mesta, bo pa lahko s posameznimi zmagami proti najboljšim krojila sam vrh predelnice. (Macek Branko)

Obvestila

SK DEVIN
prireja novoletno zimovanje od 26. decembra do 1. januarja in od 1. do 6. januarja 1997 v Falcadah (Belluno). Predvideni tečaji z lastnimi vadiitelji. Prijave se danes, 5. t. m. na sedežu kluba v Cerovljah. Informacije po tel. 2916004.

SK DEVIN
obvešča, da se bo jutri, 6. t. m. ob 17.00 v soli Marchesetti v Se-sljanu začela predsmučarska telovadba za otroke, za odrasle pa v petek, 8. t. m. ob 20.30.

PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN IN SZ SLOGA
priredita v nedeljo, 10. t. m. izlet na Vrh sv. Mihaela in nato martinovanje v Doberdolu. Zaradi omejenega števila za martinovanje sprejemamo rezervacije se danes, 5. t. m. na tel. št. 200782 (Franco), 226283 (Viktor) in tel. 208373 (Lucano).

TPK SIRENA
vabi člane, da se udeležijo prijateljskega srečanja z Arianno Bogatec, ki bo v petek, 8. t. m., ob 20. uri v društvenih prostorih.

SO SPDT
obvešča udeležence zimovanja, naj poravnajo prvi obrok plačila do vključno petka, 8. t. m., na ŽSSDI.

SPORTNA SOLA TRST
sporoča, da bo v Borovnem športnem centru tudi letos potekala telovadba za najmlajše.

IZIDI IN LESTVICE - IZIDI IN LESTVICE - IZIDI IN LESTVICE - IZIDI IN LESTVICE - IZIDI IN LESTVICE

Moška B2 liga

IZIDI 2. KOLA: Cordenons - Imsa Kmečka banka 0:3 (6:15, 2:15, 4:15), Koimpex - Copparo 3:0 (15:8, 15:4, 15:3), San Miguel - Santa Giustina 3:0 (15:7, 15:9, 15:13), Red Level - Chioggia 3:0 (15:5, 15:8, 15:11), Mogliano - Mec & Gregory's 3:0 (15:10, 15:11, 15:8), Fossò - Laguna Light 1:3 (9:15, 15:12, 15:17, 15:8), Riviera - Argentario 3:2 (15:9, 16:17, 15:12, 15:17, 15:8).

VRSTNI RED: Imsa Kmečka banka, Red Level in San Lugiel TN 4, Argentario, Fossò, Koimpex, Santa Giustina, Riviera del Brenta, Paese, Mogliano in Mec & Gregory Verona 2, Chioggia, Cordenons in Copparo Ferrara 0.

PRIHODNJE KOLO (9.11.): Imsa Kmečka banka - Koimpex.

Ženska B2 liga

IZIDI 2. KOLA: Rovereto - Alloys 3:0 (15:6, 15:5, 15:5), Koimpex - Marzola TN 2:3 (15:11, 12:15, 6:15, 15:11, 12:15), Porcia - Sangiorgina 0:3 (4:15, 3:15, 9:15), Albatros Tv - Wuber Schio 1:3 (7:15, 16:14, 4:15, 13:15), Godigese - Noventa PD 0:3 (6:15, 9:15, 13:15), Camst Videm - Mogliano 3:0 (15:12, 15:10, 15:6), Cavazzale - Conegliano 3:0 (15:7, 15:7, 15:9).

VRSTNI RED: Noventa PD, Wuber Schio, Sangiorgina, Camst Videm 4, Rovereto, Godigese, Albatros, Marzola in Conegliano 2, Koimpex, Mogliano, Alloys Tržic in Porcia 0.

PRIHODNJE KOLO (9.11.): Alloys Tržic - Koimpex.

Moška C1 liga

IZIDI 2. KOLA: Livenza - Soave PD 2:3 (8:15, 12:16, 15:10, 9:15, 13:15), Fincantieri - Oderzo 1:3 (15:12, 5:15, 7:15, 6:15), Soča Sobema - Ideal Buia 0:3 (11:15, 5:15, 6:15), Ponte nelle Alpi - Nova gens 1:3 (6:15, 6:15, 15:7, 6:15), Povoletto - Mussolente 0:3 (3:15, 6:15, 12:15), Eltor San Giovanni - Vivil 1:3 (15:13, 12:15, 1:15, 7:15), Pasquato Chioggia - Pallavolo Ts 0:3 (10:15, 11:15, 4:15).

VRSTNI RED: Pallavolo TS, Latterie Friulane, Oderzo, Nova Gens Noventa PD in Soave PD 4, Ideal Sedia Buia UD, Livenza, Mussolente in Chioggia 2, Fincantieri, Eltor San Giovanni, Ponte nelle Alpi, Soča Sobema in Povoletto 0.

PRIHODNJE KOLO (9.11.): Vivil - Soča Sobema.

Ženska C1 liga

IZIDI 2. KOLA: Sartori PD - Martignacco 3:0, (15:10, 15:6,

15:2) Gemona - San Carlo Pd 0:3 (5:15, 11:15, 2:15), Kmečka banka K2 sport - Colombo VR 3:1 (15:12, 12:15, 15:12, 15:12), Torriana - Volley 93 1:3 (11:15, 15:11, 14:16, 10:15), Fontane TV - Cordenons 3:1 (15:7, 12:15, 15:8, 15:10), Dolo - Codognè 3:1, La Goriziana Zadrzna kreditna banka 2:3 (15:7, 13:15, 15:12, 5:15, 14:16).

VRSTNI RED: Gibus PD, Sartori PD, Volley 93 Trst in Bmetersa Bagbaria Arsa 4, Codognè, Cordenons, Martignacco, Fontane in Kmečka banka K2 sport 2, Colombo VR, La Goriziana Zadrzna kreditna banka, Torriana, Gemona in Dolo 0.

PRIHODNJE KOLO (9.11.): Codognè - Kmečka banka K2 sport, San Carlo - La Goriziana Zadrzna kreditna banka.

Moška C2 liga

IZIDI 2. KOLA: Mossa - Torriana 0:3 (9:15, 5:15, 10:15), Corno - Prata 3:2 (13:15, 15:8, 15:12, 11:15, 15:10), San Vito - VBU Videm 3:2 (15:9, 15:11, 11:15, 12:15, 15:11), Bor Fortrade - Itely Fojda 3:0 (15:13, 15:11, 15:4), Grado - Olympia CDR 0:3 (4:15, 2:15, 13:15), Prevenire - Rojalese 3:1 (12:15, 15:10, 15:8, 16:14).

VRSTNI RED: Torriana, Preve-

nire, Corno in Olympia CDR 4, Rojalese, Bor Fortrade, Itely in San Vito 2, Mossa, VBU Videm, Prata in Grado 0.

PRIHODNJE KOLO (9.11.): Mossa - Bor Fortrade, Olympia CDR - Corno.

Ženska C2 liga

IZIDI 2. KOLA: Sattec PN - Codroipese 3:2 (12:15, 15:2, 15:7, 8:15, 15:8), Tarcento - Fiume Veneto 3:1 (15:5, 15:3, 5:15, 15:7), Farra - San Giovanni al Natisone 0:3 (5:15, 5:15, 11:15), Mercato di Selz - Vivil 0:3 (9:15, 8:15, 6:15), Gonars - Cus Videm 0:3 (13:15, 11:15, 13:15), Asfjr Cedad - Sokol 3:0 (15:9, 15:12, 15:10).

VRSTNI RED: San Giovanni al Natisone, Vivil, Tarcento in Sattec PN 4, Codroipese, Cus Videm, Farra, Asfjr Cedad 2, Fiule Veneto, Gonars, Sokol in Mercato di selz 0.

PRIHODNJE KOLO (9.11.): Sokol - Tarcento

Moška D liga

IZIDI 2. KOLA: S.Andrea - San Sergio 1:3 (15:17, 5:15, 15:9, 9:15), NPT - Maniago 1:3 (9:15, 11:15, 16:14, 12:15) Rozzol - Pradamano 1:3 (15:12, 4:15, 11:15, 6:15), Corridoni - Cordenons 2:3 (15:13, 9:15, 11:15, 15:11, 5:15),

Roveredo - Espego 3:0 (15:7, 15:6, 15:10), Acli Ronchi - Club Altura 3:2 (15:7, 15:12, 13:15, 10:15, 15:8), Artagna - Travesio 3:2 (15:7, 15:13, 9:15, 10:15, 15:9).

VRSTNI RED: Pradamano - Maniago in San Sergio 4, Club Altura, Roveredo, NPT Trst, Acli Ronchi, Cordenons, Artagna, Rozzol in Espego Gorica 2, Travesio, S.Andrea Trst in Corridoni 0.

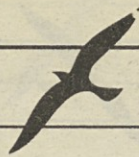
PRIHODNJE KOLO (9.11.): Espego - San Sergio.

Ženska D liga

IZIDI 2. KOLA: Fiumicello - Cassacco 1:3 (5:15, 15:13, 14:16, 13:15), Altura - Sgt 3:0 (15:4, 15:6, 15:6), Cecchinese - Paluzza 3:2 (16:14, 12:15, 7:15, 15:10, 15:13), Maniago - Fontanfreda 2:3 (14:16, 16:14, 15:10, 9:15, 13:15), San Lorenzo - Rivignano 3:0 (16:14, 15:8, 15:0), Aquileise - Virtus 3:0 (15:10, 15:10, 17:16), Sloga - Staranzano 3:2. (15:11, 13:15, 5:15, 15:6, 15:7)

VRSTNI RED: San Lorenzo, Cassacco, Fontanfreda in Aquileise 4, Virtus, Altura, Staranzano, Cecchinese, Sloga in Sgt 2, Maniago, Paluzza, Rivignano in Fiumicello 0.

PRIHODNE KOLO (9.11.): Fontanfreda - Sloga.



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Ze od zarana boste čutili, da ne boste mogli prenesti teže tega dne, vendar se bo izkazalo, da se bo večina nalog resila malone sama od sebe. Nekdo vam očitno pomaga.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Delali boste sto stvari naenkrat, koncali pa boste le malokatero. Zvečer vas bo naposled popadel duh doslednosti: naredili si boste sijajen nacrt. Ampak nacrt je samo nacrt.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Ne bo vam prav jasno, kaj bi pravzaprav radi. Morda bi bilo dobro oditi kam dalec, presoditi o svojem načinu življenja in odkriti nov smisel. Predlog: globok temacen gozd.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Opaziti boste začeli popuščanje interesa za bližnje, zato vas bo popadel občutek krivde. Ampak zavedajte se, da je prevelik interes veliko bolj škodljiv kot premajhen.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Trezno boste presojali o vrednotah svojega življenja. A ne sprašujte se le o njihovem poreklu, marveč tudi o njihovi trajnosti. Muhe enodnevniče si zaslužijo pogubo.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Se zmeraj ne boste mogli dognati vzroka za svoj minuli neuspeh. Nič hudega, itak ne morete več ničesar popraviti. V prihodnje pa se le izognite nepremišljenim potezom.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Drugi imajo preveč svojih težav, da bi se ukvarjali z vašimi, zato nehaite pritiskati nanje. Prikazite jim jih kot da so njihovi, pa si bodo z veseljem pomagali.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Vas službeni položaj je dovolj utrujen, da si lahko kdaj pa kdaj privoščite tudi kak spodrslijaj. Ampak nikar jih ne pocenajte namerno, kajti kdor izziva, ta tvega.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Zaplet, v katerem igrate središčno vlogo, se bo začel počasi razpletati. Ko se boste izmazali, boste spoznali, da ste bili pravzaprav na obrobju. Pomagajte ujetim.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Prepričani boste, da se bo izteklo kot ste predvideli, a boste zal brcnili mimo. Nič hudega, kajti vaša vizija tako ali tako ni bila uresničljiva. Iščite boljso.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Čeprav je vaša drža praviloma ponosna, boste v neki kocljiivi situaciji vendarle pokazali znake ponižnosti. Raziscite ozadje, gre za nekaj zelo pomembnega.



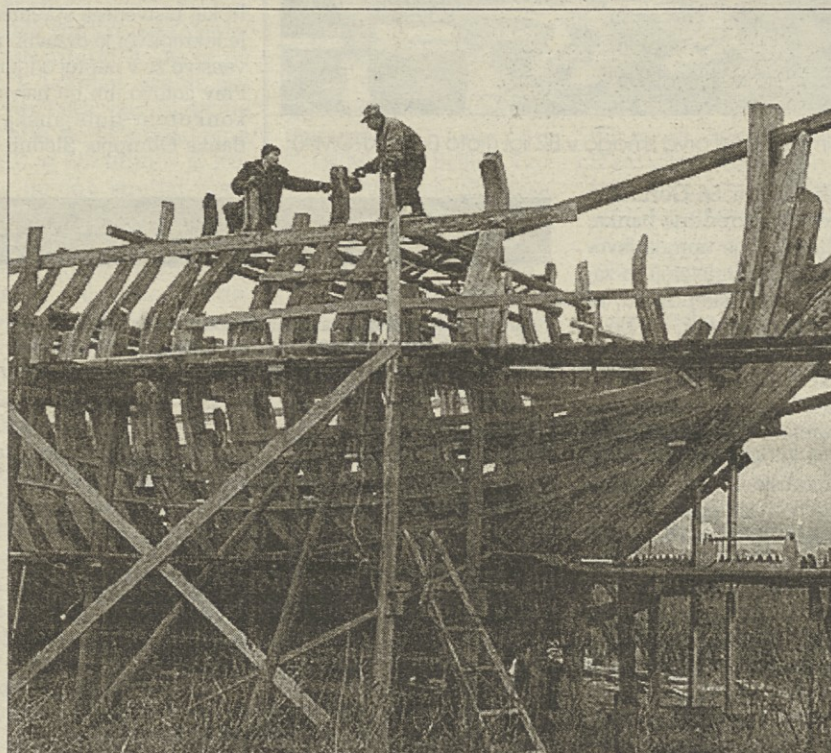
RIBI 20. 2. - 20. 3.: Ponavadi skušate biti karseda razumni in analitični, danes pa boste naselili strastem in povlekli potezo, katere posledice bodo se dolgo odmevale v vašem življenju.

Opice v avstralskem živalskem vrtu pogrešajo tropsko vročino



Reuterjev posnetek je nastal v živalskem vrtu v Sydneyju, kjer imajo te dni precej hladno spomladsko vreme. Opice, ki si prav gotovo želijo, da bi bilo v Avstraliji že zdaj tako vroče kot v domačih južnoamerških pragozdovih, so se čez dan grele s svojimi telesi, ponoči pa so jih oskrbniki preselili v tople kletke.

Kopija ladje Petra Velikega



Skupina ruskih entuziastov se je odločila zgraditi povsem identično kopijo ladje Štandard, ki jo je dal davnega leta zgraditi 1703 ruski car Peter Veliki. Ladja naj bi bila dokončana do prihodnjega poletja. (Foto: Reuter)

KRIŽANKA

Vodoravno:

1. večje naselje, 6. bakterija kroglaste oblike, 9. udeleženec viteske igre, ki jo prirejajo v Sinju, 10. nadelzna žuzelka, 11. angleski filmski režiser (David), 12. vojaški pratež, 13. zmikavt, 14. črna žolna, kre-kavt, 15. osebni zaimek, 16. lepo obarvan drag kamen, 17. zobato kolo kot del pogonskega sistema, 19. ladja Argonavtov, 20. smukec, 24. klasična disciplina v alpskem smučanju, 26. slovenska pevka (Mileva), 29. kemijski znak za germanij, 30. ime francoskega filmskega igralca Delona, 31. steza, 32. ime pevca skupine Rolling Stones Jaggerja, 33. lahek sotor prerijskih Indijancev, 34. ime ruske igralske Savine, 35. konj bele barve, 36. vodna žival s kleščami, 37. okras moskega obraza.

Navpično:

1. sladni sladkor, 2. angleska oblika imena Eleonora, 3. električna morska riba, 4. kitajska utežna mera, 5. oranje, 6. slovenska alpska smučarka (Katja), 7. plimi nasproten pojav, 8. področje, ki je pod oblastjo kana, 12. večja znanstvena razprava, 14. tekocina v zilah, 16. privrženec gnosticizma, 18. avtomobilska oznaka Bolgarije, 21. ime ameriskega filmskega igralca Pacina, 22. strokovnjak za logopedijo, 23. zenska, ki se preživlja s kmetovanjem, 25. ime ameriskega filmskega igralca Chaneya, 26. vozlišče visokih gorovij v Osrednji Aziji, 27. izraelski prerok, 28. samec domače pernate živali, 31. orodje za piljenje, 33. katran, 35. začetnici nekdanje francoske filmske igralka Bardot.

1	2	3	4	5		6	7	8
9						10		
11					12			
13				14				
15			16					
17		18						
19					20	21	22	23
			24	25				
26	27	28					29	
30						31		
32					33			
34				35				
36				37				

Ge, Alain, pot, Mick, tip, Ija, belec, rak, brada.
kreka, on, granat, zobnik, Argo, talk, salom, Pertol.
Vodoravno: mesto, kok, alkar, osa, Lean, tren, tat, RESTITEV

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	IMNOŽINA BLAGA PO VRSTAH IN KAKOVSTI	NEMSKI LETALSKI TEHNIK (OTTO)	UGANKA	GL. MESTO POKRAJ. KUZEZSTAN (IRAN)	MENICNI POZVANEC	ENAKA VOKLALA	MAJHEN RT	DEL ATLANT. OCEANA MED VB IN IRSKO	DOLG OKROGEL LESEN PREDMET	ZAPISI DOGODKOV PO LETIH	AVTOR: MARKO DRESECK	ELEKTR. MORSKA RIBA	FANT (POGOVORNO)	OSAMLJENJO DREVO	ZDRAVILO	ILKA VASTE	ROMAN FR. PISATELJA E. ZOLAJA	IZRAELSKA SKUPNOST	POGAN. VELIKAN	MATI GRŠKIH BOGOV
VRSTA KOMPONI- RANJA SKLADBE											PRODAJALEC SPOMINKOV VRSTA RIBE, SMUC									
POLARIZIR. ELEKTRO- MAGNET. SEVANJE																				
PLOD OLJKE						GL. MESTO PAKISTANA										HR. PEVKA, UKRADEN DANIELLE STEEL				
GRŠKI PESNIK (FEREOS)						RAZLIČNI CRKI			SPAJKA INTERVAL MALE SEKUNDE				REGUSKI KRALJ TVORBA V PANJU					URADNA LISTINA, ODLOČBA		NASLOV
REKA V ANGLUI (THAMES)						ORAC	NARKOTIK IVAN TAVCAR					SPOLNOST, EROTIKA					RUSJANOVO LETALO			
NEMSKA PESNICA SEIDEL				VISOKO STENSKO OGLEDALO												DESNI PRITOK DONAVE V NEMCIJI	AM. IGRALEC DANNISON FR. PISAT. (GEORGE)			
MATJAZ TOMLIJE		SVEDSKI PESNIK IN PISEC HANSSON		LIKOVNO UPODOBLJEN PREDMET, PODOBA	KORALNI OTOK D. PRITOK VOLGE				BOG. LOVA V GR. MITOLOG. KOREOGRAF OTRIN		ANTIČNO IME REKE GUADIANE	KRILO RIM. LEGUE ZVRST MOD. GLASBE						KRANJ JAPONSKA DRSALKA (MIDORI)		
ULTRA- ZVOCNI VISONMER V LETALIH							ODEBELJENI DEL DEBLA NAD PANJEM (NAR.)						AFR. KARIB. PESNIK TOMAZ DOMICELJ							
PODOBOST, SORODNOST							JOKAVEC, CMERA							MESTO V ZAHODNI FRANCIJI						
OSEBA, KI POLAGA TLAK (STAR.)							VRSTA SPORTNIH SANI							LASTNOST TRDEGA						

TRDOTA.
ENOSIED.
TLAKAR.
NANTES.
JOKAVT.
NALIKA.
CESAIRE.
RTINA.
EHOLOT.
KR.
ARTEMIS.
ATOL.
MT.
TED.
ATA.
TRIMO.
INA.
EDA.
SEKS.
OPJ.
TEMZA.
MIDAS.
LOT.
CK.
RIGAS.
NEDA.
ISLAMABAD.
OLIVA.
SKO SEVANJE.
SINHROTON.
SPONINKAR.
ALTEATORIKA.

Vodoravno:
RESTITEV



RAI 3 slovenski program	
Za TRST: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)	
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Koticek: Kljukceve dogodivscine
20.30	TV dnevnik

RAI 1	
6.30	Jutranji dnevnik
6.45	Jutranja oddaja Unomatina (vodita Maria Teresa Ruta, Ludovico Di Meo), vmes(7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
10.00	Film: Il figlio di Giuda (kom., ZDA '60, i. B. Lancaster, J. Simmons) Dnevnik
11.30	Vreme in dnevnik
12.25	Nan.: Gospa iz Westa (i. Jane Seymour)
12.35	Dnevnik, 13.55 gospodarstvo
13.30	Variete: 40 minut z Raffaello
15.00	Dok.: Kvarkov svet - Afrisko poletje
15.45	Mladinski variete Solletico (vodita Elisabetta Ferracini in Mario Serio), vmes risanke Spiderman, Gargoyles, itd.
16.10	Nan.: Zorro
18.00	Dnevnik
18.10	Aktualne teme: Italia sera - Italija zvečer (vodi Luca Giurato)
18.50	Variete: Luna Park (vodi Milly Carlucci)
19.35	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik in sport
20.35	Aktualne teme v oddaji: Il fatto (vodi E. Biagi)
20.45	Variete: La zingara
20.50	Variete: Domenica in - Odd. posvečena raziskovanju raka (vodi Mara Venier z gosti v studiu) Dnevnik
23.10	Oddaja o volitvah v ZDA
23.15	Dnevnik, zapisnik, horoskop, nočni pogovori in vremenska napoved
0.00	Oddaja o volitvah v ZDA
0.30	Glasba: Franco Battiato v Veroni
2.30	

RAI 2	
7.00	Variete za najmlajše
8.30	Film: La locanda dei tigli (kom., Avstrija '57)
10.00	Nanizanka
10.50	Perchè? - Zakaj?
11.00	Rubrika o zdravstvu Tg 33, 11.15 dnevnik
11.30	Variete: I fatti vostri - Vaše zadeve
13.00	Dnevnik, 13.30 Zdravje
14.00	Nan.: Komisar Kress
15.00	Nad.: Quando si ama, 15.30 Santa Barbara
16.15	17.15 Dnevnik
16.20	Variete: E l'Italia racconta - Italija pripoveduje
18.05	Sport in kratke vesti
18.30	Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
18.45	Nan.: Un caso per due - Primer za dva
19.55	Variete: Go-Cart
20.30	Dnevnik
20.50	Film: A colpo sicuro - One shot one kill (pust., ZDA '92, i. T. Berenger)
22.35	Aktualno: Sciuscià
23.30	Dnevnik, Neon-Kino, vreme, 0.10 Danes v parlamentu, 0.20 sport
0.35	Film: Il primo uomo sulla luna (kom., VB '66, i. K. Moore, S. Anne Field)

RAI 3	
6.00	Jutranji dnevnik, Drobci
9.05	Film: Asso pigliatutto (kom., VB '52)
10.30	Videosapere: Vstop prost, Doamaca telovadnica, Kinematografija, Filozofija, islam, itd.
12.00	Dnevnik
12.15	Nan.: ENG - V živo
13.00	Aktualno: Kljub vsemu, moja Italija
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.50	Dok.: Tgr Leonardo, 15.00 Bellitalia
15.10	Nan.: Blue Jeans
15.30	Sportno popoldne
17.00	Dok.: Geo & Geo
18.20	Nad.: Un posto al sole
19.00	Dnevnik, dezelne vesti
19.55	Italijanske dezele, 20.10 variete Blob
20.30	Aktualno: Chi l'ha visto? (vodi G. Milella)
22.30	Oddaja o volitvah v ZDA
22.55	Dok.: Professione reporter (vodi M. Gabanelli)
0.00	Oddaja o volitvah v ZDA
0.30	Dnevnik, pregled tiska, 1.00 Volitive v ZDA
1.35	Variete: Fuori orario

RETE 4	
6.40	TV film: Spenser(dram., ZDA '93, i. R. Ulrich)
9.00	Nad.: Cassandra
9.50	Aktualno: Peste e corna
10.00	Nad.: Zingara, 10.30 Aroma de café, 11.45 Cuore selvaggio, vmes (11.30) dnevnik
12.25	Variete: La ruota della fortuna - Kolo sreče
13.30	Dnevnik
14.00	Rubrika o lepoti
14.15	Nad.: Sentieri
15.35	Film: Interudio (dram., ZDA '57, i. R. Brazzi)
17.45	Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanichchi)
18.55	Dnevnik in vreme
19.25	Variete: Game Boat
20.40	Film: Rocky IV. (dram., ZDA '85, i. S. Stallone)
22.35	Ciak- Filmske novosti
23.00	Film: Jaz in Veronika (dram., ZDA, i. E. McGovern, P. Wetting)
0.55	Night Line

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani, vreme
9.00	Nan.: pappa e ciccia
9.30	Film: Un medico senza scrupoli (dram., ZDA '94, i. J. Van Ark, D.H. Kelly)
11.30	Aktualno: Forum (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Aktualno: Sgarbi quotidiani
13.40	Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, K. Kelly Lang)
14.10	Aktualne teme: Uomini e donne - Moski in ženske
15.30	Nan.: Sisters (i. Sela Ward, Swoosie Kurtz)
16.00	Variete za najmlajše Bim Bum Bam in risanke
17.25	Nan.: Investigatori invisibili (i. C. P. Brambilla)
17.30	Risanke: Kiss me Licia
18.00	Aktualna kronika: Verissimo - Tutti i colori della cronaca
18.45	Variete: Tira & molla (vodi Paolo Bonolis)
20.00	Dnevnik TG 5
20.25	Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio, Enzo Iacchetti)
20.50	Nan.: Dio vede e provvede (i. A. Finocchiaro, A. Cenci, Remo Gironi)
22.45	Dnevnik
23.15	Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) nočni dnevnik

ITALIA 1	
6.10	Otroski variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke
9.15	Nan.: Highlander, 10.20 Baywatch, 11.30 Street Justice
10.15	Aktualno: Planet
12.25	Odpri studio, 12.45 Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00	Otroski variete, risanke in Ciao Ciao Parade
14.00	Nan.: Masked Rider
14.25	Varieteja: Niente panico, 14.30 Colpo di fulmine
15.00	Nan.: Willy, princ iz Bel Aira (i. Will Smith), 15.30 Sweet Valley High
16.00	Aktualno: Planet
16.30	Nan.: Cinque in famiglia, 17.30 Renegade - Kolegi (i. L. Lamas)
18.30	Odpri studio, vreme, 18.55 Sport studio
19.00	Nan.: Kung Fu, 20.00 La donna esplosiva
20.30	Nan.: Beverly Hills - Nic seksa pred poroko
22.30	Aktualno: Zelig, 10 let kabareta
0.00	Aktualno: Fatti e misfatti
0.10	Italija 1 sport
1.05	Aktualno: Planet
1.30	Nan.: Willy, princ iz Bel Aira, 2.00 Forever Knight

TELE 4	
19.30	22.35, 23.50 Dogodki in odmevi
14.40	Nad.: Amore gitano
17.00	Kosarka lige A1
19.00	Zoom
20.05	Risanke
20.30	Nan.: Beverly Hillbillies, 21.00 Cats & Dogs
21.30	Kosarka lige A2

MONTECARLO	
12.45	19.30, 22.30, 1.40 Dnevnik, 13.00, 19.50 Sport
9.00	Nan.: Quincy, 10.00 nad. Gospodov glas
11.00	Film
14.00	Nan.: Charlie's Angels
15.00	Variete: Tappeto volante
17.00	Varieteja: Ko bi bil Sherlock Holmes, 17.50 Zap zap, risanke
19.55	Variete: Sei forte!
20.30	Variete: Retromarsh
22.45	Film

Slovenija 1	
8.00	Jost in Jaka, musical za otroke
9.00	Neke strasne noci, mladinski film
9.50	Cistilni stroj, kanadski barvni film, 1992
11.20	Dvojčici, ponovitev filma
13.00	Poročila
13.05	Lingo, pon. tv igrice
13.35	Videostrani
14.15	Vsi smo ena družina, pon 7. del jap.-kan. serije
14.40	Obzorja duha
15.10	Svetovni mojster, pon nemske drame
16.20	Mostovi
17.00	TV Dnevnik 1
17.10	Sredi galaksije zavij levo, 25. del avstralske nan.
17.35	Jakec in carobna lucka, angleska risana serija
17.45	O. J.: Nikoli vec
18.00	Po Sloveniji
18.30	Umetniki za svet
18.40	Risanka
18.50	Kolo sreče, tv igrice
19.30	TV Dnevnik 2
19.50	Sport
19.55	Stranke se predstavljajo
20.00	Volitive '96
20.35	Fasizem pod Slovenci, slov. dok. oddaja
21.25	Beli vitez, 2. del svedske nadaljevanke
22.40	TV Dnevnik 3
23.05	Poslovna borza
23.20	Sova: Splosne poizvedbe, 10. del franc. nanizanke

Slovenija 2	
13.05	Boj za obstanek, pon. 2. dela angleske poljudnoznanstvene oddaje
13.55	Slovenski magazin
14.25	Koncert Simfonikov RTV Slovenija
16.40	Pustolovščine in odkritja, 14. del.
17.10	Sova, ponovitev: Kvantni skok, 9. del
18.00	Castlovi, 10. del
18.30	Svet dinosavrov, 7. del ameriske poljud. oddaje
19.00	Davov svet, 15. del
19.25	V najboljših družinah, pon. 2/21 dela norveske nadaljevanke
20.00	Evropski pokal v kosarki: Kovinotehna Savinjska Polzela - Fenerbache
22.30	Opus
23.20	Somrak stoletja
23.20	Lara, ponovitev nemsko-ruske dokumentarne serije

Koper	
15.00	Euronews
16.30	Parki v Abruzzu
17.00	Alica, pon.
17.30	TV sola
18.00	Morje in pomorstvo
18.30	TV sticisce
18.45	Primorska kronika
19.00	Vsedanes - TV dnevnik
19.30	Slovenski magazin
20.00	Volitive '96 - stranke se predstavljajo
20.05	Alpe Jadran
20.45	Pogovorimo se o ...
21.15	Folkest '96
22.15	Vsedanes - TV dnevnik, ponovitev
23.00	Kosarka: Kovinotehna Savinjska Polzela - Fenerbache, posnetek
00.00	Vsedanes

Hrvaška 1	
7.45	TV koledar
7.55	Poročila
8.00	Dobro jutro
10.00	Poročila
10.05	Izobraževalni program
11.30	Otroski program
12.00	Poročila
12.20	Ljubezenske vezi, 35. del nadaljevanke
13.05	Santa Barbara, 1377. del ameriske nadaljevanke
13.50	Poročila
13.55	Izobraževalni program
14.10	Velika odkritja, dok. odd.
14.55	Otroski program
15.50	Poročila
16.00	Dober dan
17.05	Ziveti z ...
17.35	Turistični magazin
18.10	Kolo sreče
18.40	Danes v saboru
19.10	Hrvaška spominska knjiga
19.30	Dnevnik
20.15	V iskanju: Zastava,
20.45	TV pralament
22.15	Opazovalnice
23.05	Noc spanskih filmskih hitov: Presenečeni kralj, ameriski barvni film, 1991
0.50	Poročila

RADIO

Slovenija 1
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Blo vreme; 8.05 Intelekt - v živo; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Ekološki kotiček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.25 Volitive '96; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Jesenske serenade; 21.05 Igra; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Podoknica; 23.05 Literarni nokturmo.

Slovenija 2
5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.40 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 11.00 Glasb. novosti; 12.00 Predvolitvami; 14.00 Drobntince; 15.30 DIO; 16.15 Popevki tedna; 16.20 Lingvistični kotiček; 18.00 V računalniku; 18.10 Fiesta latina; 19.30 Štos - Še v torek obujamo spomine; 21.00 Vi izbirate, jaz izberem; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Stolejfe improvizirane glasbe.

Slovenija 3
7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasba; 10.05 Operne melodije; 11.05 Človek in

zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Enajsta šola; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.05 Ljudsko izročilo; 16.40 Esez; 17.00 Vokalna glasba; 17.45 Sodobna umetnost; 18.00 Koncerti na tujem; 19.30 Arije in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S koncertov; 21.56 Poigra; 22.05 Pretok idej; 22.25 Glasba našega časa; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper
(slovenski program)
8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.40 Noč in dan; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.45 Delo; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Informacije; 9.40 Hit dneva; 9.45 Svetovalna oddaja; 10.40 Power play; 10.45 Horoskop; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.15 Borzno poročilo; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Iz kulturnega sveta; 19.30 Pr. z D. Misljem; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke

Radio Koper
(italijanski program)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobci zgodovine; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 govorimo

o...; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Sigla singel; 10.33Souvenir d' Italy; 11.00 O manjšinah; 12.00 Ballo è bello, 13.00 L' una blu; 13.40 Bella bellissima; 14.20 Locandina; 14.33 Sigla single; 14.50 Rap; 15.15 Ottantamusica; 18.15 Male istrske zgodbe; 19.30 Šport.

Radio Trst A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in (7.30) Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Od levosredinske pomladi do osinske pozebe; 8.40 Potpuri; 9.15 Odprta knjiga: Slike iz življenja igralke (P. Zobec, 2. odd.); 9.40 Kaj bomo danes kuhali?; 10.30 Intermezzo; 11.45 Razprava v živo; 12.40 Revija ZCPZ: DPZ Vesna; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.30 Pregani; 14.50 Soft music; 15.30 Mladival; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Koncertna sezina Glasb. matice; 18.00 Prazna ptičnica (C. Kosmač); 18.25 Made in Italy; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine
7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila; 10.00 Matineja; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtljak; 20.30 Smeh in glasba.

Radio Koroška
18.10-19.00 Otroška oddaja.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo trzaskga tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

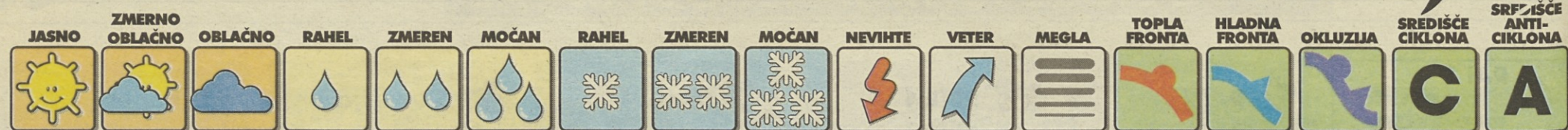
Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomski propaganda: Publist SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
Tel. in fax: 061-1262044

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljaj po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

V noci na sredo se bodo padavine razširile nad vso Slovenijo. Meja sneženja se bo spustila do nadmorske višine okoli 1000 m. V sredo se bo spet postopno zjasnilo. Na Primorskem bo prehodno zapihala burja.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 06.48 in zaslo ob 16.42. Dan bo dolg 9 ur in 54 minut.

LUNINE MENE

Luna bo vzšla ob 00.37 in zasla ob 14.00.

PLIMOVANJE

Danes: ob 6.12 najvišje 29 cm, ob 13.03 najnižje -17 cm, ob 18.19 najvišje 5 cm, ob 23.51 najnižje -21 cm.
Jutri: ob 6.38 najvišje 35 cm, ob 13.22 najnižje -27 cm, ob 19.06 najvišje 13 cm.

BIOPROGNOZA

Vreme bo na počutje in razpoloženje vremensko občutljivih ljudi vplivalo obremenilno. Moteno bo tudi spanje.

Podatke posreduje Hidrometeorološki zavod RS

TEMPERATURE REK

POSTAJA	st. C	POSTAJA	st. C
Mura Gornja Radgona	7,9	Iska Iska	5,2
Sava Radovljica	6,8	Savinja Veliko Sirje	11,5
Sava Hrastnik	9,0	Paka Sostanj	
Sora Suha	7,7	Soca Solkan	8,8
Ljubljana Moste	9,5	Idrija Podretea	9,4
Gradascica Dvor	6,9	Vipava Dolenje	8,9

TEMPERATURE MORJA

POSTAJA	°C
Portorož	15,0
Porec	15,0
Rovinj	15,0
Zadar	16,0
Komiza	17,0
Hvar	17,0

TEMPERATURE V GORAH

VIŠINA	°C
500 m	13
1000 m	9
1500 m	5
2000 m	3
2500 m	2
2864 m	1

DANES



Slovenija: Od zahoda se bo postopno pooblačilo, popoldne bo v zahodni in ponekod v osrednji Sloveniji za rahlo deževalo. Se bo pihal jugozahodnik. Najnižje jutranje temperature bodo od 4 do 9, najvišje dnevne od 12 do 17 stopinj Celzija.
Sosednje pokrajine: Kraje zahodno in severno od nas bo zajelo poslabšanje vremena s padavinami in ohlaiditvijo.

JUTRI



Slovenija: V noci na sredo se bodo padavine razširile nad vso Slovenijo. Meja sneženja se bo spustila do nadmorske višine okoli 1000 m. V sredo se bo spet postopno zjasnilo. Na Primorskem bo prehodno zapihala burja. V četrtek bo zmerno do pretežno oblačni, a večinoma suho vreme.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Zaradi srčne kapi umrl nekdanji srednjeafriški narednik, diktator, in cesar Jean-Bedel Bokassa

BANGUI - Jean-Bedel Bokassa, nekdanji srednjeafriški cesar, je predsoncem umrl zaradi srčne kapi v glavnem mestu Srednjeafriške republike Banguiju. Voditelj enega najbolj krvoloknih afriških režimov se je rodil 22. februarja 1921 v vasi Berengo, pokrajina Oubangui-Chari. Leta 1939 je Bokassa vstopil v francosko vojsko in med drugim sodeloval na renski fronti. Po koncu indokitajske vojne je leta 1959 prejel odlikovanje Veliki križ castne legije, čin narednika in se vrnil v banguisko francosko garnizijo.

Po neodvisnosti je poskrbel za ustanovitev srednjeafriške vojske in prevzel nad njo popolno nadzorstvo. To mu je omogočilo, da je na Silvestrovo leta 1965 z vojskim udarom odstavil prvega predsednika in svojega necaka Davida Dacka ter se povisal v polkovnika. Leta 1972 je postal dosmrtni predsednik, dve leti kasneje pa se je proglasil za maršala. Kot bolezenski obozevalec cesarja Napoleona se je 4. decembra leta 1977 s kicasto slovesnostjo, ki je stala eno četrtno bruto narodnega dohodka, proglasil za srednjeafriškega cesarja.

Med njegovo diktaturo so se dogajali neverjetni zločini. Muhasti diktator je leta 1971 za materinski osvobodil vse priprte zenske in usmrtil vse zapornike, ki so bili obsojeni zaradi nasilja nad ženskami. Istega leta je določil, da tatovom po prvi kraji odrezaajo uhelj, po drugi kraji se drugega, po tretji desno roko in po četrty so tatove usmrtili. To pa se ni vse, saj je Bokassa sam sodeloval v umorih svojih sovražnikov, obtožen je bil tudi detomora in ljudožerstva.

Bokassa se je sreča obrnila leta 1979, ko ga je Amnesty International obtožila pokola 200 studentov. V tem pokolu je baje Bokassa sodeloval v prvi osebi. Nekaj mesecev kasneje ga je med njegovim obiskom v Libiji 20. septembra 1979 odstavil David Dacko s francosko pomočjo. Bokassa je najprej poskušal doseči politično zatocišče v Franciji, ko mu to ni uspelo, se je zatekel v Abidžan (Slonokoščena obala).

Francoski casopis Le Canard Enchaîné je oktobra istega leta zapisal, da je Bokassa francoskemu predsedniku Giscardu d'Estaingu daroval za en milijon frankov diamantov, kar je seveda d'Estaing najodločneje zanimal. Kljub obsodbi na smrt se je Bokassa leta 1986 vrnil v Bangui, kjer so mu najprej kazni spremenili v dosmrtno jeco, leta 1993 pa so ga pomilostili.



Rushdie bo šel v København

KØBENHAVN - Salman Rushdie bo pred koncem leta v Københavnu prejel evropsko literarno nagrado Ariston. To je včeraj napovedala danska ministrica za kulturo Jytte Hilden, ki se je sestala z odborom podpornikov angloindijskega pisatelja. Gospa Hildenova je poudarila, da je treba na nagraditvi »ustvariti ozračje miru, omike in dobre volje«. Ze v nedeljo pa se je danski premier Poul Nyrup Rasmussen pisatelju opravičil, ker so mu »nepopolno in neprimerno« sporocili, da mu na Danskem ne morejo zajamčiti varnosti.

Tapie ob igralski honorar

PARIZ - Bernard Tapie, bankrotirani francoski industrijec in sedanjí filmski igralec, se bo moral odpovedati svojemu honorarju za bodoci Lelouchov film »Hommes, femmes, Mode d'emploi«. To sta sklenila stecajna upravitelja Perrel in Yannick, ki sta zaplenila tri milijone frankov (900 milijonov lir) preden jih je filmski producent nakazal družbi Tapijevega sina Laurenta.

Svež kruh tudi v nedeljah

BONN - V Nemčiji je prišlo do prave revolucije. Po zaslugi novih urnikov trgovin bodo sedaj lahko pekli kruh tudi v nedeljah, ker bodo pekarnice v nedeljah odprte tri ure. Od kdaj do kdaj se ni jasno, ker nekatere občine nočejo, da bi bile pekarnice odprte, ko so v teku jutranje mase.

Jorška vojvodinja reklamira japonski digitalni fotoaparati

LONDON - Ločena žena princa Andrewa Sarah Ferguson bo reklamirala digitalni fotoaparati neke znane japonske tvrdke. Za to delo bo rdečelasa jorška vojvodinja prejela 20 tisoč funtov (45 milijonov lir). Kraljeva družina ni navdušena nad to pobudo, predstavnik za tisk Buckinghamske palače pa je nejevolno izjavil, da je to njena izbira, ker so finančni problemi samo njeni.

Trma leicestershirskih krot

LONDON - Leicestershirske krote (osrednja Anglija) raje stavljajo na konco svoje življenje med hazardnim prekanjem avtoceste A-512, kot da bi se podale v poseben predor, ki so ga zgradili prav za te dvoživke. Zakaj trmasto silijo v smrt je ugotovil etolog Robert Oldham. Predor je prehladen in smrdec. Ko ga bodo primerno ogrevali in prezračevali, ga bodo krote z veseljem uporabljale.

Lažni Guinnessov rekord

LONDON - Iz Guinnessove knjige rekordov bodo crtali ime Ffynone Campbell, ki je postala svetovno znana kot prva zenska, ki je prepesacila nas planet. To pa se bo zgodilo sele leta 1998, ker je izdaja za prihodnje leto ze v tisku. Campbellova je namrec pred dnevi priznala, da si je svoj rekord izmislila.